

LED SOLAR LIGHT

(GB) (CY)

LED SOLAR LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(SI)

SOLARNI LED-REFLEKTOR

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

(SK)

SOLÁRNY LED REFLEKTOR

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(RS)

SOLARNI LED REFLEKTOR

Uputstva o montaži, rukovanju i bezbednosti

(AL)

DRITË DIELLORE LED

Udhëzimet e montimit, përdorimit dhe sigurisë

(BG)

СОЛАРЕН LED ПРОЖЕКТОР

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

(DE)

LED-SOLARSTRAHLER

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(HU)

NAPELEMES LED REFLEKTOR

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(CZ)

SOLÁRNÍ LED REFLEKTOR

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(HR)

LED SOLARNI REFLEKTOR

Upute za montažu, uporabu i sigurnost

(MK)

СОЛАРЕН LED-РЕФЛЕКТОР

Упатства за монтажа, употреба и безбедност

(RO)

REFLECTOR SOLAR CU LED

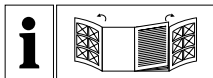
Indicații de montaj, utilizare și siguranță

(GR) (CY)

ΗΛΙΑΚΟΣ ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ LED

Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας

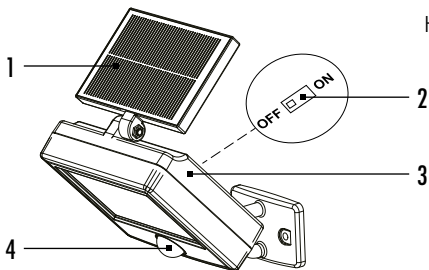
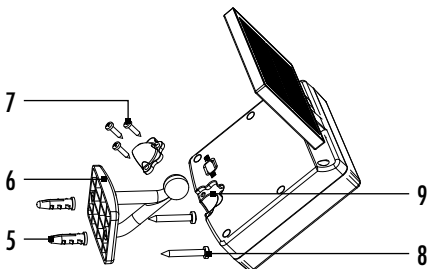
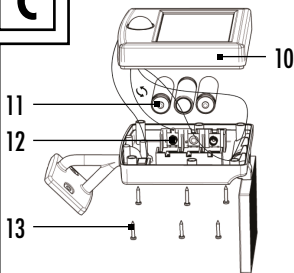
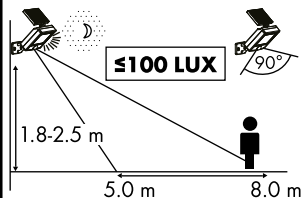
IAN 540644_2510



GB/CY	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	19
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	33
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	49
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	63
HR	Upute za montažu, uporabu i sigurnost	Stranica	77
RS	Uputstva o montaži, rukovanju i bezbednosti	Strana	91
MK	Упатства за монтажа, употреба и безбедност	Страница	108
AL	Udhëzimet e montimit, përdorimit dhe sigurisë	Faqe	123
RO	Indicații de montaj-, utilizare- și siguranță	Pagina	137
BG	Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност	Страница	152
GR/CY	Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας	Σελίδα	170
DE	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	185

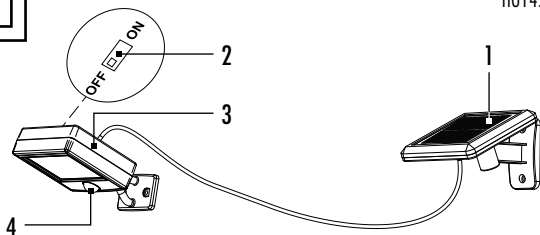
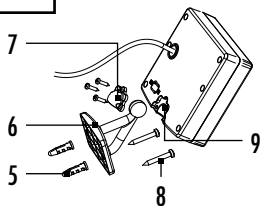
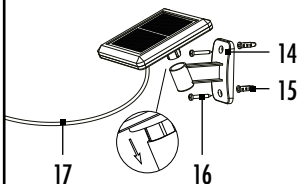
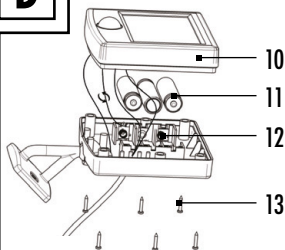
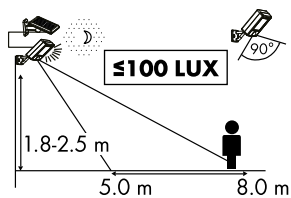
A

HG14511A

**B****C****D**

A

HG14511B

**B****C****D****E**

List of pictograms used	Page 6
Intended use	Page 7
Scope of delivery	Page 7
Parts list	Page 7
Technical data	Page 8
General safety instructions	Page 8
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries	Page 9
Before use	Page 10
Charging the rechargeable batteries	Page 11
Removing/inserting rechargeable batteries	Page 11
Installation	Page 12
Start-up	Page 15
Use during winter-time	Page 15
Cleaning and care	Page 15
Disposal	Page 16
Warranty	Page 17
Warranty claim procedure.....	Page 18
Service	Page 18

List of pictograms used

	Read instruction before use.
	The product automatically switches on in twilight conditions and off again when normal outdoor lighting conditions return. Make sure that the solar panel (1) is not influenced by any other source of light (e.g. yard or street lighting) as otherwise the product will not come on in twilight.
	The solar panel (1) needs to be as directly exposed to sunlight as possible. Cardinal direction: Orientation towards the south is optimum. Orientations with slight deviations towards the west are preferable to those with slight deviations towards the east. Horizontal orientation: The horizontal orientation of the solar panel (1) depends on the geographic latitude of the mounting location. In central Europe, an angle of 30° to 40° is ideal.
	Direct current/voltage
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information
	Instructions for use

LED solar light

Intended use

- The product is intended to illuminate outdoor areas without electrical connection.
- This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.
- The product is not suitable for ordinary lighting in household room illumination.

Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED solar light, model HG14511A or HG14511B
- 1 Mounting bracket (for solar panel) (HG14511B only)
- 1 Solar panel (HG14511B only)
- 2 Dowels (mounting plate)
- 2 Screws (mounting plate)
- 2 Dowels (mounting bracket) (HG14511B only)
- 2 Screws (mounting bracket) (HG14511B only)
- 1 Assembly, operating and safety instructions

Parts list

- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| (1) Solar panel | (8) Screw (mounting plate) |
| (2) ON/OFF switch | (9) Slot |
| (3) Spotlight | (10) Front cover |
| (4) Sensor | (11) Rechargeable batteries |
| (5) Dowel (mounting plate) | (12) Battery compartment |
| (6) Mounting plate | (13) Fixing screw (front cover) |
| (7) Ball joint cover | (14) Mounting bracket (HG14511B only) |

(15) Dowel (for mounting bracket)
(HG14511B only)

(16) Screw (for mounting bracket)
(HG14511B only)

(17) Connection cable (HG14511B only)

Technical data

Model number:	HG14511A / HG14511B
Power:	1.05 W
Operating voltage:	3.6 V ===
Rechargeable batteries:	3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1.2 V ===
Degree of protection:	IP44 (splash-proof)
Motion sensor:	- Range: 5–8 m - Detection angle: 90 °



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers.

- Keep children out of the area you are working in. A large number of screws and other small parts are included with the delivery. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.
- Do not use this product if you notice any damage!
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their life, the entire product must be replaced.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifier).
- The external flexible cable of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed (HG14511B only).
- To reduce the risk of strangulation, the flexible cable connected to the product shall be effectively fixed to the wall if it is within arm's reach (HG14511B only).



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage to the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry, lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/ rechargeable batteries from the product immediately.

Before use

Notes:

- Remove all packaging materials from the product.
- Remove the sticker from the solar panel (1).

Charging the rechargeable batteries

Notes:

- Charge the rechargeable batteries prior to use.
During summer, initial charging will take at least 1 day in constant sunlight.
- In constant sunlight (depending on the season), drained rechargeable batteries (11) may take 2 to 10 days to charge.
- The built-in charging controller of the product prevents the rechargeable batteries (11) from overcharging.
- Set the ON/OFF switch (2) to the "ON" position.
- Replace the rechargeable batteries (11) if light output does not improve after charging (Fig. C: HG14511A or Fig. D: HG14511B).

Removing/inserting rechargeable batteries

Notes:

- The rechargeable batteries (11) are pre-installed.
- Use only rechargeable batteries (11) of the specified type (see "Technical data").

Removing the old rechargeable batteries

1. Set the ON/OFF switch (2) on the spotlight (3) to the "OFF" position.
2. Open the battery compartment (12) on the back side of the spotlight (3) by loosening the fixing screws (13) in a counter-clockwise direction to open the front cover (10) (Fig. C: HG14511A or Fig. D: HG14511B).
3. Remove the old rechargeable batteries (11).

Inserting the new rechargeable batteries

1. Insert the new rechargeable batteries (11) observing the correct polarity. The polarity is indicated in the battery compartment (12).

2. Close the battery compartment **(12)** with the front cover **(10)**.
3. Securing the front cover **(10)**: Turn the fixing screws **(13)** in a clockwise direction.

Installation

⚠ CAUTION! Risk of injury! Read the operating instructions for your drill.

⚠ CAUTION! Do not damage any electricity cables in the wall or ceiling.

Notes:

- The included mounting material is suitable for ordinary solid concrete or masonry construction. Other wall substrates may require other fastening materials. Seek specialist advice if necessary.
- Required tool: Electric drill
- When selecting the mounting location, pay attention to the following:
 - Ensure that the spotlight **(3)** illuminates the desired area. You can swivel the spotlight into the desired position.
 - Ensure the sensor **(4)** covers the desired area. The sensor has a maximum coverage range of 5 to 8 m, with a coverage angle of 90° (depending on the mounting height – a height from 1.8 to 2.5 m is ideal) (Fig. D: HG14511A or Fig. E: HG14511B).
 - Ensure the sensor **(4)** is not illuminated at night by street lighting. This can influence its functioning.
 - Ensure that the solar panel **(1)** is mounted in a place with direct sunlight.
 - Ensure that the solar panel **(1)** is not installed where there are strong temperature fluctuations, e.g. due to heating devices.
 - Ensure that the solar panel **(1)** is installed far away from unnatural light sources and in southern direction.
 - Ensure that the connection cable **(17)** of the solar panel **(1)** can reach the spotlight **(3)**. Max. distance between the solar panel and the spotlight is 2.5 m (HG14511B only).

- When selecting the mounting location for the solar panel (1), pay attention to the following:
 - The solar panel (1) needs to be as directly exposed to sunlight as possible. Even partial shading of the solar panel during the day can have a significant influence on charging.
 - **Cardinal direction:** Orientation towards the south is optimum. Orientations with slight deviations towards the west are preferable to those with slight deviations towards the east.
 - **Horizontal orientation:** The horizontal orientation of the solar panel (1) depends on the geographic latitude of the mounting location. In central Europe, an angle of 30° to 40° is ideal.

For HG14511A:

1. Carefully fold the solar panel (1) upwards.
2. Remove the mounting plate (6) from the spotlight (3) by loosening the screws of the ball joint cover (7) (Fig. B).
3. Use the holes of the mounting plate (6) intended for the screws (8) to mark the drill holes.
4. Drill the fixing holes (Ø 6 mm). Before drilling the fixing holes, ensure there are no gas, water or electrical lines that could be drilled into or damaged in the area where you will be drilling.
5. Insert the dowels (5) into the drill holes (Fig. B).
6. Attach the mounting plate (6) using the screws (8) (Fig. B).
7. Position the solar panel (1) towards the sun.
8. Place the spotlight (3) towards the mounting plate (6). Ensure that the ball joint of the mounting plate is correctly inserted into the slot (9) of the spotlight. Close the ball joint cover (7) by tightening the screws in clockwise direction (Fig. B).
9. Set the ON/OFF switch (2) on the spotlight (3) to the "ON" position (Fig. A).

10. The rechargeable batteries **(11)** will now charge when there is sufficient solar radiation.
11. Your product is now ready to use.

For HG14511B:

1. Remove the mounting plate **(6)** from the spotlight **(3)** by loosening the screws of the ball joint cover **(7)** (Fig. B).
2. Use the holes of the mounting plate **(6)** intended for the screws **(8)** to mark the drill holes.
3. Drill the fixing holes ($\varnothing$ 6 mm). Before drilling the fixing holes, ensure there are no gas, water or electrical lines that could be drilled into or damaged in the area where you will be drilling.
4. Insert the dowels **(5)** into the drill holes (Fig. B).
5. Attach the mounting plate **(6)** using the screws **(8)** provided (Fig. B).
6. Place the spotlight **(3)** towards the mounting plate **(6)**. Ensure that the ball joint of the mounting plate is correctly inserted into the slot **(9)** of the spotlight. Then, close the ball joint cover **(7)** by tighten the screws clockwise (Fig. B).
7. Use the holes in the mounting bracket **(14)** intended for the screws **(16)** to mark the drill holes ($\varnothing$ 6 mm).
8. Ensure that you can connect the spotlight **(3)** using the connection cable **(17)** to the solar panel **(1)**.
9. Drill the fixing holes. Before drilling the fixing holes, ensure there are no gas, water or electrical lines that could be drilled into or damaged in the area where you will be drilling.
10. Insert the dowels **(15)** into the drill holes (Fig. C).
11. Attach the mounting bracket **(14)** using the screws **(16)**.
12. Place the solar panel **(1)** into the mounting bracket **(14)** (Fig. C).
13. Position the solar panel **(1)** towards the sun.
14. Set the ON/OFF switch **(2)** on the spotlight **(3)** to the "ON" position (Fig. A).

15. The rechargeable batteries **(11)** will now charge when there is sufficient solar radiation.
16. Your product is now ready to use.

Start-up

- The sensor **(4)** is activated at an illumination level of <100 Lux.
- The spotlight **(3)** automatically switches on in darkness as soon as the sensor **(4)** detects motion.
- The light automatically switches off after 30 seconds if motion is no longer detected.
- If any motion is detected after it has been switched off, the light will automatically switch on again for 30 seconds.
- To switch off the spotlight **(3)**, set the ON/OFF switch **(2)** to the "OFF" position. The rechargeable batteries **(11)** are no longer charged.

Use during winter-time

- Due to the low level of solar radiation in the winter, the charging of the rechargeable batteries **(11)** may be reduced and correspondingly the effectiveness of the product may decrease.
- Check that the solar panel **(1)** remains clear of shadow for the whole day, despite the low position of the sun.
- If necessary, remove ice or snow from the product.

Cleaning and care

- Do not use solvents, petrol, etc. for cleaning. Otherwise the light will be damaged.
- Check the sensor **(4)** and the solar panel **(1)** for dirt regularly. Remove dirt, if any, to guarantee flawless function of the product.
- During winter, keep the product free from snow and ice.

1. Set the ON/OFF switch **(2)** on the spotlight **(3)** to the "OFF" position.
2. Clean the light with a dry, lint-free cloth.
3. Set the ON/OFF switch **(2)** on the spotlight **(3)** to the "ON" position.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/ 20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules

and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable batteries are also covered by its warranty period.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 540644_2510) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Service Cyprus

Tel.: 8009 4241

E-Mail: owim@lidl.com.cy

CE IP44  Serbian mark of conformity

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 20
Rendeltetésszerű használat	Oldal 20
A csomag tartalma	Oldal 21
Alkatrészleírás	Oldal 21
Műszaki adatok	Oldal 21
Általános biztonsági tudnivalók	Oldal 22
Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók	Oldal 23
Használat előtt	Oldal 24
Az akkumulátorok feltöltése	Oldal 24
Az akkumulátorok kivétele/behelyezése	Oldal 25
Felszerelés	Oldal 25
Üzembe helyezés	Oldal 28
Téli használat	Oldal 29
Tisztítás és ápolás	Oldal 29
Mentesítés	Oldal 29
Garancia	Oldal 30
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 31
Szerviz	Oldal 32

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.
	A termék szürkületkor automatikusan bekapcsol, és normál szabadtéri fényviszonyok visszaállásakor ismét kikapcsol. Ügyeljen arra, hogy ne befolyásolja más fényforrás (pl. az udvari vagy utcai világítás) a napelem-panelt (1), mivel a termék így nem kapcsol be alkonyatkor.
	A napelem-panelt (1) közvetlen napfénynek kell kitenni. Égtáj: A déli tájolás optimális. A beállítást inkább kis eltéréssel nyugat felé végezze, mintsem kis eltéréssel kelet felé. Vízszintes beállítás: A napelem-panel (1) vízszintes beállítása a felszerelési hely geográfiai szélességi fokától függ. Közép-Európában a 30°-40°-os szög ideális.
	Egyenáram/-feszültség
	A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.
	Biztonsági tudnivalók
	Kezelési utasítások

Napelemes LED reflektor

Rendeltetésszerű használat

- A termék áramcsatlakozással nem rendelkező külterek megvilágítására készült.
- Ez a termék háztartásban történő magánhasználatra és nem ipari felhasználásra készült.
- A termék nem alkalmas belső helyiségek normál megvilágítására a háztartásban.

A csomag tartalma

A termék kicsomagolása után azonnal ellenőrizze a csomagot hiánytalanság, valamint az alkatrészeket szabályszerű állapotuk szempontjából.

- 1 LED-es napelemes fényszóró, modell HG14511A vagy HG14511B
- 1 tartó konzol (a napelem-panel számára) (csak HG14511B)
- 1 napelem-panel (csak HG14511B)
- 2 tipli (szerelőlap)
- 2 csavar (szerelőlap)
- 2 tipli (tartó konzol) (csak HG14511B)
- 2 csavar (tartó konzol) (csak HG14511B)
- 1 szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

Alkatrészleírás

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| (1) Napelem-panel | (11) Akkumulátorok |
| (2) ON/OFF (BE/KI) kapcsoló | (12) Akkumulátorrekesz |
| (3) Fényszóró | (13) Rögzítőcsavar (elülső burkolat) |
| (4) Érzékelő | (14) Tartó konzol (csak HG14511B) |
| (5) Tipli (szerelőlap) | (15) Tipli (csak a tartó konzolhoz) |
| (6) Szerelőlap | (csak HG14511B) |
| (7) Gömbcsukló-burkolat | (16) Csavar (csak a tartó konzolhoz) |
| (8) Csavar (szerelőlap) | (csak HG14511B) |
| (9) Nyílás | (17) Csatlakozókábel (csak HG14511B) |
| (10) Elülső burkolat | |

Műszaki adatok

Modellszám: HG14511A/HG14511B
Teljesítmény: 1,05 W

Üzemi feszültség:	3,6 V ===
Akkumulátorok:	3 db Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===
IP-védettség:	IP44 (fröccsenő víz ellen védett)
Mozgásérzékelő:	- Hatótávolság: 5-8 m - Észlelési szög: 90 °



Általános biztonsági tudnivalók

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG A KEZELÉSRE ÉS A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ VALAMENNYI UTASÍTÁSSAL! HA EZT A TERMÉKET TOVÁBBADJA HARMADIK FÉLNEK, ADJA ÁT AZ ÖSSZES DOKUMENTUMOT IS!

- Ezt a terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott testi, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos alkalmazására vonatkozó felvilágosítás és az ahhoz kapcsolódó veszélyek megértése után használhatják. Gyermekeknek tilos a termékkel játszani. A tisztítást és az ápolást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok miatt fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket.
- Tartsa távol a gyerekeket a munkaterülettől. A csomag számos csavart és apró alkatrészt tartalmaz. Ezek lenyelhetők vagy belélegezhetők, és így életveszélyesek lehetnek.
- Ne használja a terméket, ha sérüléseket állapít meg!
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek hasznos élettartamuk végén már nem működnek, a teljes terméket ki kell cserélni.
- Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.).

- Ne nézzen optikai eszközzel (pl. nagyítóval) a LED-be.
- A rugalmas csatlakozóvezeték nem cserélhető. Ha megsérült a vezeték, ártalmatlanítani kell a lámpát (csak HG14511B).
- A főtás veszélyének elkerülésére a terméhez csatlakoztatott rugalmas csatlakozóvezeték hatékonyan a falhoz kell rögzíteni, ha a vezeték a kar elérhető közelében van (csak HG14511B).



Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.



ROBBANÁSVESZÉLY! Soha ne töltsa a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihatásuk lehet.

- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT! A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.

- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

Használat előtt

Tudnivalók:

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.
- Távolítsa el a matricát a napelem-panelről (1).

Az akkumulátorok feltöltése

Tudnivalók:

- Használat előtt töltsen fel az akkumulátorokat.
Nyáron az első feltöltéshez legalább 1 nap szükséges állandó napfénnel.
- Állandó napfény esetén (az évszaktól függően) a lemerült akkumulátorok (11) töltési ideje 2-10 nap.

- A termék beépített töltésszabályozója megakadályozza az akkumulátorok **(11)** túltöltését.
- Állítsa az ON/OFF kapcsolót **(2)** „ON” állásba.
- Cserélje ki az akkumulátorokat **(11)**, ha a töltés után nem világít jobban a lámpa (C ábra: HG14511A vagy D ábra: HG14511B).

Az akkumulátorok kivétele/behelyezése

Tudnivalók:

- Az akkumulátorok **(11)** már be vannak helyezve.
- Csak a megadott típusú akkumulátorokat **(11)** használja (lásd „Műszaki adatok”).

A régi akkumulátorok kivétele:

1. Állítsa az ON/OFF kapcsolót **(2)** a fényszórón **(3)** „OFF” állásba.
2. Nyissa ki az akkumulátorrekeszt **(12)** a fényszóró **(3)** hátoldalán úgy, meglazítja a rögzítőcsavart **(13)** az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva, és távolítsa el az első burkolatot **(10)** (C ábra: HG14511A vagy D ábra: HG14511B).
3. Vegye ki a régi akkumulátorokat **(11)**.

Az új akkumulátorok behelyezése:

1. Helyezze be az új akkumulátorokat **(11)** a helyes polaritásnak megfelelően. A polaritás az akkumulátorrekeszben **(12)** van megadva.
2. Zárja le az akkumulátorrekeszt **(12)** az első burkolattal **(10)**.
3. Az első burkolat **(10)** rögzítése: Húzza meg a rögzítőcsavarokat **(13)** az óramutató járásával megegyező irányba.

Felszerelés

⚠ FIGYELEM! Sérülésveszély! Olvassa el a fűrógepe használati útmutatóját.

⚠ FIGYELEM! Ne rongálja meg a falban vagy a mennyezetben futó elektromos kábeleket.

Tudnivalók:

- A csomagban található rögzítőanyagok normál beton- vagy téglafalakhoz alkalmasak. Más falépítő anyagokhoz más rögzítőanyagokra lehet szükség. Ha szükséges, kérjen tanácsot szakembertől.
- Szükséges szerszám: elektromos fúrógép
- A felszerelés helyének kiválasztásakor ügyeljen az alábbiakra:
 - Ügyeljen arra, hogy a fényszóró **(3)** a kívánt területet világítsa meg. A fényszórót a kívánt helyzetbe fordíthatja.
 - Ügyeljen arra, hogy az érzékelő **(4)** lefedje a kívánt területet. Az érzékelő maximális hatótávolsága 5-8 m, lefedési szöge 90° (a felszerelési magasságtól függően - az ideális magasság 1,8-2,5 m) (D ábra: HG14511A vagy E ábra: HG14511B).
 - Ügyeljen arra, hogy az érzékelőt **(4)** ne világítsa meg éjszaka az utcai lámpa. Ez hátrányosan befolyásolná a működését.
 - Ügyeljen arra, hogy olyan helyen szerelje fel a napelem-panelt **(1)**, ahol közvetlen napfény éri.
 - Ne szerelje fel olyan helyre a napelem-panelt **(1)**, ahol erős hőmérséklet-ingadozások lépnek fel, pl. fűtő készülékek által.
 - Mesterséges fényforrásoktól távol és déli irányba állítva szerelje fel a napelem-panelt **(1)**.
 - Ügyeljen arra, hogy a napelem-panel **(1)** csatlakozókábele **(17)** elérjen a fényszóróig **(3)**. A napelem-panel és a fényszóró közötti maximális távolság 2,5 m (csak HG14511B).
- A napelem-panel **(1)** felszerelési helyének kiválasztásakor ügyeljen az alábbiakra:
 - A napelem-panelt **(1)** lehetőség szerint közvetlen napfény érje. Ha csak részben el van árnyékolva a napelem-panel napközben, már az is jelentős hatással van a töltési folyamatra.
 - **Megfelelő irány:** A déli tájolás optimális. A beállítást inkább kis eltéréssel nyugat felé végezze, mintsem kis eltéréssel kelet felé.
 - **Vízszintes beállítás:** A napelem-panel **(1)** vízszintes beállítása a felszerelés helyének geográfiai szélességétől függ. Közép-Európában a 30° - 40° -os szög ideális.

HG14511A-hoz:

1. Óvatosan hajtsa felfelé a napelem-panelt **(1)**.
2. Távolítsa el a szerelőlapot **(6)** a fényszóróról **(3)**, ehhez lazítsa meg a gömbcsukló-burkolat **(7)** csavarjait (lásd B ábra).
3. Használja a csavarok **(8)** számára készített lyukakat a szerelőlapon **(6)** a furatok helyének megjelöléséhez.
4. Fúrja ki a rögzítéshez szükséges furatokat ($\varnothing$ 6 mm). A rögzítő furatok kifúrása előtt ügyeljen arra, hogy azon a területen, ahol fúrni szeretne, ne legyenek olyan gáz-, víz- vagy elektromos vezetékek, amelyeket megfúrhatna vagy amelyek megrongálódhatnak.
5. Helyezze be a tipliket **(5)** a furatokba (B ábra).
6. Rögzítse a szerelőlapot **(6)** a csavarokkal **(8)** (B ábra).
7. Állítsa a napelem-panelt **(1)** a napfény felé.
8. Helyezze el a fényszórót **(3)** a szerelőlap **(6)** irányába állítva. Illessze be helyesen a szerelőlap gömbcsuklóját a fényszóró nyílásába **(9)**. Zárja le a gömbcsukló-burkolatot **(7)** úgy, hogy elforgatja a csavarokat az óramutató járásával megegyező irányba (B ábra).
9. Állítsa az ON/OFF kapcsolót **(2)** a fényszórón **(3)** „ON” állásba (A ábra).
10. Az akkumulátorok **(11)** csak akkor töltődnek, ha elegendő a napsugárzás.
11. A termék most üzemkész.

HG14511B-hez:

1. Távolítsa el a szerelőlapot **(6)** a fényszóróról **(3)**, ehhez lazítsa meg a gömbcsukló-burkolat **(7)** csavarjait (lásd B ábra).
2. Használja a csavarok **(8)** számára készített lyukakat a szerelőlapon **(6)** a furatok helyének megjelöléséhez.
3. Fúrja ki a rögzítéshez szükséges furatokat ($\varnothing$ 6 mm). A rögzítő furatok kifúrása előtt ügyeljen arra, hogy azon a területen, ahol fúrni szeretne, ne legyenek olyan gáz-, víz- vagy elektromos vezetékek, amelyeket megfúrhatna vagy amelyek megrongálódhatnak.
4. Helyezze be a tipliket **(5)** a furatokba (B ábra).

5. Rögzítse a szerelőlapot **(6)** a csomagban található csavarokkal **(8)** (B ábra).
6. Helyezze el a fényszórót **(3)** a szerelőlap **(6)** irányába állítva. Illessze be helyesen a szerelőlap gömbcsuklóját a fényszóró nyílásába **(9)**. Ezt követően zárja le a gömbcsukló-burkolatot **(7)** úgy, hogy elforgatja a csavarokat az óramutató járásával megegyező irányba (B ábra).
7. Használja a csavarok **(16)** számára készített lyukakat a tartó konzolon **(14)** a furatok helyének megjelöléséhez ($\varnothing$ 6 mm).
8. Ügyeljen arra, hogy össze tudja kötni a fényszórót **(3)** a csatlakozókábel **(17)** segítségével a napelem-panellel **(1)**.
9. Fúrja ki a rögzítő furatokat. A rögzítő furatok kifúrása előtt ügyeljen arra, hogy azon a területen, ahol fúrni szeretne, ne legyenek olyan gáz-, víz- vagy elektromos vezetékek, amelyeket megfúrhatna vagy amelyek megrongálódhatnak.
10. Helyezze be a tipliket **(15)** a furatokba (C ábra).
11. Rögzítse a tartó konzolt **(14)** a csavarokkal **(16)**.
12. Helyezze a napelem-panelt **(1)** a tartó konzolra **(14)** (C ábra).
13. Állítsa a napelem-panelt **(1)** a napfény felé.
14. Állítsa a fényszóró **(3)** ON/OFF kapcsolóját **(2)** „ON” állásba (A ábra).
15. Az akkumulátorok **(11)** csak akkor töltődnek, ha elegendő a napsugárzás.
16. A termék most üzemkész.

Üzembe helyezés

- Az érzékelő **(4)** <100 lux megvilágítás esetén aktiválódik.
- A fényszóró **(3)** sötétségben automatikusan bekapcsol, amint az érzékelő **(4)** mozgást észlel.
- A világítás 30 másodperc után automatikusan kikapcsol, ha már nem érzékel mozgást.
- Ha a kikapcsolás után ismét mozgást észlel, a lámpa ismét bekapcsol automatikusan 30 másodpercre.

- A fényszóró **(3)** kikapcsolásához állítsa az ON/OFF kapcsolót **(2)** „OFF” állásba. Az újratölthető akkumulátorok **(11)** már nem töltődnek.

Téli használat

- A csekély napsugárzás miatt télen csökkenhet az akkumulátorok **(11)** feltöltése, és a termék teljesítménye is romlik.
- Ellenőrizze, hogy a napelem-panel **(1)** a nap alacsony állása ellenére is árnyékmentes marad-e egész nap.
- Adott esetben távolítsa el a havat vagy jeget a termékről.

Tisztítás és ápolás

- Tisztításhoz ne használjon oldószereket, benzint stb. Más esetben megrongálódhat az izzó.
 - Rendszeresen ellenőrizze az érzékelőt **(4)** és a napelem-panelt **(1)** szennyeződések szempontjából. A termék kifogástalan működésének biztosítása érdekében távolítsa el a szennyeződéseket.
 - A tél során tartsa a terméket hó- és jégmentesen.
1. Állítsa a fényszóró **(3)** ON/OFF kapcsolóját **(2)** „OFF” állásba.
 2. Tisztítsa meg a lámpát egy száraz, szőszmentes kendővel.
 3. Állítsa a fényszóró **(3)** ON/OFF kapcsolóját **(2)** „ON” állásba.

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Ennél a terméknél a garanciális időszak az akkumulátorokra is vonatkozik.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 540644_2510) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

 **Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021225

E-mail: owim@lidl.hu

CE IP44  Szerb megfelelőségi jel

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 34
Predvidena uporaba	Stran 34
Obseg dobave	Stran 35
Opis delov	Stran 35
Tehnični podatki	Stran 35
Splošni varnostni napotki	Stran 36
Varnostni napotki za baterije/akumulatorje	Stran 37
Pred uporabo	Stran 38
Polnjenje akumulatorskih baterij	Stran 38
Odstranjevanje/vstavljanje akumulatorskih baterij	Stran 39
Montaža	Stran 39
Začetek uporabe	Stran 42
Uporaba pozimi	Stran 42
Čiščenje in nega	Stran 43
Odstranjevanje	Stran 43
Garancija	Stran 44
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran 44
Servis	Stran 45
Garancijski list	Stran 46

Legenda uporabljenih piktogramov	
	Pred uporabo preberite navodila za uporabo.
	Izdelek se ob mraku samodejno vklopi in pri običajnih svetlobnih razmerah znova izklopi. Poskrbite, da sončna celica (1) ne bo pod vplivom kakšnega drugega vira svetlobe (npr. dvoriščne ali cestne razsvetljave), ker se izdelek v nasprotnem primeru ne vklopi v mraku.
	Sončna celica (1) mora biti čim bolj neposredno izpostavljena sončni svetlobi. Smer neba: Optimalna je usmeritev na jug. Najbolje bo, da izberete usmeritev z rahlimi odstopanji v smeri zahoda kot pa z rahlim odstopanjem v smeri vzhoda. Vodoravna usmeritev: Vodoravna usmeritev sončne celice (1) je odvisna od geografske širine kraja montaže. V Srednji Evropi je idealen kot od 30° do 40°.
	Enosmerni tok/enosmerna napetost
	Znak CE potrjuje skladnost z direktivami EU, ki veljajo za izdelek.
	Varnostni napotki
	Navodila za upravljanje

Solarni LED-reflektor

Predvidena uporaba

- Izdelek je predviden za razsvetljavo na prostem, kjer ni na voljo električnih priključkov.
- Ta izdelek je namenjen samo za zasebno, hišno uporabo in ne za gospodarsko uporabo.
- Izdelek ni primeren za običajno osvetljavo prostorov v gospodinjstvu.

Obseg dobave

Takoj po razpakiranju izdelka preverite, ali so vsi deli popolni in ali je izdelek v ustreznem stanju.

- 1 solarni reflektor LED, model HG14511A ali HG14511B
- 1 montažni nosilec (za sončno celico) (samo HG14511B)
- 1 sončna celica (samo HG14511B)
- 2 vložka (montažna plošča)
- 2 vijaka (montažna plošča)
- 2 vložka (montažni nosilec) (samo HG14511B)
- 2 vijaka (montažni nosilec) (samo HG14511B)
- 1 navodila za montažo, upravljanje in varnost

Opis delov

- | | |
|-----------------------------------|--|
| (1) Sončna celica | (11) Akumulatorske baterije |
| (2) Stikalo ON/OFF (vklop/izklop) | (12) Predalček za akumulatorske baterije |
| (3) Reflektor | (13) Pritrdilni vijak (sprednji pokrov) |
| (4) Senzor | (14) Montažni nosilec (samo HG14511B) |
| (5) Vložek (montažna plošča) | (15) Vložek (za montažni nosilec)
(samo HG14511B) |
| (6) Montažna plošča | (16) Vijak (za montažni nosilec)
(samo HG14511B) |
| (7) Pokrov krogelnega zgloba | (17) Povezovalni kabel (samo HG14511B) |
| (8) Vijak (montažna plošča) | |
| (9) Odprtina | |
| (10) Sprednji pokrov | |

Tehnični podatki

Številka modela:

HG14511A/HG14511B

Moč:

1,05 W

Obratovalna napetost:	3,6 V ===
Akumulatorske baterije:	3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===
Vrsta zaščite IP:	IP44 (zaščiteno pred brizgi vode)
Senzor gibanja:	- domet: 5–8 m - Kot zajemanja: 90 °



Splošni varnostni napotki

PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z VSEMI NAVODILI ZA UPORABO IN VARNOSTNIMI NAPOTKI! ČE IZDELEK PREDATE DRUGIM, PRILOŽITE TUDI VSE DOKUMENTE!

- Ta izdelek smejo uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom odgovorne osebe oziroma so bile poučene o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Otrok z embalažnim materialom in izdelkom nikoli ne pustite nenadzorovanih. Embalažni material predstavlja nevarnost zadušitve. Otroci pogosto podcenjujejo s tem povezane nevarnosti.
- Otroci se ne smejo približevati delovnemu območju. V obseg dobave spada veliko vijakov in malih delov. Te je mogoče pomotoma pogoltniti ali vdihniti, kar je smrtno nevarno.
- Izdelka ne uporabljajte, če odkrijete poškodbe!
- Lučk LED ni mogoče zamenjati.
- Če lučke LED ob koncu svoje življenjske dobe ne delujejo več, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Ne glejte neposredno v svetlobe (žarnico, lučko LED itn.).
- Lučke LED ne opazujte z optičnim instrumentom (npr. s povečevalnim steklom).

- Giblјive priklјučne napelјave te svetilke ni mogoče zamenјati. Če je napelјava poškodovana, je treba svetilko zavreči (samo HG14511B).
- Za zmanjšanje tveganja zadavitve je treba giblјivo priklјučno napelјavo, priklјučeno na ta izdelek, učinkovito pritrditi na steno, če je priklјučna napelјava na dosegu rok (samo HG14511B).



Varnostni napotki za baterije/akumulatorje

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorje shranјujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.
-  **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!
-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- V primeru iztekanja baterij/akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij/akumulatorjev z novimi!
- Baterije/akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije/akumulatorja!
- Baterije/akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije/akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Iztrošene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

Pred uporabo

Napotki:

- Z izdelka odstranite ves embalažni material.
- Odstranite nalepko s sončne celice **(1)**.

Polnjenje akumulatorskih baterij

Napotki:

- Pred uporabo napolnite akumulatorske baterije.
Poleti je za prvo polnjenje potreben vsaj 1 dan pri konstantni sončni svetlobi.
- Pri konstantni sončni svetlobi (odvisno od letnega časa) traja polnjenje prazne akumulatorske baterije **(11)** od 2 do 10 dni.
- Vgrajeni regulator polnjenja izdelka preprečuje prenapolnjenje akumulatorskih baterij **(11)**.
- Premaknite stikalo ON/OFF **(2)** v položaj »ON«.

- Zamenjajte akumulatorske baterije (11), če se oddajanje svetlobe po polnjenju ne izboljša (slika C: HG14511A ali slika D: HG14511B).

Odstranjevanje/vstavljanje akumulatorskih baterij

Napotki:

- Akumulatorske baterije (11) so že vstavljene.
- Uporabljajte izključno akumulatorske baterije (11) navedenega tipa (glejte »Tehnični podatki«).

Odstranjevanje starih akumulatorskih baterij:

1. Stikalo ON/OFF (2) na reflektorju (3) premaknite v položaj »OFF«.
2. Odprite predalček za akumulatorske baterije (12) na hrbtni strani reflektorja (3) tako, da odvijete pritrdilne vijake (13) v nasprotni smeri urnega kazalca, da lahko odstranite sprednji pokrov (10) (slika C: HG14511A ali slika D: HG14511B).
3. Odstranite stare akumulatorske baterije (11).

Vstavljanje novih akumulatorskih baterij:

1. Vstavite nove akumulatorske baterije (11) skladno s pravilno polarnostjo. Polarnost je navedena v predalčku za akumulatorske baterije (12).
2. Zaprite predalček za akumulatorske baterije (12) s sprednjim pokrovom (10).
3. Pritrditev sprednjega pokrova (10): privijte pritrdilne vijake (13) v smeri urnega kazalca.

Montaža

⚠ POZOR! Nevarnost telesnih poškodb! Preberite navodila za uporabo vrtnega stroja.

⚠ POZOR! Ne poškodujte električnih kablov v steni ali stropu.

Napotki:

- Montažni materiali, ki so del obsega dobave, so primerni za običajne stene iz betona ali zidovje. Za druge materiale sten boste morda potrebovali druge pritrdilne materiale. Po potrebi se pozanimajte pri strokovnjaku.
- Potrebno orodje: električni vrtalni stroj
- Pri izbiri položaja za montažo pazite na naslednje:
 - Poskrbite, da bo reflektor **(3)** osvetljeval zeleno območje. Reflektor lahko premaknete v zeleni položaj.
 - Poskrbite, da bo senzor **(4)** pokrival zeleno območje. Senzor zagotavlja največjo pokritost od 5 do 8 m s kotom pokrivanja 90° (odvisno od montažne višine – višina od 1,8 do 2,5 m je idealna) (slika D: HG14511A ali slika E: HG14511B).
 - Poskrbite, da senzorja **(4)** ponoči ne osvetljuje cestna razsvetljava. To lahko vpliva na njegovo delovanje.
 - Poskrbite, da bo sončna celica **(1)** nameščena na mestu z neposredno sončno svetlobo.
 - Sončne celice **(1)** ne nameščajte na mestih, na katerih prihaja do močnih temperaturnih nihanj, npr. zaradi grelnikov.
 - Namestite sončno celico **(1)** daleč stran od nenaravnih virov svetlobe in jo usmerite proti jugu.
 - Poskrbite, da lahko povezovalni kabel **(17)** sončne celice **(1)** doseže reflektor **(3)**. Največja razdalja med sončno celico in reflektorjem je 2,5 m (samo HG14511B).
- Pri izbiri položaja za montažo sončne celice **(1)** pazite na naslednje:
 - Sončna celica **(1)** mora biti čim bolj neposredno izpostavljena sončni svetlobi. Že delna senca na sončni celici podnevi lahko občutno vpliva na polnjenje.
 - **Prevladujoča smer:** Optimalna je usmeritev proti jugu. Najbolje bo, da izberete usmeritev z rahlimi odstopanji v smeri zahoda kot pa z rahlim odstopanjem v smeri vzhoda.
 - **Vodoravna usmeritev:** Vodoravna usmeritev sončne celice **(1)** je odvisna od geografske širine mesta montaže. V Srednji Evropi je idealen kot od 30° do 40°.

Za HG14511A:

1. Predvidno sklopite sončno celico **(1)** navzgor.
2. Odstranite montažno ploščo **(6)** z reflektorja **(3)** tako, da odvijete vijake pokrova krogelnega zgloba **(7)** (slika B).
3. Uporabite luknje v montažni plošči **(6)**, predvidene za vijake **(8)**, da označite izvrtine.
4. Izvrtajte luknje za pritrditev ($\varnothing$ 6 mm). Pri vrtanju lukenj za pritrditev pazite, da v območju vrtanja ni napeljave plina, vode ali elektrike, ki jih lahko prevrtate ali poškodujete.
5. Vložke **(5)** vstavite v izvrtane luknje (slika B).
6. Pritrdite montažno ploščo **(6)** z vijaki **(8)** (slika B).
7. Usmerite sončno celico **(1)** proti sončni svetlobi.
8. Usmerite reflektor **(3)** proti montažni plošči **(6)**. Pravilno vstavite krogelni zglob montažne plošče v odprtino **(9)** reflektorja. Zaprite pokrov krogelnega zgloba **(7)** tako, da ga privijete z vijaki v smeri urnega kazalca (slika B).
9. Premaknite stikalo ON/OFF **(2)** na reflektorju **(3)** v položaj »ON« (slika A).
10. Akumulatorske baterije **(11)** se zdaj polnijo, če je na voljo dovolj sončnega sevanja.
11. Vaš izdelek je zdaj pripravljen za uporabo.

Za HG14511B:

1. Odstranite montažno ploščo **(6)** z reflektorja **(3)** tako, da odvijete vijake pokrova krogelnega zgloba **(7)** (slika B).
2. Uporabite luknje v montažni plošči **(6)**, predvidene za vijake **(8)**, da označite izvrtine.
3. Izvrtajte luknje za pritrditev ($\varnothing$ 6 mm). Pri vrtanju lukenj za pritrditev pazite, da v območju vrtanja ni napeljave plina, vode ali elektrike, ki jih lahko prevrtate ali poškodujete.
4. Vložke **(5)** vstavite v izvrtane luknje (slika B).
5. Pritrdite montažno ploščo **(6)** s priloženimi vijaki **(8)** (slika B).
6. Usmerite reflektor **(3)** proti montažni plošči **(6)**. Pravilno vstavite krogelni zglob montažne plošče v odprtino **(9)** reflektorja. Nato zaprite pokrov krogelnega zgloba **(7)** tako, da ga privijete z vijaki v smeri urnega kazalca (slika B).

7. Uporabite luknje v montažnem nosilcu **(14)**, predvidene za vijake **(16)**, da označite izvrtine ($\varnothing$ 6 mm).
8. Poskrbite, da boste lahko reflektor **(3)** povezali prek povezovalnega kabla **(17)** s sončno celico **(1)**.
9. Izvrtajte luknje za pritrditev. Pri vrtanju lukenj za pritrditev pazite, da v območju vrtanja ni napeljave plina, vode ali elektrike, ki jih lahko prevrtate ali poškodujete.
10. Vložke **(15)** vstavite v izvrtane luknje (slika C).
11. Pritrdite montažni nosilec **(14)** z vijaki **(16)**.
12. Namestite sončno celico **(1)** v montažni nosilec **(14)** (slika C).
13. Usmerite sončno celico **(1)** proti sončni svetlobi.
14. Premaknite stikalo ON/OFF **(2)** reflektorja **(3)** v položaj »ON« (slika A).
15. Akumulatorske baterije **(11)** se zdaj polnijo, če je na voljo dovolj sončnega sevanja.
16. Vaš izdelek je zdaj pripravljen za uporabo.

Začetek uporabe

- Senzor **(4)** se aktivira pri osvetlitvi <100 luksov.
- Reflektor **(3)** se ob mraku samodejno vklopi, ko senzor **(4)** zazna premikanje.
- Svetilka se po pribl. 30 sekundah znova samodejno izklopi, če ni zaznano nobeno gibanje več.
- Če se po izklopu znova zazna gibanje, se svetilka znova samodejno vklopi za dodatnih 30 sekund.
- Za izklop reflektorja **(3)** premaknite stikalo ON/OFF **(2)** v položaj »OFF«. Akumulatorske baterije **(11)** se ne polnijo več.

Uporaba pozimi

- Zaradi majhnega sončnega sevanja se lahko pozimi napolnjenost akumulatorske baterije **(11)** zmanjša, kar zmanjša zmogljivost izdelka.

- Preverite, ali sončna celica **(1)** kljub nizkemu položaju sonca cel dan ostane zunaj sence.
- Po potrebi odstranite sneg z izdelka.

Čiščenje in nega

- Za čiščenje ne uporabljajte topil, bencina itn. V nasprotnem primeru se sijalka poškoduje.
- Redno preverjajte senzor **(4)** in sončno celico **(1)** glede umazanosti. Odstranite morebitno umazanijo, da zagotovite brezhibno delovanje izdelka.
- Pozimi na izdelku ne sme biti snega in ledu.

1. Premaknite stikalo ON/OFF **(2)** reflektorja **(3)** v položaj »OFF«.
2. Svetilko čistite s suho krpo, ki ne pušča vlaken.
3. Premaknite stikalo ON/OFF **(2)** reflektorja **(3)** v položaj »ON«.

Odstranjevanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

Garancija

Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 540644_2510) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Pri tem izdelku velja garancijska doba tudi za akumulatorske baterije.

Servis

SI Servis Slovenija

Tel.: 080 080917

E-Mail: owim@lidl.si

CE IP44  **A** Srbski znak za skladnost

Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

NEMČIJA

 080 080917

 owim@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnil kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.



5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati

zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Legenda použitých piktogramů	Strana 50
Použití k určenému účelu	Strana 50
Obsah dodávky	Strana 51
Popis dílů	Strana 51
Technické údaje	Strana 52
Všeobecná bezpečnostní upozornění	Strana 52
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 53
Před použitím	Strana 54
Nabíjení akumulátorů	Strana 54
Vyjmutí/vložení akumulátorů	Strana 55
Montáž	Strana 55
Uvedení do provozu	Strana 58
Použití v zimním období	Strana 59
Čištění a péče	Strana 59
Zlikvidování	Strana 59
Záruka	Strana 60
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 61
Servis	Strana 62

Legenda použitých piktogramů	
	Před použitím čtěte návod k obsluze.
	Výrobek se při setmění automaticky zapíná a po rozednění za běžného denního světla se opět vypíná. Dávejte pozor, aby nebyl solární panel (1) ovlivňován jinými zdroji světla (např. osvětlením ve dvoře nebo pouličním osvětlením), jinak se výrobek za soumraku nerozsvítí.
	Solární panel (1) musí být vystaven co nejpřímějšímu slunečnímu záření. Orientace výrobku podle světových stran: Optimální je nasměrování na jih. Volte spíše nastavení s mírnou odchylkou na západ než s mírnou odchylkou na východ. Horizontální nastavení: Horizontální nastavení polohy solárního panelu (1) závisí na zeměpisné šířce místa montáže. Ve střední Evropě je ideální úhel 30 ° až 40 °.
	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí
	Symbol CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, příslušnými pro daný výrobek.
	Bezpečnostní pokyny
	Instrukce

Solární LED reflektor

Použití k určenému účelu

- Výrobek je určen k osvětlení venkovních prostorů, které nemají přípojku elektrického proudu.

- Tento výrobek je určen výhradně k soukromému použití v domácnosti a není navržen k použití v rámci výdělečné činnosti.
- Výrobek není vhodný k běžnému osvětlení místností v domácnosti.

Obsah dodávky

Okamžitě po vybalení zkontrolujte, zda jsou všechny díly kompletní a zda je výrobek v bezvadném stavu.

- 1 LED solární reflektor, model HG14511A nebo HG14511B
- 1 montážní držák (pro solární panel) (pouze HG14511B)
- 1 solární panel (pouze HG14511B)
- 2 hmoždinky (montážní deska)
- 2 šrouby (montážní deska)
- 2 hmoždinky (montážní držák) (pouze HG14511B)
- 2 šrouby (montážní držák) (pouze HG14511B)
- 1 pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

Popis dílů

- | | |
|--------------------------------|---|
| (1) Solární panel | (11) Akumulátory |
| (2) Vypínač ON/OFF (zap/vyp) | (12) Příhrádka na akumulátor |
| (3) Reflektor | (13) Upevňovací šroub (přední kryt) |
| (4) Senzor | (14) Montážní držák (pouze HG14511B) |
| (5) Hmoždinky (montážní deska) | (15) Hmoždinky (pro montážní držák)
(pouze HG14511B) |
| (6) Montážní deska | (16) Šroub (pro montážní držák)
(pouze HG14511B) |
| (7) Kryt kulového kloubu | (17) Spojovací kabel (pouze HG14511B) |
| (8) Šroub (montážní deska) | |
| (9) Otvor | |
| (10) Přední kryt | |

Technické údaje

Číslo modelu:	HG14511A/HG14511B
Výkon:	1,05 W
Provozní napětí:	3,6 V ===
Akumulátory:	3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===
Krytí IP:	IP44 (odolné proti stříkající vodě)
Pohybový senzor:	- dosah: 5–8 m - úhel detekce: 90 °



Všeobecná bezpečnostní upozornění

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI POKYNY K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY. PŘI PŘEDÁNÍ VÝROBKU DALŠÍM OSOBÁM PŘEDEJTE SOUČASNĚ TAKÉ VEŠKEROU DOKUMENTACI!

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem osoby, která jim poskytla pokyny pro bezpečné používání výrobku, a rozumějí souvisejícím nebezpečím. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Děti nesmí provádět čištění a údržbu bez dohledu.
- Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Obalový materiál představuje nebezpečí udušení. Děti často podceňují s tím související nebezpečí.
- Zajistěte, aby v pracovním prostoru nebyly děti. Součástí dodaného výrobku je velké množství šroubů a dalších drobných dílů. Hrozí nebezpečí jejich požití nebo vdechnutí, a tím i ohrožení života.
- Výrobek nepoužívejte, jestliže zjistíte nějaká poškození.
- LED nelze vyměnit.

- Jestliže LED na konci své životnosti dále nesvítí, musíte vyměnit celý výrobek.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (žárovka, LED apod.).
- Nedívejte se na LED optickými pomůckami (např. lupou).
- Flexibilní přívodní kabel tohoto svítidla nelze vyměnit. Jestliže je přívodní kabel poškozený, musíte toto svítidlo zlikvidovat (pouze HG14511B).
- Pro zabránění rizika uškrcení musíte flexibilní přívodní kabel tohoto výrobku efektivně připravit ke stěně v případě, že je přívodní kabel v dosahu paže (pouze HG14511B).



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požítí může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požítí.



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Nenabíjejte baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE! Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarit (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

Před použitím

Upozornění:

- Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.
- Před použitím odstraňte nálepku ze solárního panelu (1).

Nabíjení akumulátorů

Upozornění:

- Před prvním použitím nabijte akumulátory.
V létě je pro prvotní nabití nutný minimálně 1 den nepřerušovaného slunečního světla.
- Při konstantním slunečním světle (v závislosti na ročním období) trvá nabíjení vybitých akumulátorů (11) 2 až 10 dní.

- Integrovaný regulátor nabíjení výrobku zabrání nadměrnému nabití akumulátorů **(11)**.
- Přepněte vypínač ON/OFF **(2)** do polohy „ON“.
- Akumulátory **(11)** vyměňte, pokud se po nabití nezlepší svítivost výrobku (obr. C: HG14511A nebo obr. D: HG14511B).

Vyjmutí/vložení akumulátorů

Upozornění:

- Akumulátory **(11)** jsou již vloženy.
- Používejte výhradně akumulátory **(11)** uvedeného typu (viz „Technické údaje“).

Vyjmutí starých akumulátorů:

1. Přepněte vypínač ON/OFF **(2)** na reflektoru **(3)** do polohy „OFF“.
2. Otevřete přihrádku na akumulátory **(12)** na zadní straně reflektoru **(3)** povolením upevňovacích šroubů **(13)** proti směru hodinových ručiček pro odstranění předního krytu **(10)** (obr. C: HG14511A nebo obr. D: HG14511B).
3. Vyjměte staré akumulátory **(11)**.

Vložení nových akumulátorů:

1. Vložte nové akumulátory **(11)** a dodržujte přitom správnou polaritu. Polarita je vyznačená v přihrádce na akumulátor **(12)**.
2. Zavřete přihrádku na akumulátory **(12)** předním krytem **(10)**.
3. Upevnění předního krytu **(10)**: Zашroubujte upevňovací šrouby **(13)** ve směru hodinových ručiček.

Montáž

⚠ POZOR! Nebezpečí úrazu! Přečtěte si návod k obsluze vrtačky.

⚠ POZOR! Pozor, abyste nepoškodili elektrické kabely ve stěně nebo ve stropě.

Upozornění:

- Montážní materiál, který je součástí dodaného výrobku, je vhodný pro běžné betonové nebo cihlové zdi. Jiné materiály zdi mohou vyžadovat jiné upevňovací materiály. Podle potřeby se obraťte na odborníka.
- Potřebné nářadí: Elektrická vrtačka
- Při výběru místa montáže pamatujte:
 - Zajistěte, aby reflektor **(3)** osvětloval požadovaný prostor. Reflektor můžete nastavit do požadované polohy.
 - Dávejte pozor, aby senzor **(4)** pokrýval požadovaný prostor. Senzor má maximální dosah pokrytí v rozsahu 5 až 8 m s úhlem pokrytí 90° (v závislosti na montážní výšce – ideální je výška 1,8 až 2,5 m) (obr. D: HG14511A nebo obr. E: HG14511B).
 - Pamatujte, že na senzor **(4)** v noci nesmí svítit pouliční osvětlení. To může ovlivnit jeho funkci.
 - Dbejte, aby byl solární panel **(1)** namontován v poloze, při které na něj dopadá přímé sluneční záření.
 - Neinstalujte solární panel **(1)** na místech, na kterých dochází ke značnému kolísání teplot, např. v blízkosti topných těles.
 - Instalujte solární panely **(1)** s orientací na jih, dále od umělých zdrojů světla.
 - Dávejte pozor, aby spojovací kabel **(17)** solárního panelu **(1)** dosáhl až k reflektoru **(3)**. Maximální vzdálenost mezi solárním panelem a reflektorem je 2,5 m (pouze HG14511B).
- Při výběru místa montáže solárního panelu **(1)**, pamatujte:
 - Solární panel **(1)** musí být vystaven co nejpřímějšímu slunečnímu světlu. I částečné zastínění solárního panelu během dne může výrazně zhoršit proces nabíjení.
 - **Upřednostňovaná orientace:** Optimální je nasměrování na jih. Volte spíše nastavení s mírnou odchylkou na západ než s mírnou odchylkou na východ.
 - **Horizontální orientace:** Horizontální nastavení polohy solárního panelu **(1)** závisí na zeměpisné šířce v místě montáže. Ve střední Evropě je ideální úhel 30° až 40° .

Pro HG14511A:

1. Opatrně nakloňte solární panel (1) nahoru.
2. Odstraňte montážní desku (6) z reflektoru (3) uvolněním šroubů krytu kulového šroubu (7) (obr. B).
3. Pro vyznačení otvorů pro vyvrtání použijte otvory v montážní desce (6), které jsou určeny pro šrouby (8).
4. Vyvrtejte otvory pro připevnění ($\varnothing$ 6 mm). Před vrtáním montážních otvorů zkontrolujte, zda se v prostoru, ve kterém budete vrtat, nenachází žádné plynové, vodovodní nebo elektrické vedení, které byste mohli navrtat nebo poškodit.
5. Vložte hmoždinky (5) do vyvrtaných otvorů (obr. B).
6. Upevněte montážní desku (6) pomocí šroubů (8) (viz obr. B).
7. Nasměrujte solární panel (1) proti slunečnímu světlu.
8. Umístěte reflektor (3) ve směru montážní desky (6). Nasaďte kulový kloub montážní desky správným způsobem do otvoru (9) reflektoru. Uzavřete kryt kulového kloubu (7) přišroubováním šroubů ve směru hodinových ručiček (obr. B).
9. Přepněte vypínač ON/OFF (2) na reflektoru (3) do polohy „ON“ (obr. A).
10. Při dostatečném slunečním svitu probíhá nabíjení akumulátorů (11).
11. Nyní je výrobek připraven k použití.

Pro HG14511B:

1. Odstraňte montážní desku (6) z reflektoru (3) uvolněním šroubů krytu kulového šroubu (7) (obr. B).
2. Pro vyznačení otvorů pro vyvrtání použijte otvory v montážní desce (6), které jsou určeny pro šrouby (8).
3. Vyvrtejte otvory pro připevnění ($\varnothing$ 6 mm). Před vrtáním montážních otvorů zkontrolujte, zda se v prostoru, ve kterém budete vrtat, nenachází žádné plynové, vodovodní nebo elektrické vedení, které byste mohli navrtat nebo poškodit.
4. Vložte hmoždinky (5) do vyvrtaných otvorů (obr. B).

5. Upevněte montážní desku **(6)** pomocí šroubů **(8)**, které jsou součástí dodaného výrobku (obr. B).
6. Umístěte reflektor **(3)** ve směru montážní desky **(6)**. Nasaďte kulový kloub montážní desky správným způsobem do otvoru **(9)** reflektoru. Následně uzavřete kryt kulového kloubu **(7)** přišroubováním šroubů ve směru hodinových ručiček (obr. B).
7. Pro vyznačení otvorů pro vyvrtání ($\varnothing$ 6 mm) použijte otvory v montážním držáku **(14)**, které jsou určeny pro šrouby **(16)**.
8. Pamatujte, že musí být možné propojit reflektor **(3)** použitím spojovacího kabelu **(17)** se solárním panelem **(1)**.
9. Vyvrtejte montážní otvory. Před vrtáním montážních otvorů zkontrolujte, zda se v prostoru, ve kterém budete vrtat, nenachází žádné plynové, vodovodní nebo elektrické vedení, které byste mohli navrtat nebo poškodit.
10. Vložte hmoždinky **(15)** do vyvrtaných otvorů (obr. C).
11. Přišroubujte montážní držák **(14)** přiloženými šrouby **(16)**.
12. Umístěte solární panel **(1)** do montážního držáku **(14)** (obr. C).
13. Nasměrujte solární panel **(1)** proti slunečnímu světlu.
14. Přepněte vypínač ON/OFF **(2)** reflektoru **(3)** do polohy „ON“ (obr. A).
15. Při dostatečném slunečním svitu probíhá nabíjení akumulátorů **(11)**.
16. Nyní je výrobek připraven k použití.

Uvedení do provozu

- Senzor **(4)** se aktivuje při osvětlení o intenzitě < 100 luxů.
- Reflektor **(3)** se za tmy automaticky rozsvítí, jestliže senzor **(4)** zaznamená pohyb.
- Pokud není zjištěn žádný další pohyb, světlo po 30 sekundách opět automaticky zhasne.
- Pokud je po zhasnutí opět zjištěn pohyb, světlo se automaticky znovu na 30 sekund rozsvítí.
- Pro vypnutí reflektoru **(3)** přepněte vypínač ON/OFF **(2)** do polohy „OFF“. Dobíjecí baterie **(11)** se už nebudou nabíjet.

Použití v zimním období

- Z důvodu nižší intenzity slunečního záření v zimním období může dojít ke snížení míry nabíjení akumulátorů **(11)**, a tím i k nižšímu výkonu výrobku.
- Z tohoto důvodu zkontrolujte, zda zůstává solární panel **(1)** po celý den nezastíněný, i když je slunce nízko nad horizontem.
- Případně odstraňujte z výrobku sníh a led.

Čištění a péče

- Pro čištění nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. V opačném případě dojde k poškození osvětlovacího prostředku.
 - Pravidelně kontrolujte senzor **(4)** a solární panel **(1)**, zda nedošlo ke znečištění. Odstraňujte nečistoty, abyste zajistili bezvadnou funkci výrobku.
 - V zimním období udržujte výrobek bez sněhu a ledu.
1. Přepněte vypínač ON/OFF **(2)** reflektoru **(3)** do polohy „OFF“.
 2. Čištěte svítidlo pravidelně suchou utěrkou, která nepouští vlákna.
 3. Přepněte vypínač ON/OFF **(2)** reflektoru **(3)** do polohy „ON“.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

U tohoto výrobku se záruční doba vztahuje také na akumulátory.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 540644_2510) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800 143 873

E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP44  Symbol shody pro Srbsko

Legenda použitých piktogramov	Strana 64
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 64
Obsah dodávky	Strana 65
Popis častí.....	Strana 65
Technické údaje.....	Strana 65
Všeobecné bezpečnostné upozornenia	Strana 66
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií	Strana 67
Pred použitím.....	Strana 68
Nabíjanie akumulátorových batérií	Strana 68
Vybratie/vloženie akumulátorových batérií	Strana 69
Montáž	Strana 69
Uvedenie do prevádzky	Strana 72
Používanie v zime.....	Strana 73
Čistenie a starostlivosť	Strana 73
Likvidácia	Strana 73
Záruka.....	Strana 74
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 75
Servis	Strana 76

Legenda použitých piktogramov

	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Pri stmievaní sa výrobok automaticky zapne a opäť sa vypne pri bežnom vonkajšom osvetlení. Dbajte na to, aby solárny panel (1) nebol ovplyvňovaný iným zdrojom svetla (napr. osvetlením dvora alebo pouličným osvetlením), pretože inak sa výrobok za súmraku nezapne.
	Solárny panel (1) musí byť čo najpriamejšie vystavený slnečnému žiareniu. Svetová strana: Optimálna je orientácia na juh. Zvoľte si skôr orientáciu s miernym vychýlením na západ než s miernym vychýlením na východ. Horizontálna orientácia: Horizontálna orientácia solárneho panela (1) závisí od zemepisnej šírky miesta inštalácie. V strednej Európe sa považuje uhol 30° až 40° za ideálny.
	Jednosmerný prúd/napätie
	Označenie CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sa na výrobok vzťahujú.
	Bezpečnostné upozornenia
	Manipulačné pokyny

Solárny LED reflektor

Používanie v súlade s určeným účelom

- Výrobok je určený na osvetlenie vonkajších oblastí bez prúdového pripojenia.
- Tento výrobok je určený iba na súkromné použitie v domácnosti, nie na komerčné účely.
- Výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

Obsah dodávky

Skontrolujte ihneď po vybalení, či sú všetky časti kompletne a či je výrobok v riadnom stave.

- 1 solárny LED reflektor, model HG14511A alebo HG14511B
- 1 montážny držiak (pre solárny panel) (len HG14511B)
- 1 solárny panel (len HG14511B)
- 2 hmoždinky (montážna doska)
- 2 skrutky (montážna doska)
- 2 hmoždinka (montážny držiak) (len HG14511B)
- 2 skrutky (montážny držiak) (len HG14511B)
- 1 návod na montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

Popis častí

- | | |
|---------------------------------|--|
| (1) Solárny panel | (11) Akumulátorové batérie |
| (2) Prepínač ON/OFF (zap./vyp.) | (12) Priečinok pre akumulátorové batérie |
| (3) Reflektor | (13) Upevňovacia skrutka (predný kryt) |
| (4) Sensor | (14) Montážny držiak (len HG14511B) |
| (5) Hmoždinky (montážna doska) | (15) Hmoždinka (pre montážny držiak)
(len HG14511B) |
| (6) Montážna doska | (16) Skrutka (pre montážny držiak)
(len HG14511B) |
| (7) Kryt guľového kľúbu | (17) Pripojovací kábel (len HG14511B) |
| (8) Skrutka (montážna doska) | |
| (9) Otvor | |
| (10) Predný kryt | |

Technické údaje

Model číslo:	HG14511A/HG14511B
Výkon:	1,05 W
Prevádzkové napätie:	3,6 V ===

Akumulátorové batérie:	3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===
IP ochrana:	IP44 (odolný proti striekajúcej vode)
Snímač pohybu:	- dosah: 5–8 m - Detekčný uhol: 90 °



Všeobecné bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM VÝROBKU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI POKYNMI TÝKAJÚCIMI SA OBSLUHY A BEZPEČNOSTI! AK TENTO VÝROBOK ODOVZDÁVATE ĎALŠÍM OSOBÁM, ODOVZDAJTE IM AJ VŠETKY DOKUMENTY!

- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom inej osoby alebo dostali pokyny na bezpečné používanie výrobku a chápu súvisiace nebezpečenstvá. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo zadusenia. Deti často podceňujú s tým súvisiace nebezpečenstvá.
- Držte deti mimo pracovného priestoru. Súčasťou balenia je viacero skrutiek a iných drobných dielov. Tieto môžu byť prehltnuté alebo vdychnuté a môžu tak spôsobiť ohrozenie života.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte poškodenia!
- LED nie je možné vymeniť.
- Ak LED diódy na konci svojej životnosti prestali fungovať, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (žiarovka, LED atď.).
- Nepozerajte sa na LED pomocou optického nástroja (napr. lupy).
- Flexibilný prírodný kábel tohto svietidla nie je možné vymeniť. Ak je prírodný kábel poškodený, musí sa toto svietidlo zošrotovať (len HG14511B).

- Aby sa znížilo riziko úškrtenia, musí byť flexibilný prírodný kábel pripojený k tomuto výrobku účinne upevnený na stene, ak sa nachádza v dosahu ruky (len HG14511B).



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/ akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLOZIE!** Nenabíjajte batérie nikdy znova ne-nabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neatvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzajte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorových batérií

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.

- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií/akumulátorových batérií!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečniku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

Pred použitím

Upozornenie:

- Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.
- Odstráňte nálepku zo solárneho panelu (1).

Nabíjanie akumulátorových batérií

Upozornenie:

- Pred použitím nabíjate akumulátorové batérie.
V lete je na prvé nabíjanie potrebný minimálne 1 deň pri stálom slnečnom svetle.
- Pri stálom slnečnom svetle (v závislosti od ročného obdobia) trvá nabíjanie vybitých akumulátorových batérií (11) 2 až 10 dní.
- Integrovaný regulátor nabíjania výrobku zabráňuje prebitiu akumulátorových batérií (11).
- Nastavte prepínač ON/OFF (2) do polohy „ON“.
- Vymeňte akumulátorové batérie (11), ak sa po nabíjaní nezlepší svetelný výkon (obr. C: HG14511A alebo obr. D: HG14511B).

Vybratie/vloženie akumulátorových batérií

Upozornenie:

- Akumulátorové batérie (11) sú už vložené.
- Používajte výhradne akumulátorové batérie (11) uvedeného typu (pozri „Technické údaje“).

Vybratie starých akumulátorových batérií:

1. Nastavte prepínač ON/OFF (2) na reflektore (3) do polohy „OFF“.
2. Otvorte priečinok akumulátorovej batérie (12) na zadnej strane reflektora (3) tak, že uvoľníte upevňovacie skrutky (13) proti smeru hodinových ručičiek a odstránite predný kryt (10) (obr. C: HG14511A alebo obr. D: HG14511B).
3. Vyberte staré akumulátorové batérie (11).

Vložte nové akumulátorové batérie:

1. Vložte nové akumulátorové batérie (11) podľa správnej polarita. Polarita je znázornená v priečniku pre akumulátorovú batériu (12).
2. Zatvorte priečinok akumulátorovej batérie (12) predným krytom (10).
3. Pripevnite predný kryt (10): otočte upevňovacie skrutky (13) v smere hodinových ručičiek.

Montáž

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo poranenia! Prečítajte si návod na obsluhu vŕtačky.

⚠ POZOR! Nepoškodzuje žiadne elektrické káble v stene ani v stope.

Upozornenie:

- Montážne materiály dodané v balení sú vhodné pre bežné steny z betónu alebo muriva. V prípade iných stavebných materiálov na steny budete pravdepodobne potrebovať iné upevňovacie materiály. V prípade potreby sa poraďte s odborníkom.
- Potrebné náradie: Elektrická vŕtačka
- Pri výbere montážnej polohy dbajte na nasledujúce:

- Dbajte na to, aby reflektor **(3)** osvetľoval požadovanú oblasť. Môžete reflektor natočiť do požadovanej polohy.
 - Dbajte na to, aby senzor **(4)** pokrýval požadovanú oblasť. Senzor má maximálny dosah pokrytia 5 až 8 m s uhlom pokrytia 90° (v závislosti od montážnej výšky – ideálna výška je 1,8 až 2,5 m) (obr. D: HG14511A alebo obr. E: HG14511B).
 - Dbajte na to, aby senzor **(4)** nebol v noci osvetľovaný pouličným osvetlením. To by mohlo ovplyvniť jeho funkčnosť.
 - Dbajte na to, aby bol solárny panel **(1)** namontovaný na mieste s priamym slnečným svetlom.
 - Neinštalujte solárny panel **(1)** na miestach, kde dochádza k silným teplotným výkyvom, napr. v dôsledku vykurovacích zariadení.
 - Nainštalujte solárny panel **(1)** mimo dosahu umelých svetelných zdrojov a orientujte ho na juh.
 - Dbajte na to, aby pripojovací kábel **(17)** solárneho panelu **(1)** dosiahol reflektor **(3)**. Maximálna vzdialenosť medzi solárnym panelom a reflektorom je 2,5 m (iba HG14511B).
- Pri výbere montážnej polohy pre solárny panel **(1)** dbajte na nasledujúce:
- Solárny panel **(1)** musí byť vystavený slnečnému žiareniu čo najpriamejšie. Aj čiastočné zatienenie solárneho panela počas dňa môže výrazne ovplyvniť proces nabíjania.
 - **Preferovaný smer:** optimálna je orientácia na juh. Zvoľte si skôr orientáciu s miernym vychýlením na západ než s miernym vychýlením na východ.
 - **Horizontálna orientácia:** Horizontálna orientácia solárneho panela **(1)** závisí od geografickej šírky miesta montáže. V strednej Európe sa považuje uhol 30° až 40° za ideálny.

Pre HG14511A:

1. Opatrne vyklopte solárny panel **(1)** smerom nahor.
2. Odstráňte montážnu dosku **(6)** z reflektora **(3)** tak, že uvoľníte skrutky krytu guľového kľúbu **(7)** (obr. B).

3. Použite otvory v montážnej doske **(6)**, ktoré sú určené pre skrutky **(8)**, na vyznačenie otvorov na vŕtanie.
4. Vyvŕtajte upevňovacie otvory ($\varnothing$ 6 mm). Pred vŕtaním upevňovacích otvorov dbajte na to, aby sa v mieste vŕtania nenachádzali plynové, vodovodné ani elektrické vedenia, ktoré by mohli byť navŕtané alebo poškodené.
5. Vložte hmoždinky **(5)** do vyvŕtaných otvorov (obr. B).
6. Upevnite montážnu dosku **(6)** pomocou skrutiek **(8)** (obr. B).
7. Nastavte solárny panel **(1)** smerom k slnečnému žiareniu.
8. Umiestnite reflektor **(3)** smerom k montážnej doske **(6)**. Vložte guľový kĺb montážnej dosky správne do otvoru **(9)** reflektora. Zatvorte kryt guľového kĺbu **(7)** otočením skrutiek v smere hodinových ručičiek (obr. B).
9. Nastavte prepínač ON/OFF **(2)** na reflektore **(3)** do polohy „ON“ (obr. A).
10. Akumulátorové batérie **(11)** sa teraz nabíjajú, ak je k dispozícii dostatočné slnečné žiarenie.
11. Váš výrobok je teraz pripravený na použitie.

Pre HG14511B:

1. Odstráňte montážnu dosku **(6)** z reflektora **(3)** tak, že uvoľníte skrutky krytu guľového kĺbu **(7)** (obr. B).
2. Použite otvory v montážnej doske **(6)**, ktoré sú určené pre skrutky **(8)**, na vyznačenie otvorov na vŕtanie.
3. Vyvŕtajte upevňovacie otvory ($\varnothing$ 6 mm). Pred vŕtaním upevňovacích otvorov dbajte na to, aby sa v mieste vŕtania nenachádzali plynové, vodovodné ani elektrické vedenia, ktoré by mohli byť navŕtané alebo poškodené.
4. Vložte hmoždinky **(5)** do vyvŕtaných otvorov (obr. B).
5. Upevnite montážnu dosku **(6)** pomocou skrutiek **(8)**, ktoré sú súčasťou balenia (obr. B).

6. Umiestnite reflektor **(3)** smerom k montážnej doske **(6)**. Vložte guľový kĺb montážnej dosky správne do otvoru **(9)** reflektora. Následne zatvorte kryt guľového kĺbu **(7)** otočením skrutiek v smere hodinových ručičiek (obr. B).
7. Použite otvory v montážnom držiaku **(14)**, ktoré sú určené pre skrutky **(16)**, na vyznačenie otvorov na vŕtanie ($\varnothing$ 6 mm).
8. Dbajte na to, aby ste mohli reflektor **(3)** pripojiť k solárnemu panelu **(1)** prostredníctvom pripojovacieho kábla **(17)**.
9. Vyvŕtajte upevňovacie otvory. Pred vŕtaním upevňovacích otvorov dbajte na to, aby sa v mieste vŕtania nenachádzali plynové, vodovodné ani elektrické vedenia, ktoré by mohli byť navŕtané alebo poškodené.
10. Vložte hmoždinky **(15)** do vyvŕtaných otvorov (obr. C).
11. Upevnite montážny držiak **(14)** pomocou skrutiek **(16)**.
12. Umiestnite solárny panel **(1)** do montážneho držiaka **(14)** (obr. C).
13. Nastavte solárny panel **(1)** smerom k slnečnému žiareniu.
14. Nastavte prepínač ON/OFF **(2)** reflektora **(3)** do polohy „ON“ (obr. A).
15. Akumulátorové batérie **(11)** sa teraz nabíjajú, ak je k dispozícii dostatočné slnečné žiarenie.
16. Váš výrobok je teraz pripravený na použitie.

Uvedenie do prevádzky

- Senzor **(4)** sa aktivuje pri osvetlení <100 lx.
- Reflektor **(3)** sa pri tme automaticky zapne, hneď ako senzor **(4)** zaznamená pohyb.
- Svetlo sa po 30 sekundách automaticky vypne, ak už nie je zaznamenaný žiadny pohyb.
- Ak sa po vypnutí zaznamená pohyb, svetlo sa opäť automaticky zapne na 30 sekúnd.
- Ak chcete reflektor **(3)** vypnúť, nastavte prepínač ON/OFF **(2)** do polohy „OFF“. Akumulátory **(11)** sa teraz nabíjajú, ak je k dispozícii dostatočné slnečné žiarenie.

Používanie v zime

- V dôsledku slabého slnečného žiarenia v zime sa môže znížiť nabíjanie akumulátorových batérií **(11)**, a tým aj výkon produktu.
- Skontrolujte, či solárny panel **(1)** zostáva počas celého dňa bez tieňa aj napriek nízko stojacemu slnku.
- V prípade potreby odstráňte z produktu ľad alebo sneh.

Čistenie a starostlivosť

- Na čistenie nepoužívajte riedidlá, benzín a pod. Inak sa poškodí svetelný zdroj.
- Pravidelne kontrolujte senzor **(4)** a solárny panel **(1)**, či nie sú znečistené. Odstráňte prípadné nečistoty, aby sa zabezpečila bezchybná funkcia produktu.
- Počas zimy udržiavajte produkt bez snehu a ľadu.

1. Nastavte prepínač ON/OFF **(2)** reflektora **(3)** do polohy „OFF“.
2. Vyčistite svetidlo suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.
3. Nastavte prepínač ON/OFF **(2)** reflektora **(3)** do polohy „ON“.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty/20-22: Papier a kartón/80-98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérii/akumulátorových batérii ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akkoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Pri tomto výrobku sa záručná doba vzťahuje aj na akumulátorové batérie.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 540644_2510) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

SK Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk

CE IP44  **SR** Srbská značka zhody

Legenda korištenih piktograma	Stranica 78
Namjenska uporaba	Stranica 79
Opseg isporuke	Stranica 79
Opis dijelova	Stranica 79
Tehnički podaci	Stranica 80
Opće sigurnosne napomene	Stranica 80
Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije	Stranica 81
Prije uporabe	Stranica 82
Punjenje baterija	Stranica 83
Vađenje/stavljanje punjivih baterija	Stranica 83
Montaža	Stranica 84
Puštanje u rad	Stranica 87
Uporaba zimi	Stranica 87
Čišćenje i njega	Stranica 87
Zbrinjavanje	Stranica 88
Jamstvo	Stranica 89
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom	Stranica 90
Servis	Stranica 90

Legenda korištenih piktograma

	Prije upotrebe pročitajte upute za uporabu.
	Proizvod se automatski uključuje u sumraku te se ponovno isključuje kada se vrati normalno vanjsko osvjetljenje. Osigurajte da drugi izvori svjetla (npr. svjetlo u dvorištu ili ulična rasvjeta) ne ometaju solarni panel (1) jer se inače proizvod ne može uključiti u sumraku.
	Solarni panel (1) mora što izravnije biti izložen sunčevom svjetlu. Strane svijeta: Optimalna je usmjerenost prema jugu. Radije izaberite usmjerenost s blagim odstupanjem prema zapadu, nego s blagim odstupanjem prema istoku. Vodoravna usmjerenost: Vodoravna usmjerenost solarnog panela (1) ovisi o geografskoj širini mjesta za montažu. U Srednjoj Europi idealan je kut od 30 ° do 40 °.
	Istosmjerna struja/napon
	CE oznaka potvrđuje sukladnost sa smjernicama EU-a koje se odnose na proizvod.
	Sigurnosne napomene
	Upute za rukovanje

LED solarni reflektor

Namjenska uporaba

- Proizvod je predviđen za osvjjetljenje vanjskog prostora u kojem nema strujnog priključka.
- Ovaj je proizvod predviđen samo za privatnu uporabu u kućanstvu i nije prikladan za komercijalne svrhe.
- Proizvod nije primjeren za normalno osvjjetljenje prostorija u kućanstvu.

Opseg isporuke

Odmah nakon raspakiranja proizvoda provjerite jesu li svi dijelovi potpuni i je li proizvod u ispravnom stanju.

- 1 LED solarni reflektor, model HG14511A ili HG14511B
- 1 držač za montiranje (za solarni panel) (samo HG14511B)
- 1 solarni panel (samo HG14511B)
- 2 tiple (montažna ploča)
- 2 vijka (montažna ploča)
- 2 tiple (držač za montiranje) (samo HG14511B)
- 2 vijka (držač za montiranje) (samo HG14511B)
- 1 upute za montažu, uporabu i sigurnost

Opis dijelova

- | | |
|---|-------------------------------|
| (1) solarni panel | (6) montažna ploča |
| (2) prekidač ON / OFF
(uključivanje / isključivanje) | (7) poklopac kuglastog zgloba |
| (3) reflektor | (8) vijak (montažna ploča) |
| (4) senzor | (9) otvor |
| (5) tiple (montažna ploča) | (10) prednji poklopac |
| | (11) punjive baterije |

- | | |
|---|-------------------------------------|
| (12) pretinac za punjivu bateriju | (16) vijak (za držač za montiranje) |
| (13) vijak za pričvršćivanje (prednji poklopac) | (samo HG14511B) |
| (14) držač za montiranje (samo HG14511B) | (17) spojni kabel (samo HG14511B) |
| (15) tiple (za držač za montiranje) | |
| (samo HG14511B) | |

Tehnički podaci

Broj modela:	HG14511A / HG14511B
Snaga:	1,05 W
Radni napon:	3,6 V ===
Punjive baterije:	3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===
IP vrsta zaštite:	IP44 (otporno na prskanje vode)
Senzor pokreta:	- domet: 5-8 m - kut detekcije: 90 °



Opće sigurnosne napomene

PRIJE UPOTREBE PROIZVODA, UPOZNAJTE SE SA SVIM UPUTAMA ZA SIGURNOST I RUKOVANJE! AKO OVAJ PROIZVOD PROSLJEĐUJETE DRUGIMA, PROSLIJEDITE I SVE DOKUMENTE!

- Ovaj proizvod smiju upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe ograničenih tjelesnih, senzoričkih ili mentalnih sposobnosti ili bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom osobe ili ako su dobili upute o sigurnom korištenju proizvoda te razumiju za to vezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.

- Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Ambalažni materijal predstavlja opasnost od gušenja. Djeca često podcjenjuju opasnosti koje su s time povezane.
- Držite djecu podalje od radnog područja. Opseg isporuke sadrži mnogo vijaka i drugih sitnih dijelova. Mogu se progutati ili udahnuti i tako postati opasnost za život.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako ustanovite bilo kakva oštećenja!
- LEDi se ne mogu zamijeniti.
- Ako LEDi na kraju svog vijeka trajanja više ne rade, potrebno je zamijeniti cijeli proizvod.
- Nemojte gledati izravno u izvor svjetlosti (žarulja, LED itd.).
- Nemojte LED promatrati optičkim instrumentom (npr. kroz povećalo).
- Fleksibilan priključni kabel ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Ako je kabel oštećen, svjetiljka se mora uništiti (samo HG14511B).
- Kako bi se smanjila opasnost od davljenja, fleksibilni priključni kabel koji je priključen na proizvod mora se učinkovito pričvrstiti na zid ako se može dohvatiti rukom (samo HG14511B).



Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/punjive baterije držite podalje od djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječničku pomoć!
- Gutanje može rezultirati opeklinama, perforacijom mekih tkiva i smrću. Teške opekotine mogu se pojaviti u roku od 2 sata nakon gutanja.



OPASNOST OD EKSPLOZIJE! Nikada ne puniti baterije koje nisu namijenjene za punjenje. Ne pravite kratki spoj na baterijama/punjivim baterijama i ne otvarajte ih. Posljedice mogu biti pregrijavanje baterije, požar ili eksplozija.

- Ne bacajte baterije/punjive baterije nikada u vatru ili vodu.
- Ne izlažite baterije/punjive baterije nikakvom mehaničkom opterećenju!

Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu djelovati na baterije/punjive baterije, npr. radijatore/izravno izlaganje suncu.
- Ako su punjive baterije/jednokratne baterije iscurjele, spriječite dodir kože, očiju i sluznica sa kemikalijama! Odmah isperite pogođena mjesta čistom vodom i potražite liječnika!
-  **NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!** Iscurjele ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati ozljede kiselinom, ako dođu u kontakt s kožom. Stoga u takvom slučaju obavezno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- U slučaju da baterije/punjive baterije iscuru, odmah ih izvadite iz proizvoda, da biste spriječili oštećenja.
- Uvijek koristite baterije/punjive baterije istog tipa. Ne miješajte stare baterije/punjive baterije s novima!
- Odstranite baterije/punjive baterije, ako proizvod duže vremena nije u uporabi.

Opasnost od oštećenja proizvoda

- Upotrebljavajte isključivo baterije/punjive baterije navedenog tipa!
- Umetnite baterije/punjive baterije prema obilježenim polovima (+) i (-) na bateriji/punjivoj bateriji i proizvodu.
- Očistite kontakte na bateriji/punjivoj bateriji i u pretincu za bateriju prije nego što je umetnete suhom krpom koja ne ostavlja vlakna ili vatenim štapićem!
- Odmah odstranite slabe baterije/punjive baterije iz proizvoda.

Prije uporabe

Napomene:

- Otklonite sav ambalažni materijal sa proizvoda.
- Skinite naljepnicu sa solarnog panela (1).

Punjenje baterija

Napomene:

- Prije prve uporabe napunite punjive baterije.
Ljeti je za prvo punjenje potreban najmanje 1 dan uz neprestano sunčevo svjetlo.
- Uz neprestano sunčevo svjetlo (ovisno o godišnjem dobu), punjenje praznih baterija (11) traje 2 do 10 dana.
- Integrirani regulator punjenja proizvoda sprječava prekomjerno punjenje baterija (11).
- Stavite prekidač ON/OFF (2) na položaj „ON“.
- Zamijenite punjive baterije (11) ako se vjetlost ne poboljša nakon punjenja (sl. C: HG14511A ili sl. D: HG14511B).

Vađenje/stavljanje punjivih baterija

Napomene:

- Punjive baterije (11) već su umetnute.
- Upotrebljavajte isključivo punjive baterije (11) navedenoga tipa (vidi „Tehnički podaci“).

Vađenje starih punjivih baterija:

1. Stavite prekidač ON/OFF (2) na reflektoru (3) na položaj „OFF“.
2. Otvorite prefinac za baterije (12) na stražnjoj strani reflektora (3) otpuštanjem pričvršnih vijaka (13) u smjeru suprotnom od kazaljke sata kako biste skinuli prednjeg poklopca (10) (sl. C: HG14511A ili sl. D: HG14511B).
3. Izvadite stare punjive baterije (11).

Stavljanje novih punjivih baterija:

1. Stavite nove punjive baterije (11) u skladu s ispravnim polaritetom. Polaritet je prikazan u pretincu za baterije (12).
2. Zatvorite prefinac za baterije (12) prednjim poklopcem (10).

3. Učvršćivanje prednjeg poklopca **(10)**: Okrećite pričvrсне vijke **(13)** u smjeru kazaljke na satu.

Montaža

⚠ OPREZ! Rizik od ozljeda! Pročitajte upute za uporabu bušilice.

⚠ OPREZ! Nemojte oštetiti električne kabele u zidu ili stropu.

Napomene:

- Materijali za montažu sadržani u opsegu isporuke prikladni su za uobičajene zidove od betona ili opeke. Za ostale rađevinske materijale možda će biti potrebni drugi pričvrсни materijali. Prema potrebi potražite savjet stručnjaka.
- Potreban alat: električna bušilica
- Pri odabiru položaja za montažu pripazite na sljedeće:
 - Pazite da reflektor **(3)** osvjetljava željeno područje. Reflektor možete zakrenuti u željeni položaj.
 - Pazite da senzor **(4)** obuhvaća željeno područje. Senzor ima maksimalni doseg obuhvaćanja od 5 do 8 m, uz kut detekcije od 90° (ovisno o visini montaže – idealna je visina od 1,8 do 2,5 m) (sl. D: HG14511A ili sl. E: HG14511B).
 - Pazite na to da senzor **(4)** noću ne osvjetljava ulična rasvjeta. To bi moglo smetati njegovoj funkciji.
 - Pazite na to da je solarni panel **(1)** montiran na položaju s izravnim sunčevim svjetlom.
 - Nemojte postavljati solarni panel **(1)** na mjesta na kojima dolazi do velikih promjena temperature zbog, npr. grijalica.
 - Postavite solarni panel **(1)** dalje od neprirodnih izvora svjetla i usmjeren prema jugu.
 - Pazite na to da spojni kabel **(17)** solarnog panela **(1)** doseže reflektor **(3)**. Maksimalni razmak između solarnog panela i reflektora iznosi 2,5 m (samo HG14511B).
- Pri odabiru položaja za montažu solarnog panela **(1)** pripazite na sljedeće:

- Solarni panel **(1)** mora što izravnije biti izložen sunčevom svjetlu. Čak i djelomična sjena na solarnom panelu tijekom dana može značajno utjecati na punjenje.
- **Pretežni smjer:** Optimalna je usmjerenost prema jugu. Radije izaberite usmjerenost s blagim odstupanjem prema zapadu, nego s blagim odstupanjem prema istoku.
- **Vodoravna usmjerenost:** Vodoravna usmjerenost solarnog panela **(1)** ovisi o geografskoj širini mjesta za montažu. U Srednjoj Europi idealan je kut od 30° do 40° .

Za HG14511A:

1. Oprezno otklopite solarni panel **(1)** prema gore.
2. Skinite montažnu ploču **(6)** s reflektora **(3)** otpuštanjem vijaka poklopca kuglastog zgloba **(7)** (sl. B).
3. Za obilježavanje rupa za bušenje upotrijebite rupe u montažnoj ploči **(6)** koje su predviđene za vijke **(8)**.
4. Izbušite rupe za pričvršćivanje ($\varnothing$ 6mm). Prije bušenja rupa za pričvršćivanje pripazite postoje li u području bušenja plinovodi, vodovodi ili električni kabeli koje bi se moglo izbušiti ili oštetiti.
5. Stavite tiple **(5)** u izbušene rupe (sl. B).
6. Pričvrstite montažu ploču **(6)** vijcima **(8)** (sl. B).
7. Usmjerite solarni panel **(1)** prema sunčevom svjetlu.
8. Postavite reflektor **(3)** u smjeru montažne ploče **(6)**. Stavite kuglasti zglob montažne ploče ispravno u otvor **(9)** reflektora. Zatvorite poklopac kuglastog zgloba **(7)** tako da zavrnete vijke u smjeru kazaljke na satu (sl. B).
9. Stavite prekidač ON/OFF **(2)** na reflektoru **(3)** na položaj „ON“ (sl. A).
10. Baterije **(11)** se pune samo ako ima dovoljno sunčevog svjetla.
11. Vaš proizvod je sada spreman za rad.

Za HG14511B:

1. Skinite montažnu ploču **(6)** s reflektora **(3)** otpuštanjem vijaka poklopca kuglastog zgloba **(7)** (sl. B).
2. Za obilježavanje rupa za bušenje upotrijebite rupe u montažnoj ploči **(6)** koje su predviđene za vijke **(8)**.
3. Izbušite rupe za pričvršćivanje ($\varnothing$ 6mm). Prije bušenja rupa za pričvršćivanje pripazite postoje li u području bušenja plinovodi, vodovodi ili električni kabeli koje bi se moglo izbušiti ili oštetiti.
4. Stavite tiple **(5)** u izbušene rupe (sl. B).
5. Pričvrstite montažu ploču **(6)** vijcima **(8)** sadržanima u opsegu isporuke (sl. B).
6. Postavite reflektor **(3)** u smjeru montažne ploče **(6)**. Stavite kuglasti zglob montažne ploče ispravno u otvor **(9)** reflektora. Zatim zatvorite poklopac kuglastog zgloba **(7)** tako da zavrnete vijke u smjeru kazaljke na satu (sl. B).
7. Za obilježavanje rupa za bušenje ($\varnothing$ 6mm) upotrijebite rupe u držaču za montiranje **(14)** koje su predviđene za vijke **(16)**.
8. Pazite da reflektor **(3)** spojnim kabelom **(17)** možete povezati sa solarnim panelom **(1)**.
9. Izbušite rupe za pričvršćivanje. Prije bušenja rupa za pričvršćivanje pripazite postoje li u području bušenja plinovodi, vodovodi ili električni kabeli koje bi se moglo izbušiti ili oštetiti.
10. Stavite tiple **(15)** u izbušene rupe (sl. C).
11. Pričvrstite držač za montiranje **(14)** vijcima **(16)**.
12. Postavite solarni panel **(1)** u držač za montiranje **(14)** (sl. C).
13. Usmjerite solarni panel **(1)** prema sunčevom svjetlu.
14. Stavite prekidač ON/OFF **(2)** reflektora **(3)** na položaj „ON“ (sl. A).
15. Baterije **(11)** se pune samo ako ima dovoljno sunčevog svjetla.
16. Vaš proizvod je sada spreman za rad.

Puštanje u rad

- Senzor **(4)** se aktivira pri osvjetljenju od <100 luksa.
- Reflektor **(3)** se automatski uključuje u tami čim senzor **(4)** detektira kretanje.
- Svjetlo se automatski ponovno isključuje nakon 30 sekundi kada se više ne detektira kretanje.
- Ako se nakon isključivanja detektira kretanje, svjetlo se ponovno automatski uključuje na 30 sekundi.
- Za isključivanje reflektora **(3)**, stavite prekidač ON/OFF **(2)** na položaj „OFF“. Punjive baterije **(11)** više se ne pune.

Uporaba zimi

- Zbog slabe sunčeve svjetlosti zimi, punjenje baterija **(11)** može se smanjiti i tako oslabiti i snaga proizvoda.
- Provjerite ostaje li solarni panel **(1)** cijeli tag izvan sjene, bez obzira na niski položaj sunca.
- Prema potrebi odstranite led ili snijeg s proizvoda.

Čišćenje i njega

- Za čišćenje nemojte upotrebljavati otapala, bezin itd. U protivnom će se rasvjetno tijelo oštetiti.
 - Redovito provjeravajte ima li na senzoru **(4)** i solarnom panelu **(1)** nečistoće. Uklonite postojeću nečistoću kako biste osigurali besprijekornu funkciju proizvoda.
 - Tijekom zime održavajte proizvod bez snijega i leda.
1. Stavite prekidač ON/OFF **(2)** reflektora **(3)** na položaj „OFF“.
 2. Čistite svjetiljku redovito suhom krpom koja ne pušta vlakna.
 3. Stavite prekidač ON/OFF **(2)** reflektora **(3)** na položaj „ON“.

Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1-7: plastika/ 20-22: papir i karton/ 80-98: miješani materijali.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

Jamstvo

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitan prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garantni rok počinje s datumom kupovine. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Garantni rok se ne produljuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji. Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Kod ovog proizvoda garantni rok vrijedi također za punjive baterije.

Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, molimo vas da slijedite sljedeće upute:

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 540644_2510) kao dokaz o kupnji. Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.

Ukoliko nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa putem telefona ili e-maila.

Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez poštarine za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakav je kvar i kada je nastao.

Servis

 **Servis Hrvatska**

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: owim@lidl.hr

CE IP44  **A** Srpska oznaka sukladnosti

Legenda korišćenih piktograma	Strana	92
Namenska upotreba	Strana	93
Sadržaj pakovanja	Strana	93
Opis delova	Strana	93
Tehnički podaci	Strana	94
Opšta bezbednosna uputstva	Strana	94
Sigurnosna uputstva za baterije/akumulatore	Strana	95
Pre upotrebe	Strana	96
Napunite punjive baterije	Strana	97
Postavljanje/zamena punjivih baterija	Strana	97
Montaža	Strana	98
Puštanje u rad	Strana	101
Upotreba zimi	Strana	101
Čišćenje i održavanje	Strana	101
Odlaganje	Strana	102
Garancija	Strana	103
Postupak garancije	Strana	103
Servis	Strana	103
Garancija/Garantni List	Strana	104

Legenda korišćenih piktograma

	Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.
	Proizvod se automatski uključuje u sumrak i ponovo isključuje kada se vrate normalni uslovi spoljašnjeg osvetljenja. Uverite se da na solarni panel (1) ne utiče nijedan drugi izvor svetlosti (npr. dvorišna ili ulična rasveta), u suprotnom proizvod neće moći da se uključi u sumrak.
	Solarni panel (1) mora biti što je moguće direktnije izložen sunčevoj svetlosti. Pravac neba: Optimalna je orijentacija ka jugu. Izaberite orijentaciju sa blagim odstupanjem ka zapadu umesto onu sa blagim odstupanjem ka istoku. Horizontalno poravnanje: Horizontalna orijentacija solarnog panela (1) zavisi od geografske širine mesta instalacije. U srednjoj Evropi, idealan je ugao od 30° do 40°.
	Istosmerna struja / istosmerni napon
	Oznaka CE potvrđuje usaglašenost sa direktivama EU koje se odnose na proizvod.
	Bezbednosna uputstva
	Uputstva za rukovanje

Solarni LED reflektor

Namenska upotreba

- Proizvod je namenjen za osvetljavanje spoljašnjih prostora bez priključka za struju.
- Ovaj proizvod je namenjen samo za upotrebu u privatnom domaćinstvu, a ne za komercijalne svrhe.
- Proizvod nije pogodan za uobičajeno osvetljenje kućnih prostorija.

Sadržaj pakovanja

Odmah nakon raspakivanja, proverite da li su svi delovi kompletni i da li je proizvod u ispravnom stanju.

- 1 LED solarni reflektor, model HG14511A ili HG14511B
- 1 nosač za montažu (za solarni panel) (samo HG14511B)
- 1 solarni panel (samo HG14511B)
- 2 tiple (montažna ploča)
- 2 zavrtnja (montažna ploča)
- 2 tiple (nosač za montažu) (samo HG14511B)
- 2 zavrtnja (nosač za montažu) (samo HG14511B)
- 1 uputstvo za montažu, rukovanje i bezbednost

Opis delova

- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| (1) Solarni panel | (7) Poklopac kugličnog zgloba |
| (2) ON-/OFF-prekidač (uklj./islj.) | (8) Zavrtnaj (montažna ploča) |
| (3) Reflektor | (9) Otvor |
| (4) Senzor | (10) Prednji poklopac |
| (5) Tipla (montažna ploča) | (11) Punjive baterije |
| (6) Montažna ploča | (12) Odeljak za punjive baterije |

(13) Zavrtanj za pričvršćivanje
(prednji poklopac)

(14) Nosač za montažu (samo HG14511B)

(15) Tipla (za nosač za montažu)
(samo HG14511B)

(16) Zavrtanj (za nosač za montažu) (samo
HG14511B)

(17) Kabl za povezivanje (samo HG14511B)

Tehnički podaci

Broj modela: HG14511A / HG14511B

Snaga: 1,05 W

Radni napon: 3,6 V ===

Punjive baterije: 3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===

IP-Vrsta zaštite: IP44 (otporno na prskajuću vodu)

Senzor pokreta:
- Domet: 5-8 m
- Ugao detekcije: 90 °



Opšta bezbednosna uputstva

PRE KORIŠĆENJA PROIZVODA UPOZNAJTE SE SA SVIM UPUTSTVIMA ZA RUKOVANJE I BEZBEDNOST! AKO OVAJ PROIZVOD DAJETE DRUGIMA, MOLIMO VAS DA IM PREDATE I SVU DOKUMENTACIJU!

- Ovaj proizvod mogu da koriste deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim psihičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom upotrebom proizvoda i posledicama koje iz toga proizilaze. Deca ne smeju da se igraju sa ovim proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da izvode deca bez nadzora.

- Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora sa ambalažom. Ambalaža predstavlja opasnost od gušenja. Deca često potcenjuju opasnosti povezane sa tim.
- Držite decu dalje od radnog prostora. Obim isporuke sadrži mnogo zavrtnja i drugih sitnih delova. Oni se mogu progutati ili udahnuti, što predstavlja ozbiljnu opasnost po život.
- Prestanite da koristite proizvod ako utvrdite bilo kakva oštećenja!
- LED diode nisu zamenljive.
- Ako LED dioda više ne radi na kraju svog radnog veka, ceo proizvod se mora zameniti.
- Ne gledajte direktno u izvor svetlosti (sijalicu, LED diodu itd.).
- Ne gledajte LED diodu optičkim instrumentom (npr. lupom).
- Fleksibilni kabl za povezivanje ove lampe se ne može zameniti. Ako je kabl oštećen, ova lampa mora biti bačena (samo za HG14511B).
- Da bi se smanjio rizik od davljenja, fleksibilni kabl za povezivanje pričvršćen za ovaj proizvod mora biti efikasno pričvršćen za zid kada je kabl u dometu ruke (samo za HG14511B).



Sigurnosna uputstva za baterije/akumulatore

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/akumulatore čuvajte van domašaja dece. U slučaju gutanja odmah potražite pomoć lekara!
- Gutanje može dovesti do opekotina ili perforacija na mekom tkivu a samim tim i do smrti. 2 sata nakon gutanja može doći do teških opekotina.



OPASNOST OD EKSPLOZIJE! Nepunjive baterije nikada ne pokušavajte ponovo napuniti. Ne pravite kratki spoj na baterijama/akumulatorima i/ili ne otvarajte baterije/akumulatore. Posledice mogu biti

pregrevanje, opasnost od požara ili pucanje.

- Baterije/akumulatore nikada ne bacajte u vatru ili vodu.
- Baterije/akumulatore nikada ne izlažite mehaničkom opterećenju.

Rizik od curenja baterija/akumulatora

- Izbegavajte ekstremne uslove i temperature koji mogu da utiču na baterije/akumulatore, npr. na grejna tela/direktno sunčevo ozračenje.
- Ako baterije/akumulatore iscuri izbegavajte kontakt hemikalija sa kožom, očima ili sluzokožama! Ugrožena mesto odmah isperite bistro vodom i potražite pomoć lekara!
-  **NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!** Iscurile ili oštećene baterije/akumulatore prilikom dodira sa kožom mogu da prouzrokuju povrede. Zato u ovom slučaju nosite zaštitne rukavice.
- Odvojite baterije/akumulatore u slučaju curenja odmah iz proizvoda da biste izbegli oštećenja.
- Koristite baterije/akumulatore samo istog tipa. Ne mešajte stare baterije/akumulatore sa novim!
- Izvadite baterije/akumulatore ako se proizvod ne koristi duže vremena.

Rizik oštećenja proizvoda

- Koristite isključivo navedene tipove baterija/akumulatora!
- Baterije/akumulatore postavite shodno oznaci polariteta (+) i (-) na bateriji/akumulatoru i proizvodu.
- Očistite kontakte na bateriji/punjivu bateriju i odeljak za baterije pre umetanja pomoću suve krpice koja ne ostavlja vlakna ili štapićem za uši.
- Odmah uklonite baterije/akumulatore koje su pri kraju iz proizvoda.

Pre upotrebe

Napomene:

- Uklonite sav materijal ambalaže sa proizvoda.
- Uklonite nalepnicu sa solarnog panela (1).

Napunite punjive baterije

Napomene:

- Napunite punjive baterije pre upotrebe.
Leti je za početno punjenje potreban najmanje 1 dan stalne sunčeve svetlosti.
- Uz stalnu sunčevu svetlost (u zavisnosti od godišnjeg doba), proces punjenja praznih punjivih baterija **(11)** traje od 2 do 10 dana.
- Integrisani kontroler punjenja proizvoda sprečava prekomerno punjenje punjivih baterija **(11)**.
- Postavite ON-/OFF-prekidač **(2)** u položaj „ON“.
- Zamenite punjive baterije **(11)** ako se svetlosni izlaz ne poboljša nakon punjenja (sl. C: HG14511A ili sl. D: HG14511B).

Postavljanje/zamena punjivih baterija

Napomene:

- Punjive baterije **(11)** su već umetnute.
- Koristite isključivo punjive baterije **(11)** navedenog tipa (videti „Tehnički podaci“).

Uklanjanje starih punjivih baterija:

1. Postavite ON-/OFF-prekidač **(2)** na reflektoru **(3)** u položaj „OFF“.
2. Otvorite odeljak za punjive baterije **(12)** na zadnjoj strani reflektora **(3)** tako što ćete otpustiti zavrtnje za pričvršćivanje **(13)** u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste uklonili prednji poklopac **(10)** (sl. C: HG14511A ili sl. D: HG14511B).
3. Izvadite stare punjive baterije **(11)**.

Umetnite nove punjive baterije:

1. Umetnite nove punjive baterije **(11)** prema ispravnom polaritetu. Polaritet je naznačen u odeljku za punjive baterije **(12)**.
2. Zatvorite odeljak za punjive baterije **(12)** prednjim poklopcem **(10)**.

3. Pričvrstite prednji poklopac **(10)**: Okrenite zavrtnje za pričvršćivanje **(13)** u smeru kazaljke na satu.

Montaža

⚠ PAŽNJA! Opasnost od povrede! Pročitajte uputstvo za upotrebu vaše bušilice.

⚠ PAŽNJA! Ne oštećujte električne kablove u zidu ili plafonu.

Napomene:

- Montažni materijali uključeni u obim isporuke su pogodni za normalne zidove od betona ili masivne zidove. Drugi materijali za pričvršćivanje mogu biti potrebni za druge zidne materijale. Ako je potrebno, potražite savet od specijaliste.
- Potreban alat: Električna bušilica
- Prilikom izbora mesta za montažu, obratite pažnju na sledeće:
 - Uverite se da reflektor **(3)** osvetljava željeno područje. Možete okretati reflektor u željeni položaj.
 - Uverite se da senzor **(4)** pokriva željeno područje. Senzor ima maksimalni domet pokrivenosti od 5 do 8 m, sa uglom pokrivenosti od 90° (u zavisnosti od visine montaže - idealna je visina od 1,8 do 2,5 m) (sl. D: HG14511A ili sl. E: HG14511B).
 - Uverite se da senzor **(4)** nije osvetljen uličnim svetlima noću. Ovo može uticati na njegovu funkciju.
 - Uverite se da je solarni panel **(1)** montiran na mestu sa direktnom sunčevom svetlošću.
 - Ne instalirajte solarni panel **(1)** na mestima gde postoje jake temperaturne fluktuacije, npr. zbog grejnih uređaja.
 - Instalirajte solarni panel **(1)** dalje od veštačkih izvora svetlosti i okrenut ka jugu.
 - Uverite se da kabl za povezivanje **(17)** solarnog panela **(1)** može da dosegne reflektor **(3)**. Maksimalna udaljenost između solarnog panela i reflektora je 2,5m (samo za HG14511B).
- Prilikom izbora položaja za montažu solarnog panela **(1)**, obratite pažnju na sledeće:

- Solarni panel **(1)** mora biti što je moguće direktnije izložen sunčevoj svetlosti. Čak i delimično zasenjivanje solarnog panela tokom dana može značajno uticati na proces punjenja.
- **Preovlađujući pravac:** Orijentacija ka jugu je optimalna. Izaberite orijentaciju sa blagim odstupanjem ka zapadu umesto onu sa blagim odstupanjem ka istoku.
- **Horizontalno poravnanje:** Horizontalna orijentacija solarnog panela **(1)** zavisi od geografske širine mesta instalacije.
U srednjoj Evropi, idealan je ugao od 30° do 40°.

Za HG14511A:

1. Pažljivo preklopite solarni panel **(1)** nagore.
2. Uklonite montažnu ploču **(6)** sa reflektora **(3)** odvrtanjem zavrtnja poklopca kugličnog zgloba **(7)** (sl. B).
3. Koristite rupe na montažnoj ploči **(6)** koje su predviđene za zavrtnje **(8)** da biste obeležili rupe za bušenje.
4. Izbušite rupe za montažu (Ø 6mm). Pre bušenja montažnih rupa, uverite se da u području gde ćete bušiti nema gasnih, vodovodnih ili električnih vodova koji bi mogli biti pogodoeni ili oštećeni.
5. Umetnite tiple **(5)** u izbušene rupe (sl. B).
6. Pričvrstite montažnu ploču **(6)** pomoću zavrtnjeva **(8)** (sl. B).
7. Poravnajte solarni panel **(1)** prema sunčevoj svetlosti.
8. Postavite reflektor **(3)** prema montažnoj ploči **(6)**. Pravilno umetnite kuglični zglob montažne ploče u otvor **(9)** reflektora. Zatvorite poklopac kugličnog zgloba **(7)** okretanjem zavrtnja u smeru kazaljke na satu (sl. B).
9. Postavite ON-/OFF-prekidač **(2)** na reflektoru **(3)** u položaj „ON“ (sl. A).
10. Punjive baterije **(11)** se sada pune kada ima dovoljno sunčeve svetlosti.
11. Vaš proizvod je spreman za rad.

Za HG14511B:

1. Uklonite montažnu ploču **(6)** sa reflektora **(3)** odvrtanjem zavrtnja poklopca kugličnog zgloba **(7)** (sl. B).
2. Koristite rupe na montažnoj ploči **(6)** koje su predviđene za zavrtnje **(8)** da biste obeležili rupe za bušenje.
3. Izbušite rupe za montažu ($\varnothing$ 6mm). Pre bušenja montažnih rupa, uverite se da u području gde ćete bušiti nema gasnih, vodovodnih ili električnih vodova koji bi mogli biti pogođeni ili oštećeni.
4. Umetnite tiple **(5)** u izbušene rupe (sl. B).
5. Pričvrstite montažnu ploču **(6)** pomoću zavrtnja **(8)** koji su uključeni u obim isporuke (sl. B).
6. Postavite reflektor **(3)** prema montažnoj ploči **(6)**. Pravilno umetnite kuglični zglob montažne ploče u otvor **(9)** reflektora. Zatvorite zatim poklopac kugličnog zgloba **(7)** okretanjem zavrtnja u smeru kazaljke na satu (sl. B).
7. Koristite rupe u nosaču za montažu **(14)** koje su predviđene za zavrtnje **(16)** da biste obeležili rupe za bušenje ($\varnothing$ 6mm).
8. Uverite se da možete povezati reflektor **(3)** sa solarnim panelom **(1)** preko kabla za povezivanje **(17)**.
9. Izbušite rupe za montažu. Pre bušenja montažnih rupa, uverite se da u području gde ćete bušiti nema gasnih, vodovodnih ili električnih vodova koji bi mogli biti pogođeni ili oštećeni.
10. Umetnite tiple **(15)** u izbušene rupe (sl. C).
11. Pričvrstite nosač za montažu **(14)** pomoću zavrtnja **(16)**.
12. Postavite solarni panel **(1)** u nosač za montažu **(14)** (sl. C).
13. Poravnajte solarni panel **(1)** prema sunčevoj svetlosti.
14. Postavite ON/OFF-prekidač **(2)** reflektora **(3)** u položaj „ON“ (sl. A).
15. Punjive baterije **(11)** se sada pune kada ima dovoljno sunčeve svetlosti.
16. Vaš proizvod je spreman za rad.

Puštanje u rad

- Senzor **(4)** se aktivira kada je osvetljenje $< 100\text{Lux}$.
- Reflektor **(3)** se automatski uključuje u mraku čim senzor **(4)** detektuje pokret.
- Svetlo se automatski gasi nakon 30 sekundi ako se ne detektuje dalje kretanje.
- Ako se detektuje kretanje nakon što je svetlo isključeno, ono će se automatski ponovo upaliti na 30 sekundi.
- Da biste isključili reflektor **(3)**, postavite ON-/OFF-prekidač **(2)** u položaj „OFF”. Punjive baterije **(11)** se više ne pune.

Upotreba zimi

- Zbog slabe sunčeve svetlosti zimi, napunjenost punjivih baterija **(11)** i samim tim učinkovitost proizvoda mogu se smanjiti.
- Proverite da li solarni panel **(1)** ostaje bez senki tokom celog dana uprkos niskom uglu sunca.
- Uklonite led ili sneg sa proizvoda.

Čišćenje i održavanje

- Ne koristite rastvarače, benzin itd. za čišćenje. U suprotnom, sijalica će biti oštećena.
- Redovno proveravajte senzor **(4)** i solarni panel **(1)** da li su zaprljani. Uklonite sve postojeće prljavštine kako biste osigurali pravilno funkcionisanje proizvoda.
- Držite proizvod bez snega i leda tokom zime.

1. Postavite ON-/OFF-prekidač **(2)** reflektora **(3)** u položaj „OFF”.
2. Očistite lampu suvom krpom koja ne ostavlja vlakna.
3. Postavite ON-/OFF-prekidač **(2)** reflektora **(3)** u položaj „ON”.

Odlaganje

Pakovanje se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odlagati na lokalnim mestima za reciklažu.



Obratite pažnju na označavanje materijala za pakovanje pri odvajanju otpada, koji je označen skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1-7: plastika/ 20-22: papir i karton/80-98: mešavine.



Mogućnosti za uklanjanje iskorišćenog proizvoda možete saznati u vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



U interesu zaštite životne sredine nemojte bacati vaš proizvod kada je iskorišćen u kućnom otpadu, nego ga ponesite na odgovarajuće mesto za odlaganje otpada. Informacije o mestima za sakupljanje i njihovom radnom vremenu možete dobiti u vašoj lokalnoj administraciji.

Neispravne ili istrošene baterije/akumulatori se moraju dati na reciklažu. Vratite baterije/akumulatore i/ili proizvod na navedene depoe.



**Štete po okolinu pogrešnim odlaganjem
baterija/akumulatora!**

Baterije/akumulatori ne smeju da se odlažu sa otpadom iz domaćinstva. Mogu da sadrže otrovne teške metale i podležu obradi posebnog otpada. Hemijski simboli teških elementa su u nastavku: Cd = kadmium, Hg = živa, Pb = olovo. Zato predajte potrošene baterije/akumulatore na opštinsku deponiju.

Garancija

Postupak garancije

Da biste osigurali brzo obradu vašeg slučaja, molimo vas da pratite sledeća uputstva:

Molimo vas da priložite račun i broj artikla (IAN 540644_2510) kao dokaz o kupovini.

Broj artikla ćete naći na tipskoj pločici, kao gravuru na prednjoj strani uputstva (dole levo) ili kao nalepnicu na zadnjoj ili donjoj strani uređaja.

Ukoliko dođe do funkcionalnih ili drugih nedostataka, molimo vas da kontaktirate službu za pomoć telefonom ili e-mailom.

Neispravan proizvod možete vratiti besplatno na adresu servisa koju ste dobili. Uverite se da ste priložili dokaz o kupovini (dok ga ne dobijete) i informacije o tome šta je kvar i kada se to dogodilo.

Kod ovog proizvoda, garantni rok važi i za punjive baterije.

Servis

RS Servis Srbija

Tel.: 0800 300 180

E-Mail: owim@lidl.rs

CE IP44  Srpska oznaka usaglašenosti

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
- pošaljete e-mail na: owim@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Garancija/Garantni List

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili

- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predana kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.).
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Solarni LED reflektor
Model:	HG14511A/HG14511B
IAN/Serijski broj:	540644_2510
Proizvođač:	OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm Nemačka
Davalac garancije-uvoznik:	Lidl Srbija KD Prva južna radna 3 22330 Nova Pazova Republika Srbija Tel.: 0800 300 180 E-mail: kontakt@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	 datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD Prva južna radna 3 22330 Nova Pazova Republika Srbija Tel.: 0800 300 180 E-mail: kontakt@lidl.rs

Легенда на употребените пиктограми	Страница	109
Наменета употреба	Страница	110
Опсег на испорака	Страница	110
Опис на деловите	Страница	110
Технички податоци	Страница	111
Општи безбедносни информации	Страница	111
Безбедносни упатства за батерии/акумулатори.....	Страница	112
Пред употреба	Страница	114
Полнење на батериите.....	Страница	114
Вметнување/вадење на батериите	Страница	114
Монтажа	Страница	115
Пуштање во употреба	Страница	118
Употреба во зима	Страница	119
Чистење и нега	Страница	119
Одлагање	Страница	119
Гаранција	Страница	120
Постапка во случај на гаранција.....	Страница	121
Сервис.....	Страница	122

Легенда на употребените пиктограми	
	Прочитајте го упатството за употреба, пред да го користите производот.
	Производот се вклучува автоматски кога ќе почне да се стемнува и повторно се исклучува кога ќе се вратат нормалните услови на надворешно осветлување. Внимавајте соларниот панел (1) да не биде под влијание на други извори на светлина, (како на пример осветлување во дворот или улично осветлување) бидејќи производот нема да може да се вклучи кога ќе се стемни.
	Соларниот панел (1) мора да биде изложен на сончева светлина што е можно подиректно. Насока на поставување: Оптималната ориентација е свртено кон југ. Подобро е да одберете ориентација со мала отстапка кон запад отколку со мала отстапка кон исток. Хоризонтална ориентација: Хоризонталната ориентација на соларниот панел (1) зависи од географската ширина на местото за монтажа. Во Централна Европа, за идеален агол се смета агол од 30° до 40°.
	Еднонасочна струја/напон
	Ознаката CE ја потврдува усогласеноста со соодветните ЕУ-директиви што важат за производот.
	Безбедносни упатства
	Упатства за ракување

Соларен LED-рефлектор

Наменета употреба

- Производот е наменет за осветлување на надворешни површини, без приклучок за струја.
- Овој производ е наменет само за употреба во приватни домаќинства, а не за комерцијални цели.
- Производот не е наменет за нормално осветлување на простории во домаќинства.

Опсег на испорака

Веднаш по распакувањето, проверете дали сите делови се комплетни и дали производот е во исправна состојба.

- 1 LED соларен рефлектор, модел HG14511A или HG14511B
- 1 монтажен држач (за соларен панел) (само HG14511B)
- 1 соларен панел (само HG14511B)
- 2 типли (монтажна плоча)
- 2 завртки (монтажна плоча)
- 2 типли (монтажен држач) (само HG14511B)
- 2 завртки (монтажен држач) (само HG14511B)
- 1 упатство за монтажа, ракување и безбедност

Опис на деловите

- | | |
|---|------------------------------|
| (1) Соларен панел | (5) Типла (монтажна плоча) |
| (2) Прекинувач ON/OFF
(вклучување/исклучување) | (6) Монтажна плоча |
| (3) Рефлектор | (7) Капаче за топчест зглоб |
| (4) Сензор | (8) Завртка (монтажна плоча) |
| | (9) Отвор |

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| (10) Преден капак | (15) Типла (за монтажен држач) |
| (11) Батерии | (само HG14511B) |
| (12) Преграда за батерии | (16) Завртка (за монтажен држач) |
| (13) Завртка за прицврстување | (само HG14511B) |
| (преден капак) | (17) Кабел за поврзување (само |
| (14) Монтажен држач (само HG14511B) | HG14511B) |

Технички податоци

Број на модел:	HG14511A / HG14511B
Мокност:	1,05 W
Работен напон:	3,6 V ===
Батерии:	3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===
IP тип на заштита:	IP44 (отпорно на прскање)
Сензор за движење:	- Домет: 5-8 m - Агол на детекција: 90 °



Општи безбедносни информации

ЗАПОЗНАЈТЕ СЕ СО СИТЕ УПАТСТВА ЗА РАКУВАЊЕ И БЕЗБЕДНОСТ ПРЕД ДА ГО КОРИСТИТЕ ПРОИЗВОДОТ! ДОКОЛКУ ГО ПРЕДАВАТЕ ОВОЈ ПРОИЗВОД НА ДРУГИ ЛИЦА, ВЕ МОЛИМЕ ДА ГИ ПРЕДАДЕТЕ И СИТЕ ПРИДРУЖНИ ДОКУМЕНТИ!

- Овој производ може да го користат деца на возраст од 8 години и постари и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор на друго лице или им се дадени упатства за безбедно користење на производот и ги разбираат ризиците поврзани со употребата. Децата не

смеат да си играат со производот. Чистењето и одржувањето не смее да се врши од страна на деца без надзор.

- Никогаш не ги оставајте децата без надзор со материјалот за пакување. Материјалот за пакување претставува опасност од задушување. Децата често ги потценуваат поврзаните опасности.
- Држете ги децата подалеку од работната површина. Обемот на испорака вклучува многу завртки и други мали делови. Овие може да се проголтаат или вдишат и на тој начин да станат опасни по живот.
- Не го користете производот, ако забележите оштетувања!
- LED диодите не се заменливи.
- Кога LED диодите ќе престанат да работат на крајот од нивниот работен век, целиот производ мора да се замени.
- Не гледајте директно во изворот на светлина (сијалица, LED светилка итн.).
- Не гледајте во LED светлото со оптички инструмент (на пр., лупа).
- Флексибилниот кабел за напојување на оваа светилка не може да се замени. Ако кабелот е оштетен, оваа светилка мора да се фрли (само за HG14511B).
- За да се намали ризикот од задушување, флексибилниот кабел за напојување приклучен на овој производ мора правилно да се прицврсти на сидот доколку е во дофат на рацете (само HG14511B).



Безбедносни упатства за батерии/акумулатори

- **ОПАСНОСТ ПО ЖИВОТ!** Чувајте ги батериите/акумулаторите надвор од дофат на деца. Во случај на голтање веднаш побарајте лекарска помош!
- Проголтувањето може да предизвика изгореници, перфорација на меките ткива и смрт. Тешки изгореници може да се појават во рок од 2 часа по голтањето.



ОПАСНОСТ ОД ЕКСПЛОЗИЈА! Никогаш не обидувајте се повторно да наполните батерии кои не се наменети за полнење. Не правете краток спој со батериите/акумулаторите и/или не ги отворајте. Како последица може да дојде до прегревање, опасност од пожар или експлозија.



Никогаш не фрлајте батерии или акумулатори во оган или вода.



Не ги изложувајте батериите/акумулаторите на механички оптоварувања.

Ризик од истекување на батерии/акумулатори



Избегнувајте екстремни услови и температури кои можат да влијаат на батериите/акумулаторите, како на пример на радијатори/директна сончева светлина.



Доколку батериите/акумулаторите истекле, избегнувајте контакт на хемикалиите со кожа, очи и слузокожа! Исплакнете ги веднаш опфатените места со чиста вода и побарајте доктор!



НОСЕТЕ ЗАШТИТНИ РАКАВИЦИ! Истечени или оштетени батерии/акумулатори можат при допир со кожата да предизвикаат хемиски изгореници. Поради тоа, во таков случај носете соодветни заштитни ракавици.



Во случај на истекување на батериите/акумулаторите, веднаш отстранете ги од производот за да избегнете оштетувања.



Користете само батерии/акумулатори од ист тип. Не мешајте стари батерии/акумулатори со нови!



Отстранете ги батериите/акумулаторите доколку производот нема да се користи подолг временски период.

Ризик од оштетување на производот



Користете го исклучиво наведениот тип на батерија/акумулатор!



Вметнете ги батериите/акумулаторите според ознаката за поларитет (+) и (-) на батеријата/акумулаторот и на производот.

- Исчистете ги контактите на батеријата/акумулаторот и во одделот за батерии пред вметнување со сува, безвлакнеста крпа или памучно стапче за уши!
- Отстранете ги истрошените батерии/акумулатори веднаш од производот.

Пред употреба

Забелешки:

- Отстранете го целиот материјал за пакување од производот.
- Отстранете ја налепницата од соларниот панел (1).

Полнење на батериите

Забелешки:

- Наполнете ги батериите пред употреба.
За почетно полнење во лето е потребен барем 1 ден константна сончева светлина.
- При константна сончева светлина (во зависност од сезоната), процесот на полнење празни батерии (11) трае од 2 до 10 дена.
- Вградениот контролер за полнење на производот спречува преполнување на батериите (11).
- Поставете го прекинувачот ON/OFF (2) во положба „ON“.
- Заменете ги батериите (11) ако јачината на светење не се подобри по полнењето (сп. C: HG14511A или сп. D: HG14511B).

Вметнување/вадење на батериите

Забелешки:

- Батериите (11) се веќе вметнати.
- Користете исклучиво батерии (11) од наведениот тип (видете „Технички податоци“).

Вадење на стари батерии:

1. Поставете го прекинувачот ON/OFF (2) на рефлекторот (3) во положба „OFF“.
2. Отворете ја преградата за батерии (12) на задната страна од рефлекторот (3) со олабавување на завртките за прицврстување (13) спротивно од стрелките на часовникот, за да го отстраните предниот капак (10) (сл. C: HG14511A или сл. D: HG14511B).
3. Извадете ги старите батерии (11).

Вметнување нови батерии:

1. Вметнете ги новите батерии (11) според точниот поларитет. Поларитетот е прикажан во преградата за батерии (12).
2. Затворете ја преградата за батерии (12) со предниот капак (10).
3. Прицврстување на предниот капак (10): Свртете ги завртките за прицврстување (13) во насока на стрелките на часовникот.

Монтажа

⚠ ВНИМАНИЕ! Опасност од повреди! Прочитајте го упатството за употреба на вашата дупчалка.

⚠ ВНИМАНИЕ! Внимавајте да не оштетите електрични кабли во сидот или таванот.

Забелешки:

- Вклучените материјали за монтажа се погодни за употреба на обични сидови од бетон или сидарија. За сидови направени од други материјали може да бидат потребни различни материјали за прицврстување. Побарајте совет од стручно лице доколку е потребно.
- Потребен алат: електрична дупчалка
- При изборот на позиција за монтажа, земете ги предвид следните фактори:
 - Проверете дали рефлекторот (3) ја осветлува потребната област. Може да го свртите рефлекторот во посакуваната положба.

- Проверете дали сензорот (4) ја покрива посакуваната област. Сензорот има максимален опсег на покриеност од 5 до 8 метри, со агол на покривање од 90° (во зависност од висината на монтажа - идеална е висина од 1,8 до 2,5 метри) (сл. D: HG14511A или сл. E: HG14511B).
- Проверете дали сензорот (4) не го осветлуваат улични светла ноќе. Ова може да ја наруши неговата функција.
- Соларниот панел (1) треба да биде монтиран на позиција со директна сончева светлина.
- Не го монтирајте соларниот панел (1) на места каде што има силни температурни бранувања, на пр. поради грејни тела.
- Монтирајте го соларниот панел (1) подалеку од вештачки извори на светлина и свртен кон југ.
- Проверете дали кабелот за поврзување (17) на соларниот панел (1) може да го достигне рефлекторот (3). Максималното растојание помеѓу соларниот панел и рефлекторот е 2,5 m (само HG14511B).
- При изборот на позиција за монтажа на соларниот панел (1), обрратете внимание на следното:
 - Соларниот панел (1) мора да биде изложен на сончева светлина што е можно директно. Дури и делумно засенување на соларниот панел во текот на денот може значително да влијае на процесот на полнење.
 - **Оптимална насока:** Оптималната ориентација е свртено кон југ. Подобро е да одберете ориентација со мала отстапка кон запад отколку со мала отстапка кон исток.
 - **Хоризонтална ориентација:** Хоризонталната ориентација на соларниот панел (1) зависи од географската ширина на местото за монтажа. Во Централна Европа, за идеален агол се смета агол од 30° до 40° .

За HG14511A:

1. Внимателно исправете го соларниот панел (1) нагоре.
2. Отстранете ја монтажната плоча (6) од рефлекторот (3) со олабавување на завртките на капачето на топчестиот зглоб (7) (сл. В).
3. Користете ги дупките на монтажната плоча (6) што се предвидени за завртките (8) за да ги означите дупките.
4. Издупчете ги дупките за прицврстување ($\varnothing$ 6mm). Пред да ги издупчите дупките за монтажа, проверете дали во областа каде што ќе дупчите нема водови за гас, вода или струја, што би можеле да бидат погодени или оштетени.
5. Вметнете ги тилплите (5) во издупчените дупки (сл. В).
6. Прицврстете ја монтажната плоча (6) со завртките (8) (сл. В).
7. Насочете го соларниот панел (1) кон сончевата светлина.
8. Поставете го рефлекторот (3) во насока на монтажната плоча (6). Вметнете го топчестиот зглоб на монтажната плоча правилно во отворот (9) на рефлекторот. За-творете го капачето за топчестиот зглоб (7) со вртење на завртките во насока на стрелките на часовникот (сл. В).
9. Поставете го прекинувачот ON/OFF (2) на рефлекторот (3) во положба „ON“ (сл. А).
10. Батериите (11) сега ќе се полнат кога има доволно сончева светлина.
11. Вашиот производ сега е подготвен за употреба.

За HG14511B:

1. Отстранете ја монтажната плоча (6) од рефлекторот (3) со олабавување на завртките на капачето на топчестиот зглоб (7) (сл. В).
2. Користете ги дупките на монтажната плоча (6) што се предвидени за завртките (8) за да ги означите дупките.
3. Издупчете ги дупките за прицврстување ($\varnothing$ 6mm). Пред да ги издупчите дупките за монтажа, проверете дали во областа каде што ќе дупчите нема водови за гас, вода или струја, што би можеле да бидат погодени или оштетени.

4. Вметнете ги типлите **(5)** во издупчените дупки (сл. В).
5. Прицврстете ја монтажната плоча **(6)** со испорачаните завртки **(8)** (сл. В).
6. Поставете го рефлекторот **(3)** во насока на монтажната плоча **(6)**. Вметнете го топчестиот зглоб на монтажната плоча правилно во отворот **(9)** на рефлекторот. Потоа затворете го капачето за топчестиот зглоб **(7)** со вртење на завртките во насока на стрелките на часовникот (сл. В).
7. Користете ги дупките на монтажниот држач **(14)** што се предвидени за завртките **(16)** за да ги означите дупките ($\varnothing 6\text{mm}$).
8. Проверете дали може да го поврзете рефлекторот **(3)** со соларниот панел **(1)**, со кабелот за поврзување **(17)**.
9. Издупчете ги дупките за прицврстување. Пред да ги издупчите дупките за монтажа, проверете дали во областа каде што ќе дупчите нема водови за гас, вода или струја, што би можеле да бидат погодени или оштетени.
10. Вметнете ги типлите **(15)** во издупчените дупки (сл. С).
11. Прицврстете го монтажниот држач **(14)** со завртките **(16)**.
12. Поставете го соларниот панел **(1)** во монтажниот држач **(14)** (сл. С).
13. Насочете го соларниот панел **(1)** кон сончевата светлина.
14. Поставете го прекинувачот ON/OFF **(2)** на рефлекторот **(3)** во положба „ON“ (сл. А).
15. Батериите **(11)** сега ќе се полнат кога има доволно сончева светлина.
16. Вашиот производ сега е подготвен за употреба.

Пуштање во употреба

- Сензорот **(4)** се активира кога светлината е $<100\text{Lux}$.
- Рефлекторот **(3)** се вклучува автоматски во темница штом сензорот **(4)** ќе детектира движење.
- Светлото се исклучува автоматски по 30 секунди, ако не се детектира понатамошно движење.

- Доколку се детектира движење откако ќе се исклучи светлото, тоа автоматски ќе се вклучи повторно на 30 секунди.
- За да го исклучите рефлекторот (3), поставете го прекинувачот ON/OFF (2) во положба „OFF“. Батериите (11) што може да се полнат повеќе нема да се полнат.

Употреба во зима

- Поради слабото сончево зрачење во зима, полнењето на батериите (11) може да се намали и со тоа да се намали и ефикасноста на производот.
- Проверете дали соларниот панел (1) и покрај ниската положба на сонцето, не се наоѓа во сенка во текот на целиот ден.
- Доколку е потребно, отстранете го мразот или снегот од производот.

Чистење и нега

- Не користете растворувачи, бензин итн. за чистење на производот. Во спротивно, светлосниот извор ќе се оштети.
- Редовно проверувајте ги сензорот (4) и соларниот панел (1) за нечистотија. Отстранете ја сета нечистотија, за да се обезбеди правилно функционирање на производот.
- Во зима одржувајте го производот чист од снег и мраз.

1. Поставете го прекинувачот ON/OFF (2) на рефлекторот (3) во положба „OFF“.
2. Исклучете ја светилката со сува крпа што не остава влакненца.
3. Поставете го прекинувачот ON/OFF (2) на рефлекторот (3) во положба „ON“.

Одлагање

Амбалажата е направена од еколошки материјали кои можете да ги одложите преку локалните центри за рециклирање.



Внимавајте на обележувањето на материјалите за пакување при селектирање на отпадот, тие се означени со кратенки (a) и броеви (b) со следното значење: 1–7: Пластика/20–22: Хартија и картон/80–98: Комбинирани материјали.



Варијантите за одлагање на истрошениот производ можете да ги дознаете во Вашата општина или градска администрација.



Кога вашиот производ веќе не е употреблив, во интерес на заштитата на животната средина, не го фрлајте во домашниот отпад, туку предадете го на соодветно стручно одлагање. За информации за собирајните пунктови и нивното работно време, обратете се до Вашата надлежна администрација.

Дефектните или искористени батерии/акумулатори мора да се рециклираат. Вратете ги батериите/акумулаторите и/или производот преку понудените собирајни места.



Штетни последици за животната средина при неправилно одлагање на батерии/акумулатори!

Батериите/акумулаторите не смеат да се фрлаат со комуналниот отпад. Тие може да содржат токсични тешки метали и подлежат на третман како посебен отпад. Хемиските симболи на тешките метали се следниве: Cd = кадмиум, Hg = жива, Pb = олово. Затоа, вратете ги искористените батерии/акумулатори на комунално собирачко место.

Гаранција

Производот е изработен според строги насоки за квалитет и е внимателно проверен пред испорака. Во случај на материјални или производствени недостатоци, имате законски

права кон продавачот на производот. Вашите законски права не се ограничени на никаков начин со нашата гаранција наведена подолу.

Гаранцијата за овој производ изнесува 3 години од датумот на купување. Гарантниот рок започнува од датумот на купување. Чувајте ја оригиналната сметка за купување на безбедно место, бидејќи овој документ е потребен како доказ за купувањето.

Сите оштетувања или недостатоци кои постоеле уште при купувањето мора веднаш да се пријават по вадењето на производот од амбалажата.

Доколку производот во рок од 3 години од датумот на купување покаже материјален или производствен недостаток, ние – по наш избор – ќе го поправиме или замениме бесплатно за Вас. Гарантниот рок не се продолжува со прифатено гарантно барање. Ова важи и за заменетите и поправените делови.

Оваа гаранција престанува да важи ако производот е оштетен или неправилно користен или одржуван.

Гаранцијата ги покрива материјалните и производствените недостатоци. Оваа гаранција не се однесува на делови од производот кои се предмет на нормално трошење и затоа се сметаат за потрошни делови (на пр. батерии, црева, кертриџи), ниту на оштетувања на кривки делови, како што се прекинувачи или делови од стакло.

Кај овој производ, гарантниот рок важи и за акумулаторите.

Постапка во случај на гаранција

За да се обезбеди брзо обработување на вашето барање, ве молиме следете ги следниве упатства:

Ве молиме за сите прашања чувајте ја фискалната сметка и бројот на артиклот (IAN 540644_2510) како доказ за набавката.

Бројот на артиклот земете го од типската плочка на производот, отпечатакот на производот, од насловната страница на Вашето упатство (долу лево) или на налепницата на задната или долната страна на производот.

Ако се појават функционални проблеми или други дефекти, најпрво контактирајте ја сервисната служба наведена подолу по телефон или е-пошта.

Производ што е забележан како дефектен можете, заедно со доказот за купување (фискална сметка) и со наведување на дефектот и времето кога се појавил, да го испратите без трошоци на наведената сервисна адреса.

Сервис

 **Северна Македонија**

Тел.: 0800 90698

Е-мейл: owim@lidl.mk

CE IP44  Српски знак за сообразност

Legjenda e piktogrameve të përdorur	Faqe 124
Përdorimi sipas qëllimit të parashikuar	Faqe 125
Përmbajtja e paketës	Faqe 125
Përshkrimi i pjesëve	Faqe 125
Të dhënat teknike	Faqe 126
Udhëzime të përgjithshme për sigurinë	Faqe 126
Udhëzime sigurie për bateritë/akumulatorët	Faqe 127
Para përdorimit	Faqe 128
Karikimi i baterisë.....	Faqe 129
Nxjerrja/vendosja e baterive	Faqe 129
Montimi	Faqe 130
Vënia në funksion	Faqe 133
Përdorimi në dimër	Faqe 133
Pastrimi dhe kujdesi	Faqe 133
Asgjësimi	Faqe 133
Garancia	Faqe 134
Trajtimi në rast të garancisë	Faqe 135
Shërbimi	Faqe 136

Legjenda e piktogrameve të përdorur

	Lexoni manualin e përdorimit para përdorimit.
	Produkti ndizet automatikisht në muzg dhe fiket përsëri kur kthehen kushtet normale të ndriçimit në ambient të hapur. Sigurohuni që paneli diellor (1) të mos ndikojë nga ndonjë burim tjetër drite (p.sh. ndriçimi i oborrit ose i rrugës), sepse përndryshe produkti mund të mos ndizet në muzg.
	Paneli diellor (1) duhet të jetë sa më shumë i ekspozuar ndaj rrezeve të diellit. Drejtimi i horizontit: Një orientim me drejtim nga jugu është optimale. Zgjidhni më mirë një drejtim me devijim të lehtë drejt perëndimit sesa me devijim të lehtë drejt lindjes. Orientimi horizontal: Orientimi horizontal i panelit diellor (1) varet nga gjerësia gjeografike e vendit të montimit. Në Evropën Qendrore, një kënd prej 30 deri 40° është ideale.
	Rrymë/tension i drejtpërdrejtë
	Shenja CE konfirmon përputhshmërinë me direktivat e BE-së që vlejnë për këtë produkt.
	Udhëzime sigurie
	Udhëzime veprimi

Dritë diellore LED

Përdorimi sipas qëllimit të parashikuar

- Produkti është i përcaktuar për ndriçimin e hapësirave të jashtme pa lidhje me rrjetin elektrik.
- Ky produkt është i destinuar vetëm për përdorim privat në shtëpi, jo për qëllime tregtare.
- Produkti nuk është i përshtatshëm për ndriçimin normal të ambienteve të brendshme në shtëpi.

Përmbajtja e paketës

Kontrolloni menjëherë pas shpaktimit nëse të gjitha pjesët janë të plota dhe nëse produkti është në gjendje të rregullt.

- 1 reflektor diellor LED, modeli HG14511A ose HG14511B
- 1 mbajtëse montimi (për panelin diellor) (vetëm HG14511B)
- 1 panel diellor (vetëm HG14511B)
- 2 tiplla (pllakë montimi)
- 2 vida (pllakë montimi)
- 2 tiplla (mbajtëse montimi) (vetëm HG14511B)
- 2 vida (mbajtëse montimi) (vetëm HG14511B)
- 1 udhëzues për montim, përdorim dhe siguri

Përshkrimi i pjesëve

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| (1) Panel diellor | (6) Pllakë montimi |
| (2) Buton ON/OFF (ndez/fik) | (7) Mbulesa e kyçit sferik |
| (3) Reflektor | (8) Vidë (pllakë montimi) |
| (4) Sensor | (9) Hapje |
| (5) Tiplla (pllakë montimi) | (10) Mbulesa e përparme |

- | | |
|--|--|
| (11) Bateri | (15) Tiplla (për mbajtësen e montimit) |
| (12) Kutia e baterive | (vetëm HG14511B) |
| (13) Vidë fiksimi (mbulesa e përparme) | (16) Vidë (për mbajtësen e montimit) |
| (14) Mbajtëse montimi (vetëm HG14511B) | (vetëm HG14511B) |
| | (17) Kabllo lidhëse (vetëm HG14511B) |

Të dhënat teknike

Numri i modelit:	HG14511A / HG14511B
Fuqia:	1,05 W
Tensioni i punës:	3,6 V ===
Bateritë:	3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===
Klasa mbrojtëse IP:	IP44 (rezistent ndaj spërkatja e ujit)
Sensor lëvizjeje:	- Rreze veprimi: 5-8 m - Këndi i zbulimit: 90 °



Udhëzime të përgjithshme për sigurinë

NJIHUNI ME TË GJITHA UDHËZIMET E PËRDORIMIT DHE TË SIGURISË PARA PËRDORIMIT TË PRODUKTIT! NËSE UA PËRCILLNI KËTË PRODUKT TË TJERËVE, PËRCILLNI EDHE TË GJITHA DOKUMENTET!

- Ky produkt mund të përdoret nga fëmijët mbi 8 vjeç dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvojë dhe njohurish, nëse ata mbikëqyren nga një person ose marrin udhëzime për përdorimin e sigurt të produktit dhe kuptojnë rreziqet e lidhura me të. Fëmijët nuk duhet të luajnë me produktin. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

- Mos lini asnjëherë fëmijët pa mbikëqyrje me materialin e paketimit. Materiali i paketimit paraqet rrezik mbytjeje. Fëmijët shpesh nënvlerësojnë rreziqet që lidhen me këtë.
- Mbajeni fëmijët larg zonës së punës. Paketimi përmban shumë vida dhe pjesë të tjera të vogla. Këto mund të gëlltiten ose të thithen dhe kështu të shkaktojnë rrezik për jetën.
- Mos e përdorni produktin nëse vëreni dëmtime!
- Dritat LED nuk janë të zëvendësueshme.
- Kur dritat LED të arrijnë fundin e jetëgjatësisë së tyre dhe të mos funksionojnë më, duhet të zëvendësohet i gjithë produkti.
- Mos shikoni drejtpërdrejt në burimin e dritës (llambë, dritën LED etj.).
- Mos e shikoni dritën LED me ndonjë instrument optik (p.sh. me xham zmadhues).
- Kablloja fleksibile lidhëse e kësaj llambë nuk mund të zëvendësohet. Nëse kablloja është e dëmtuar, kjo llambë duhet të dërgohet për skrapim (vetëm HG14511B).
- Për të reduktuar rrezikun e mbytjes, kablloja fleksibile e lidhjes e lidhur me këtë produkt duhet të fiksohet në mënyrë efektive në mur, nëse kablloja gjendet brenda shtrirjes së krahut (vetëm HG14511B).



Udhëzime sigurie për bateritë/akumulatorët

- **RREZIK PËR JETËN!** Mbani bateritë/akumulatorët larg fëmijëve. Në rast gëlltitjeje, kërkonti menjëherë ndihmë mjekësore!
- Gëlltitja mund të çojë në djegie, dëmtim të indeve të buta dhe vdekje. Djegie të rënda mund të ndodhin brenda 2 orësh pas gëlltitjes.



RREZIK SHPËRTHIMI! Mos i rikarikoni kurrë bateritë që nuk janë të rikarikueshme. Mos i shkaktoni qark të shkurtër dhe/ose mos i hapni bateritë/akumulatorët. Mbinxehja, rreziku i zjarrit ose shpërthimi mund të

jenë pasojë.

- Mos i hidhni kurrë bateritë/akumulatorët në zjarr ose ujë.
- Mos i ekspozoni bateritë/akumulatorët ndaj ngarkesave mekanike.

Rreziku i rrjedhjes së baterive/akumulatorëve

- Shmangni kushtet dhe temperaturat ekstreme që mund të ndikojnë në bateritë/akumulatorët, për shembull, mbi radiatorë/rrezet e drejtpërdrejta të diellit.
- Nëse bateritë/akumulatorët kanë rrjedhur, shmangni kontaktin e lëkurës, syve dhe muqozave me kimikatet! Shpëlani menjëherë zonat e prekura me ujë të pastër dhe kërkoni ndihmë mjekësore!
-  **MBANI DOREZA MBROJTËSE!** Bateritë/akumulatorët e rrjedhur ose të dëmtuar mund të shkaktojnë djegie kimike në kontakt me lëkurën. Prandaj, në këtë rast, përdorni doreza mbrojtëse të përshtatshme.
- Në rast rrjedhjeje të baterive/akumulatorëve largojini menjëherë nga produkti për të shmangur dëmtimet.
- Përdorni vetëm bateri/akumulatorë të të njëjtit lloj. Mos i përzieni bateritë/akumulatorët e vjetër me të rinj!
- Hiqni bateritë/akumulatorët nëse produkti nuk do të përdoret për një kohë të gjatë.

Rreziku i dëmtimit të produktit

- Përdorni vetëm llojin e specifikuar të baterisë/akumulatorit!
- Vendosni bateritë/akumulatorët sipas shenjës së polaritetit (+) dhe (-) në bateri/akumulator dhe në produkt.
- Pastroni kontaktet në bateri/akumulator dhe në ndarjen e baterisë para futjes me një leckë të thatë dhe pa fije ose me shkop pambuku!
- Hiqni menjëherë bateritë/akumulatorët e shteruar nga produkti.

Para përdorimit

Shënime:

- Hiqni të gjithë materialin e paketimit nga produkti.
- Hiqni ngjithësin nga paneli diellor (1).

Karikimi i baterisë

Shënime:

- Karikoni bateritë para përdorimit.
Gjatë verës, për karikimin e parë kërkohet të paktën 1 ditë me dritë të vazhdueshme diellore.
- Me dritë diellore të vazhdueshme (varësisht nga stina), karikimi i baterive të zbrazëta **(11)** zgjat 2 deri 10 ditë.
- Rregullatori i integruar i karikimit i produktit parandalon mbingarkimin e baterive **(11)**.
- Vendosni butonin ON/OFF **(2)** në pozicionin „ON”.
- Zëvendësoni bateritë **(11)** nëse fuqia e dritës nuk përmirësohet pas karikimit (fig. C: HG14511A fig. D: HG14511B).

Nxjerrja/vendosja e baterive

Shënime:

- Bateritë **(11)** janë tashmë të vendosura.
- Përdorni vetëm bateritë **(11)** të tipit të specifikuar (shih „Të dhënat teknike”).

Heqja e baterive e vjetra:

1. Vendosni butonin ON/OFF **(2)** në reflektorin **(3)** në pozicionin „OFF”.
2. Hapni kutinë e baterive **(12)** në pjesën e pasme të reflektorit **(3)** duke liruar vidat e fiksimit **(13)** në drejtim të kundërt të akrepave të orës për të hequr mbulesën e përparme **(10)** (fig. C: HG14511A ose fig. D: HG14511B).
3. Nxirrni bateritë e vjetra **(11)**.

Vendosja e baterive të reja:

1. Vendosni bateritë e reja **(11)** sipas polaritetit të saktë. Polariteti është treguar brenda kutisë së baterive **(12)**.
2. Mbyllni kutinë e baterive **(12)** me mbulesën e përparme **(10)**.

3. Fiksimi i mbulesës së përparme **(10)**: Rrotulloni vidat e fiksimit **(13)** në drejtim të akrepave të orës.

Montimi

⚠ VËMENDJE! Rrezik lëndimi! Lexoni manualin e përdorimit të makinës suaj shpuese.

⚠ VËMENDJE! Mos dëmtoni kabllot elektrike në mur ose në tavan.

Shënime:

- Materialet e montimit të përfshira në paketim janë të përshtatshme për mure normale prej betoni ose muraturë. Për materialet e tjera të ndërtimit të mureve mund të kërkohen materiale të tjera montimi. Kërkoni këshillën e një specialisti, nëse nevojitet.
- Mjeti i nevojshëm: makinë shpuese elektrike
- Kur zgjidhni vendndodhjen e montimit, kushtojini vëmendje sa vijon:
 - Sigurohuni që reflektori **(3)** të ndriçojë zonën e dëshiruar. Mund ta rrotulloni reflektorin në pozicionin e dëshiruar.
 - Sigurohuni që sensori **(4)** të mbulojë zonën e dëshiruar. Sensori ka një shtrirje maksimale mbulimi prej 5 deri në 8m, me një kënd mbulimi 90° (varësisht nga lartësia e montimit – një lartësi prej 1,8 deri 2,5 m është ideale) (fig. D: HG14511A ose fig. E: HG14511B).
 - Sigurohuni që sensori **(4)** natën të mos ndriçohet nga dritat e rrugës. Kjo mund të ndikojë në funksionin e tij.
 - Sigurohuni që paneli diellor **(1)** të montohet në një vend me rreze direkte dielli.
 - Mos instaloni panelin diellor **(1)** në vende ku ndodhin ndryshime të mëdha të temperaturës, p.sh. për shkak të ngrohësve.
 - Instaloni panelin diellor **(1)** larg burimeve të dritës jo natyrale dhe të drejtuar nga jugu.
 - Sigurohuni që kabloja lidhëse **(17)** e panelit diellor **(1)** të arrijë te reflektori **(3)**.
Distanca maksimale midis panelit diellor dhe reflektorit është 2,5m (vetëm HG14511B).
- Keni parasysh sa më poshtë kur zgjidhni pozicionin e montimit për panelin diellor **(1)**:

- Paneli diellor **(1)** duhet të ekspozohet sa më direkt që të jetë e mundur ndaj dritës së diellit. Edhe një hije e pjesshme mbi panelin diellor gjatë ditës mund të ndikojë ndjeshëm në procesin e karikimit.
- **Drejtimi kryesor:** Optimal është orientimi drejt jugut. Zgjidhni më mirë një drejtim me devijim të lehtë drejt perëndimit sesa me devijim të lehtë drejt lindjes.
- **Orientimi horizontal:** Orientimi horizontal i panelit diellor **(1)** varet nga gjerësia gjeografike e vendit të montimit. Në Evropën Qendrore, një kënd prej 30 deri 40° është ideale.

Për HG14511A:

1. Përkulni me kujdes panelin diellor **(1)** lart.
2. Hiqni pllakën e montimit **(6)** nga reflektori **(3)**, duke liruar vidat e mbulesës së kyçit sferik **(7)** (fig. B).
3. Përdorni vrimat në pllakën e montimit **(6)**, që janë parashikuar për vidat **(8)**, për të shënjuar vrimat e shpuara.
4. Shpuani vrimat e montimit ($\varnothing$ 6mm). Kujdesuni para se të shpuani vrimat e montimit që në zonën ku do të shpuani të mos ketë tubacione gazi, uji apo kablllo elektrike që mund të goditen ose dëmtohen.
5. Vendosni tipllat **(5)** në vrimat e shpuara (fig. B).
6. Fiksoni pllakën e montimit **(6)** me vidat **(8)** (fig. B).
7. Përshtatni panelin diellor **(1)** drejt dritës së diellit.
8. Poziciononi reflektorin **(3)** drejt pllakës së montimit **(6)**. Vendosni kyçin sferik të pllakës së montimit në mënyrë korrekte në hapjen **(9)** e reflektorit. Mbyllni mbulesën e kyçit sferik **(7)** duke rrotulluar vidat në drejtim të akrepave të orës (fig. B).
9. Vendosni butonin ON/OFF **(2)** në reflektor **(3)** në pozicionin „ON“ (fig. A).
10. Bateritë **(11)** do të karikohen tani, kur ka dritë të mjaftueshme diellore.
11. Produkti juaj tani është gati për përdorim.

Për HG14511B:

1. Hiqni pllakën e montimit **(6)** nga reflektori **(3)**, duke liruar vidat e mbulesës së kyçit sferik **(7)** (fig. B).
2. Përdorni vrimat në pllakën e montimit **(6)**, që janë parashikuar për vidat **(8)**, për të shënjuar vrimat e shpuara.
3. Shpuani vrimat e montimit ($\varnothing$ 6mm). Kujdesuni para se të shpuani vrimat e montimit që në zonën ku do të shpuani të mos ketë tubacione gazi, uji apo kablllo elektrike që mund të goditen ose dëmtohen.
4. Vendosni tipllat **(5)** në vrimat e shpuara (fig. B).
5. Fiksoni pllakën e montimit **(6)** me vidat **(8)** të përfshira në paketim (fig. B).
6. Poziciononi reflektorin **(3)** drejt pllakës së montimit **(6)**. Vendosni kyçin sferik të pllakës së montimit në mënyrë korrekte në hapjen **(9)** e reflektorit. Mbyllni më pas mbulesën e kyçit sferik **(7)** duke rrotulluar vidat në drejtim të akrepave të orës (fig. B).
7. Përdorni vrimat në mbajtësen e montimit **(14)**, që janë parashikuar për vidat **(16)**, për të shënjuar vrimat e shpuara ($\varnothing$ 6mm).
8. Sigurohuni që të mund ta lidhni reflektorin **(3)** me panelin diellor **(1)** përmes kablllos lidhëse **(17)**.
9. Shpuani vrimat e montimit. Kujdesuni para se të shpuani vrimat e montimit që në zonën ku do të shpuani të mos ketë tubacione gazi, uji apo kablllo elektrike që mund të goditen ose dëmtohen.
10. Vendosni tipllat **(15)** në vrimat e shpimit (fig. C).
11. Fiksoni mbajtësen e montimit **(14)** me vidat **(16)**.
12. Poziciononi panelin diellor **(1)** në mbajtësen e montimit **(14)** (fig. C).
13. Përshtatni panelin diellor **(1)** drejt dritës së diellit.
14. Vendosni butonin ON/OFF **(2)** të reflektorit **(3)** në pozicionin „ON” (fig. A).
15. Bateritë **(11)** do të karikohen tani, kur ka dritë të mjaftueshme diellore.
16. Produkti juaj tani është gati për përdorim.

Vënia në funksion

- Sensori **(4)** aktivizohet kur ndriçimi është $<100\text{Lux}$.
- Reflektori **(3)** ndizet automatikisht në errësirë sapo sensor i **(4)** zbulon një lëvizje.
- Drita fiket automatikisht pas 30 sekondash nëse nuk zbulohet më asnjë lëvizje.
- Nëse pas fikjes zbulohet lëvizje, drita ndizet përsëri automatikisht për 30 sekonda.
- Për të fikur reflektorin **(3)**, vendosni butonin ON/OFF **(2)** në pozicionin „OFF”. Bateritë e rikarikueshme **(11)** nuk karikohen më.

Përdorimi në dimër

- Për shkak të rrezatimit të ulët të diellit në dimër, karikimi i baterive **(11)** mund të ulët dhe kështu edhe performanca e produktit.
- Kontrolloni nëse paneli diellor **(1)** mbetet i lirë nga hijet gjatë gjithë ditës, pavarësisht pozicionit të ulët të diellit.
- Hiqni, nëse është e nevojshme, akullin ose borën nga produkti.

Pastrimi dhe kujdesi

- Mos përdorni tretës, benzinë etj. për pastrim. Përndryshe llamba do të dëmtohet.
- Kontrolloni rregullisht sensorin **(4)** dhe panelin diellor **(1)** për ndotje. Hiqni ndotjet ekzistuese për të siguruar funksionimin e rregullt të produktit.
- Mbani produktin të lirë nga bora dhe akulli gjatë dimrit.

1. Vendosni butonin ON/OFF **(2)** të reflektorit **(3)** në pozicionin „OFF”.
2. Pastroni llambën me një leckë të thatë dhe pa fije.
3. Vendosni butonin ON/OFF **(2)** të reflektorit **(3)** në pozicionin „ON”.

Asgjësimi

Ambalazhi është i përbërë nga materiale miqësore me mjedisin, të cilat mund t'i asgjësoni në pikat lokale të riciklimit.



Kini parasysh etiketimin e materialeve të ambalazhit gjatë ndarjes së mbeturinave; ato janë të shënuara me shkurtesa (a) dhe numra (b) me këtë kuptim: 1-7: Plastika/20-22: Letra dhe kartoni/80-98: Materiale të përziera.



Mundësitë për asgjësimin e produktit të përdorur i merrni në komunën ose bashkinë tuaj.



Mos e hidhni produktin tuaj në mbeturinat shtëpiake kur ai nuk funksionon më, por dorëzoni në një mënyrë të përshtatshme për mjedisin. Për informacion rreth pikave të grumbullimit dhe orareve të tyre, mund të kontaktoni administratën tuaj lokale.

Bateritë ose akumulatorët e dëmtuar ose të konsumuar duhet të riciklohen. Dorëzoni bateritë/akumulatorët dhe/ose produktin në pikat e ofruara të grumbullimit.



Dëmtime të mjedisit nga asgjësimi i gabuar i baterive/akumulatorëve!

Bateritë/akumulatorët nuk duhet të hidhen me mbeturinat shtëpiake. Ato mund të përmbajnë metale të rënda toksike dhe i nënshtrohen trajtimit si mbetje të veçanta. Simbolet kimike të metaleve të rënda janë si më poshtë: Cd = Kadmium, Hg = Mërkur, Pb = Plumb. Prandaj dorëzoni bateritë/akumulatorët e konsumuar në një pikë grumbullimi komunale.

Garancia

Produkti është prodhuar sipas udhëzimeve të rrepta të cilësisë dhe është kontrolluar me kujdes para dorëzimit. Në rast të defekteve të materialit ose të prodhimit, keni të drejta ligjore ndaj shitësit të produktit. Të drejtat tuaja ligjore nuk kufizohen në asnjë mënyrë nga garancia jonë e përshkruar më poshtë.

Garancia për këtë produkt është 3 vjet nga data e blerjes. Afati i garancisë fillon nga data e blerjes. Ruani faturën origjinale të blerjes në një vend të sigurt, pasi ky dokument është i nevojshëm si dëshmi e blerjes.

Të gjitha dëmtimet ose defektet që janë të pranishme në momentin e blerjes duhet të raportohen menjëherë pas hapjes së produktit.

Nëse produkti brenda 3 viteve nga data e blerjes paraqet një defekt material ose të prodhimit, ne do ta riparojmë ose zëvendësojmë atë falas për ju, sipas zgjedhjes sonë. Afati i garancisë nuk zgjatet në rast të pranimit të një kërkesë të garancisë. Kjo vlen edhe për pjesët e zëvendësuar ose të riparuar.

Kjo garanci humbet nëse produkti është dëmtuar ose përdorur apo mirëmbajtur në mënyrë të papërshtatshme.

Garancia mbulon defektet materiale dhe të prodhimit. Kjo garanci nuk vlen për pjesë të produktit që konsumohen në përdorim të zakonshëm dhe konsiderohen si pjesë të konsumuara (p.sh. bateri, tuba, kartusha boje), si dhe për dëmtime të pjesëve delikate, p.sh. çelësa ose pjesë prej xhami.

Për këtë produkt, afati i garancisë vlen edhe për akumulatorët.

Trajtimi në rast të garancisë

Për të siguruar një përpunim të shpejtë të kërkesës suaj, ju lutemi ndiqni këto udhëzime:

Për të gjitha pyetjet, ju lutemi të keni gati faturën dhe numrin e artikullit (IAN 540644_2510) si provë blerjeje.

Numri i artikullit mund të merret nga tabela e tipave, një gravurë, në faqen e titullit të manualit tuaj të përdorimit (poshtë majtas) ose si një ngjitës në anën e pasme ose të poshtme të produktit.

Nëse ndodhin defekte funksionimi ose mangësi të tjera, kontaktoni fillimisht departamentin e shërbimit të emëruar më poshtë përmes telefonit ose me email.

Një produkt i regjistruar si defekt mund ta dërgoni pa pagesë në adresën e shërbimit që ju është komunikuar, duke bashkangjitur faturën e blerjes (kuponin) dhe duke treguar se në çfarë konsistencë është mangësia dhe kur ka ndodhur ajo.

Shërbimi

 **Shërbimi Shqipëri**

Tel.: 0800 90698

CE IP44  Shenja serbe e konformitetit

Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 138
Utilizare conformă scopului	Pagina 139
Pachetul de livrare	Pagina 139
Descrierea componentelor	Pagina 139
Date tehnice	Pagina 140
Indicații generale de siguranță	Pagina 140
Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori.....	Pagina 141
Înainte de utilizare	Pagina 143
Încărcarea acumulatorilor.....	Pagina 143
Scoaterea/introducerea acumulatorilor	Pagina 143
Montajul	Pagina 144
Punerea în funcțiune	Pagina 147
Utilizarea pe timp de iarnă	Pagina 147
Curățare și întreținere	Pagina 147
Înlăturare	Pagina 148
Garanție	Pagina 149
Modul de desfășurare în caz de garanție.....	Pagina 150
Service.....	Pagina 151

Legenda pictogramelor utilizate

	Înainte de utilizare citiți manualul de utilizare.
	Produsul se aprinde automat la lăsarea întinericului și se stinge la întoarcerea la condițiile normale de lumină, în aer liber. Asigurați ca panoul solar (1) să nu fie influențat de alte surse de iluminare (ca de ex.: iluminarea de curte sau stradală), deoarece în caz contrar produsul nu pornește la lăsarea serii.
	Panoul solar (1) trebuie să fie expus cât mai direct posibil la lumina soarelui. Poziția în funcție de punctele cardinale: Este optimă poziționarea către sud. Alegeți mai degrabă o poziționare cu deviație ușoară spre vest decât una cu deviație ușoară spre est. Poziționare orizontală: Poziționarea orizontală a panoului solar (1) depinde de latitudinea locului de montare. În Europa centrală este ideal un unghi de 30° până la 40°.
	Curent continuu / tensiune continuă
	Simbolul CE atestă conformitatea cu directivele UE corespunzătoare produsului.
	Indicații de siguranță
	Indicații de manipulare

Reflector solar cu LED

Utilizare conformă scopului

- Produsul este destinat iluminării spațiilor exterioare, care nu dispun de o conexiune la rețeaua electrică.
- Acest produs este destinat exclusiv utilizării private în gospodărie și nu este destinat utilizării în scopuri comerciale.
- Acest produs nu este adecvat pentru iluminarea normală a încăperilor în gospodărie.

Pachetul de livrare

Controlați imediat după despachetare, dacă pachetul livrat este complet și dacă produsul este în stare corespunzătoare.

- 1 proiector solar cu LED, model HG14511A sau HG14511B
- 1 suport pentru montaj (pentru panoul solar) (numai HG14511B)
- 1 panou solar (numai HG14511B)
- 2 dibluri (placă de montaj)
- 2 șuruburi (placă de montaj)
- 2 dibluri (suport pentru montaj) (numai HG14511B)
- 2 șuruburi (suport pentru montaj) (numai HG14511B)
- 1 manual cu indicații pentru montaj, utilizare și siguranță

Descrierea componentelor

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| (1) Panou solar | (6) Placă de montaj |
| (2) Comutator ON-/OFF (Pornit/Oprit) | (7) Capac articulație sferică |
| (3) Proiector | (8) Șurub (placă de montaj) |
| (4) Senzor | (9) Orificiu |
| (5) Dibluri (placă de montaj) | (10) Capac față |

- (11) Acumulatori
(12) Compartiment pentru acumulatori
(13) Șurub de fixare (capac față)
(14) Suport pentru montaj
(numai HG14511B)

- (15) Dîbluri (suport pentru montaj) (numai HG14511B)
(16) Șurub (pentru suportul pentru montaj) (numai HG14511B)
(17) Cablu de legătură (numai HG14511B)

Date tehnice

Număr model:	HG14511A/HG14511B
Putere:	1,05 W
Tensiune de funcționare:	3,6 V ===
Acumulatori:	3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===
Tip de protecție IP:	IP44 (protecție împotriva stropirii cu apă)
Senzor de mișcare:	- rază de acțiune: 5-8 m - Unghi de detectare: 90 °



Indicații generale de siguranță

ÎNAINTE DE UTILIZAREA PRODUSULUI, FAMILIARIZAȚI-VĂ CU TOATE INDICAȚIILE DE UTILIZARE ȘI SIGURANȚĂ! DACĂ ACEST PRODUS ESTE TRANSMIS MAI DEPARTE, PEDAȚI DE ASEMENEA TOATĂ DOCUMENTAȚIA!

- Acest produs poate fi utilizat de copii începând de la 8 ani și de persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mintală redusă sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheate de o persoană sau au fost instruite referitor la utilizarea sigură a produsului și înțeleg pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

- Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialul de ambalaj. Materialul de ambalaj prezintă un risc de asfixiere. Copiii subapreciază deseori pericolele cauzate de acesta.
- Țineți copii la distanță de zona de lucru. Pachetul de livrare conține multe șuruburi și alte componente mici. Acestea pot fi înghițite sau inhalate și reprezenta astfel un pericol de moarte.
- Nu folosiți produsul, atunci când ați constatat o deteriorare!
- LEDurile nu se pot schimba.
- Dacă LEDurile nu mai funcționează la sfârșitul duratei de utilizare a acestora, atunci tot produsul trebuie înlocuit.
- Nu priviți direct în sursa de lumină (corp de iluminat, LED, etc.).
- LEDurile nu trebuie privite cu un instrument optic (de ex. lupă).
- Cablul de conectare flexibil al acestei lămpi nu poate fi înlocuit. Dacă este deteriorat cablul, această lampă trebuie eliminată (numai HG14511B).
- Pentru a reduce riscul de strangulare, cablul de conectare flexibil conectat la acest produs, trebuie fixat în mod eficient pe perete, dacă cablul de conectare se află în apropierea brațului (numai HG14511B).



Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori

- **PERICOL DE MOARTE!** Țineți bateriile/acumulatorii la distanță de copii. Consultați imediat un medic în caz de înghițire!
- Înghițirea poate cauza arsuri, perforări ale țesuturilor moi și moartea. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 ore după înghițire.



PERICOL DE EXPLOZIE! Nu încărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile. Nu supuneți bateriile/acumulatorii unui scurtcircuit și/sau nu le deschideți. Urmarea pot fi supraîncălzirea, pericol de incendiu sau

spargerea.

- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii unei solicitări mecanice.

Risc de scurgere al bateriilor/acumulatorului

- Evitați expunerea bateriilor/acumulatorilor condițiilor și temperaturilor extreme, de exemplu, așezându-le pe radiatoare/direct în soare.
- Dacă bateriile/acumulatorii se scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat locul respectiv cu apă curată și consultați un medic!
-  **PURTAȚI MÂNUȘI DE PROTECȚIE!** Bateriile/acumulatorii scurse sau deteriorate pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. De aceea, purtați în acest caz mănuși de protecție corespunzătoare.
- În cazul scurgerii bateriilor/acumulatorului scoateți-le imediat din produs pentru a evita deteriorările.
- Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip. Nu amestecați bateriile/acumulatorii vechi cu cele noi!
- Scoateți bateriile/acumulatorii, dacă produsul nu a fost folosit pentru un timp îndelungat.

Riscul deteriorării produsului

- Olosiți exclusiv tipul indicat de baterie/acumulator!
- Introduceți bateriile/acumulatorii conform marcajului polarității (+) și (-) pe bateria/acumulator și al produsului.
- Curățați contactele bateriei/acumulatorului și din compartimentul de baterii înainte de introducerea cu o lavetă uscată, fără scame sau cu un bețișor cu vată!
- Îndepărtați imediat bateriile/acumulatorii descărcați din produs.

Înainte de utilizare

Indicații:

- Scoateți complet materialul de ambalaj de pe produs.
- Înainte de utilizare, îndepărtați autocolantul de pe panoul solar (1).

Încărcarea acumulatorilor

Indicații:

- Încărcați acumulatorii, înainte de utilizare.
Vara este necesară pentru prima încărcare minimum 1 zi la lumina solară constantă.
- La lumina solară constantă (în funcție de anotimp) procesul de încărcare al acumulatorilor descărcați (11) durează 2 până la 10 zile.
- Regulatorul de încărcare integrat al produsului împiedică o supraîncărcare a acumulatorilor (11).
- Puneți comutatorul ON/OFF (2) în poziția „ON”.
- Înlocuiți acumulatorii (11), dacă emiterea luminii nu se îmbunătățește după procesul de încărcare (fig. C: HG14511A sau fig. D: HG14511B).

Scoaterea/introducerea acumulatorilor

Indicații:

- Acumulatorii (11) sunt deja introduși.
- Folosiți numai tipul indicat de acumulatori (11) (vedeți „Date tehnice”).

Scoaterea acumulatorilor vechi:

1. Puneți comutatorul ON/OFF (2) la proiector (3) în poziția „OFF”.
2. Deschideți compartimentul pentru acumulatori (12) pe partea din spate a proiectorului (3) deșurubând șuruburile de fixare (13) contrar sensului acelor de ceasornic, pentru a îndepărta capacul din față (10) (fig. C: HG14511A sau fig. D: HG14511B).
3. Scoateți acumulatorii vechi (11).

Introducerea acumulatorilor noi:

1. Introduceți acumulatorii noi **(11)** conform polarității corecte. Polaritatea este indicată în compartimentul pentru acumulatori **(12)**.
2. Închideți compartimentul pentru acumulatori **(12)** cu capacul din față **(10)**.
3. Fixați capacul din față **(10)**: Rotiți șuruburile de fixare **(13)** în sensul acelor de ceasornic.

Montajul

⚠ ATENȚIE! Risc de vătămare! Citiți manualul de utilizare al mașinii dvs. de găurit.

⚠ ATENȚIE! Nu deteriorați cablurile electrice din perete sau tavan.

Indicații:

- Materialele de montaj din pachetul de livrare sunt adecvate pentru pereți normali din beton sau zidărie. Pentru alte materiale de construcții pentru pereți este posibil să fie necesare alte materiale de fixare. La nevoie solicitați sfatul unui specialist.
- Unealtă necesară: mașină de găurit electrică
- La alegerea poziției de montaj luați în considerare următoarele:
 - Asigurați-vă că proiectorul **(3)** iluminează regiunea dorită. Puteți roti proiectorul în poziția dorită.
 - Asigurați-vă că senzorul **(4)** acoperă regiunea dorită. Senzorul are o rază de acoperire maximă de 5 până la 8m, cu un unghi de acoperire de 90° (în funcție de înălțimea de montaj - o înălțime de 1,8 până la 2,5m este ideală) (fig. D: HG14511A sau fig. E: HG14511B).
 - Aveți grijă ca senzorul **(4)** să nu fie iluminat noaptea de iluminarea stradală. Aceasta poate limita funcționarea acestuia.
 - Aveți grijă ca panoul solar **(1)** să fie montat într-o poziție cu lumină solară directă.
 - Nu instalați panoul solar **(1)** în locuri în care apar oscilații mari de temperatură, de ex.: din cauza aparatelor de încălzire.
 - Instalați panoul solar **(1)** departe de sursele artificiale de lumină și orientat spre sud.

- Luați în considerare să poată să atingă cablul de legătură (17) a panoului solar (1) proiectorul (3). Distanța maximă între panoul solar și proiector este de 2,5m (numai HG14511B).
- La alegerea poziției de montaj a panoului solar (1) luați în considerare următoarele:
 - Panoul solar (1) trebuie să fie expus cât mai direct posibil la lumina soarelui. Chiar și o umbră parțială a panoului solar în timpul zilei poate influența considerabil procesul de încărcare.
 - **Poziționare predominantă:** Optimă este o poziționare spre sud. Alegeți mai degrabă o poziționare cu deviație ușoară spre vest decât una cu deviație ușoară spre est.
 - **Poziționare orizontală:** Poziționarea orizontală a panoului solar (1) depinde de latitudinea locului de montaj. În Europa centrală este ideal un unghi de 30° până la 40°.

Pentru HG14511A:

1. Rabatați cu atenție panoul solar (1) în sus.
2. Îndepărtați placa de montaj (6) de pe proiector (3), desurubând șuruburile capacului articulației sferice (7) (fig. B).
3. Folosiți orificiile din placa de montaj (6), care sunt prevăzute pentru șuruburi (8), pentru a marca orificiile de găurire.
4. Găuriți orificiile de fixare (Ø 6mm). Aveți grijă înainte de efectuarea orificiilor de fixare, dacă în zona în care veți găuri există conducte de gaz, apă sau cabluri de curent, care pot fi găurite sau deteriorate.
5. Introduceți diblurile (5) în orificiile de găurire (fig. B).
6. Fixați placa de montaj (6) cu șuruburi (8) (fig. B).
7. Poziționați panoul solar (1) spre lumina soarelui.
8. Poziționați proiectorul (3) în direcția plăcii de montaj (6). Introduceți articulația sferică a plăcii de montaj corect în orificiul (9) proiectorului. Închideți capacul articulației sferice (7), strângând șuruburile în sensul acelor de ceasornic (fig. B).
9. Puneți comutatorul ON/OFF (2) la proiector (3) în poziția „ON” (fig. A).

10. Acumulatorii **(11)** se încarcă acum, dacă există suficientă radiație solară.

11. Produsul dumneavoastră este acum gata de utilizare.

Pentru HG14511B:

1. Îndepărtați placa de montaj **(6)** de pe proiector **(3)**, deșurubând șuruburile capacului articulației sferice **(7)** (fig. B).
2. Folosiți orificiile din placa de montaj **(6)**, care sunt prevăzute pentru șuruburi **(8)**, pentru a marca orificiile de găurire.
3. Găuriți orificiile de fixare ($\varnothing$ 6mm). Aveți grijă înainte de efectuarea orificiilor de fixare, dacă în zona în care veți găuri există conducte de gaz, apă sau cabluri de curent, care pot fi găurite sau deteriorate.
4. Introduceți diblurile **(5)** în orificiile de găurire (fig. B).
5. Fixați placa de montaj **(6)** cu șuruburile conținute în pachetul de livrare **(8)** (fig. B).
6. Poziționați proiectorul **(3)** în direcția plăcii de montaj **(6)**. Introduceți articulația sferică a plăcii de montaj corect în orificiul **(9)** proiectorului. Închideți apoi capacul articulației sferice **(7)**, strângând șuruburile în sensul acelor de ceasornic (fig. B).
7. Folosiți orificiile din suportul pentru montaj **(14)**, care sunt prevăzute pentru șuruburi **(16)**, pentru a marca orificiile de găurire ($\varnothing$ 6mm).
8. Luați în considerare ca proiectorul **(3)** să poată fi conectat prin cablul de legătură **(17)** cu panoul solar **(1)**.
9. Găuriți acum orificiile de fixare. Aveți grijă înainte de efectuarea orificiilor de fixare, dacă în zona în care veți găuri există conducte de gaz, apă sau cabluri de curent, care pot fi găurite sau deteriorate.
10. Introduceți diblurile **(15)** în orificiile de găurire (fig. C).
11. Fixați suportul pentru montaj **(14)** cu șuruburile **(16)**.
12. Poziționați panoul solar **(1)** în suportul pentru montaj **(14)** (fig. C).
13. Poziționați panoul solar **(1)** spre lumina soarelui.
14. Puneți comutatorul ON/OFF **(2)** al proiectorului **(3)** în poziția „ON” (fig. A).

15. Acumulatorii **(11)** se încarcă acum, dacă există suficientă radiație solară.

16. Produsul dumneavoastră este acum gata de utilizare.

Punerea în funcțiune

- Senzorul **(4)** se activează la o iluminare <100Lux.
- Proiectorul **(3)** pornește automat la întuneric de îndată ce senzorul **(4)** detectează o mișcare.
- Lumina se stinge automat după 30 de secunde, dacă nu se mai identifică nicio mișcare.
- Dacă după oprire se detectează o mișcare, lumina se aprinde din nou automat pentru 30 de secunde.
- Pentru a opri proiectorul **(3)**, puneți comutatorul ON/OFF **(2)** în poziția „OFF”. Bateriile reîncărcabile **(11)** nu se mai încarcă.

Utilizarea pe timp de iarnă

- Din cauza acțiunii reduse a razelor solare iarna, se poate reduce încărcarea acumulatorilor **(11)** și astfel, performanța produsului scade.
- Verificați dacă panoul solar **(1)** rămâne într-un loc ferit de umbră, chiar dacă nivelul soarelui este scăzut întreaga zi.
- Îndepărtați, dacă este cazul, gheața sau zăpada de pe produs.

Curățare și întreținere

- Pentru curățare nu folosiți soluții, benzină ș.a.m.d. În caz contrar produsul se poate deteriora.
- Verificați regulat senzorul **(4)** și panoul solar **(1)** cu privire la murdăriri. Îndepărtați murdăririle existente, pentru a asigura o funcționare fără probleme a produsului.
- Mențineți produsul fără zăpadă și gheață pe timp de iarnă.

1. Puneți comutatorul ON/OFF **(2)** al proiectorului **(3)** în poziția „OFF”.
2. Curățați lampa cu o lavetă uscată, fără scame.
3. Puneți comutatorul ON/OFF **(2)** al proiectorului **(3)** în poziția „ON”.

Înlăturare

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1-7: plastice/20-22: hârtie și carton/80-98: substanțe de conexiune.



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

Bateriile/acumulatorii defecti sau consumați trebuie reciclați. Înapoiati bateriile și sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor

grele sunt următoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comună.

Garanție

Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos.

Garanția pentru aceste produse este 3 ani începând de la data achiziției. Durata garanției începe la data achiziției. Păstrați chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovada achiziției.

Toate defecțiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achiziției, trebuie anunțate imediat după despachetarea produsului.

Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se prelungește după aprobarea unei cerințe de garanție. Aceasta este valabilă și pentru piesele schimbate și reparate.

Această garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

Împul de nefuncționare din cauză lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

În cazul acestui produs, perioada de garanție este valabilă și pentru acumulatori.

Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 540644_2510) ca dovadă de achiziție.

Numărul articolului îl luați de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date a instrucțiunilor (jos stânga) sau ca abțibild de pe partea din spate sau de jos.

Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email.

Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezii de achiziție (bon) și cu menționarea daunei și când a apărut.

Service

RO Service România

Tel.: 0800 896 637

E-Mail: owim@lidl.ro

CE IP44  **Marcaj Sârb De Conformitate**

Легенда на използваните пиктограми.....	Страница 154
Употреба по предназначение.....	Страница 155
Обем на доставката.....	Страница 155
Описание на частите.....	Страница 155
Технически данни.....	Страница 156
Общи указания за безопасност.....	Страница 156
Указания за безопасност при работа с батерии/акумулаторни батерии ...	Страница 157
Преди употреба.....	Страница 159
Зареждане на акумулаторните батерии.....	Страница 159
Изваждане/поставяне на акумулаторните батерии.....	Страница 159
Монтаж.....	Страница 160
Пускане в действие.....	Страница 163
Употреба през зимата.....	Страница 164
Почистване и поддръжка.....	Страница 164
Изхвърляне.....	Страница 164

Гаранция	Страница 165
Гаранционни условия	Страница 166
Обхват на гаранцията.....	Страница 166
Процедура при гаранционен случай.....	Страница 167
Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване.....	Страница 168
Сервизно обслужване.....	Страница 168
Вносител	Страница 168
Процедиране в случай на рекламация	Страница 169
Сервиз.....	Страница 169

Легенда на използваните пиктограми

	Преди употреба прочетете ръководството за експлоатация.
	Продуктът се включва автоматично при здрач и се изключва при възстановяване на нормални светлинни условия на открито. Уверете се, че соларният панел (1) не е под влияние на друг източник на светлина (напр. градинско или улично осветление), тъй като в противен случай продуктът не може да се включва при здрач.
	Соларният панел (1) трябва да е изложен на пряка слънчева светлина, колкото е възможно. Посока: Оптимално е насочване на юг. Изберете по-скоро насочване с леко отклонение на запад, отколкото с леко отклонение на изток. Хоризонтално насочване: Хоризонталното насочване на соларния панел (1) зависи от географската ширина на мястото на монтаж. За Централна Европа най-подходящ е ъгъл от 30° до 40°.
	Постоянен ток/постоянно напрежение
	Маркировката CE потвърждава съответствие с директивите на ЕС, приложими за продукта.
	Указания за безопасност
	Указания за действия

Соларен LED прожектор

Употреба по предназначение

- Продуктът е предназначен за осветяване на външни зони без електрическо захранване.
- Този продукт е предназначен само за лична употреба в домашни условия, а не за професионални цели.
- Продуктът не е подходящ за нормално осветление в домашни условия.

Обем на доставката

Незабавно след разопаковането проверете дали всички части са налице и дали продуктът е в изправно състояние.

- 1 LED соларен прожектор, модел HG14511A или HG14511B
- 1 монтажен държач (за соларен панел) (само HG14511B)
- 1 соларен панел (само HG14511B)
- 2 дюбела (монтажен панел)
- 2 винта (монтажен панел)
- 2 дюбела (монтажен държач) (за HG14511B)
- 2 винта (монтажен държач) (за HG14511B)
- 1 ръководство за монтаж, обслужване и безопасност

Описание на частите

- | | |
|---------------------------------------|--|
| (1) Соларен панел | (7) Шарнирен капак |
| (2) Превключвател ON/OFF (Вкл./Изкл.) | (8) Винт (монтажен панел) |
| (3) Прожектор | (9) Отвор |
| (4) Сензор | (10) Преден капак |
| (5) Дюбел (монтажен панел) | (11) Акумулаторни батерии |
| (6) Монтажен панел | (12) Отделение за акумулаторните батерии |

(13) Скрепителен винт (преден капак)

(14) Монтажен държач (за HG14511B)

(15) Дюбел (за монтажния държач)
(за HG14511B)

(16) Винт (за монтажния държач)
(за HG14511B)

(17) Свързващ кабел (за HG14511B)

Технически данни

Модел номер:

HG14511A/HG14511B

Мощност:

1,05 W

Работно напрежение:

3,6 V ===

Акумулаторни батерии:

3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===

IP в защита:

IP44 (устойчив на водни пръски)

Сензор за движение:

- обхват на засичане: 5-8 m

- ъгъл на засичане: 90 °



Общи указания за безопасност

ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА СЕ ЗАПОЗНАЙТЕ С ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА И БЕЗОПАСНОСТ! ПРИ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА НА ТРЕТИ ЛИЦА ПРЕДАЙТЕ СЪЩО И ЦЯЛАТА ДОКУМЕНТАЦИЯ!

- Този продукт може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор на лице или са получили инструкции относно безопасната употреба на продукта и разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да играят с продукта. Почистването и поддръжката не бива да се изпълняват от деца без надзор.

- Никога не оставяйте децата с опаковъчния материал без наблюдение. Опаковъчният материал представлява опасност от задушаване. Децата често подценяват свързаните с това опасности.
- Дръжте децата далече от работната зона. В обема на доставката са включени много винтове и други малки части. Те могат да бъдат погълнати или вдишани и да представляват опасност за живота.
- Не използвайте продукта, ако установите повреди!
- Светодиодите не се подменят.
- Ако в края на експлоатационния си живот светодиодите не функционират, целият продукт следва да се замени.
- Не гледайте директно в източника на светлина (крушка с нажежаема жичка, LED и др.).
- Не гледайте светодиодите с оптичен инструмент (напр. през лупа).
- Гъвкавият захранващ кабел на това осветително тяло не може да се подменя. При повреда на кабела, това осветително тяло следва да бъде бракувано (само HG14511B).
- За да се намали рискът от удушаване, гъвкавият захранващ кабел, свързан с този продукт, трябва да бъде закрепен ефективно към стената, ако захранващият кабел е в обсега на досегаемост на ръцете (само HG14511B).



Указания за безопасност при работа с батерии/акумулаторни батерии

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Дръжте батериите/акумулаторните батерии извън обсега от деца. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар!
- Поглъщането може да доведе до изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. В рамките на 2 часа след поглъщането могат да възникнат тежки изгаряния.



ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ! Никога не зареждайте повторно батерии за еднократна употреба. Не свързвайте батериите/акумулаторните

батерии накъсо и/или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или пръсване.

- Никога не хвърляйте батериите/акумулаторните батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.

Риск от изтичане на батерии/акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторните батерии, напр. отоплителни тела/пряка слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторните батерии са изтекли, избягвайте контакт на химикали с кожата, очите и лигавиците! Веднага изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете лекар!



НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ! Изтеклите или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата. Затова в случая носете подходящи предпазни ръкавици.

- В случай на изтичане на батерията/акумулаторната батерия веднага я извадете от продукта, за да се предотврати повреда.
- Използвайте само батерии/акумулаторни батерии от един и същ тип. Не смесвайте стари и нови батерии/акумулаторни батерии!
- Изваждайте батериите/акумулаторните батерии от продукта, ако той няма да се използва по-дълго време.

Риск от повреда на продукта

- Използвайте само посочения тип батерии/акумулаторни батерии!
- Поставете батериите/акумулаторните батерии съобразно обозначението за полярност (+) и (-) върху тях и върху продукта.
- Преди поставяне почистете контактите на батерията/акумулаторната батерия и в отделението за батерията със суха кърпа, която не оставя власинки, или с клечка за уши!
- Незабавно отстранявайте от продукта изтощените батерията/акумулаторната батерия.

Преди употреба

Указания:

- Отстранете напълно опаковъчния материал от продукта.
- Отстранете стикера от соларния панел (1).

Зареждане на акумулаторните батерии

Указания:

- Преди употреба зарядете акумулаторните батерии.
През лятото е необходим минимум 1 ден за първото зареждане при постоянна слънчева светлина.
- При постоянна слънчева светлина (в зависимост от сезона), процесът на зареждане на изтощените акумулаторни батерии (11) отнема 2 до 10 дни.
- Вграденият в продукта регулатор на зареждането предотвратява презареждане на акумулаторните батерии (11).
- Поставете превключвателя ON/OFF (2) в позиция „ON“.
- Сменете акумулаторните батерии (11), ако светлинният поток не се подобри след процеса на зареждане (фиг. C: HG14511A или фиг. D: HG14511B).

Изваждане/поставяне на акумулаторните батерии

Указания:

- Акумулаторните батерии (11) вече са поставени.
- Използвайте само акумулаторни батерии (11) от указания тип (виж „Технически данни“).

Изваждане на старите акумулаторни батерии:

1. Поставете превключвателя ON/OFF (2) на прожектора (3) в позиция „OFF“.

- Отворете отделението за акумулаторните батерии (12) от задната страна на прожектора (3), като развиете скрепителните винтове (13) обратно на часовниковата стрелка, за да свалите предния капак (10) (фиг. С: HG14511A или фиг. D: HG14511B).
- Извадете старите акумулаторни батерии (11).

Поставяне на нови акумулаторни батерии:

- Поставете новите акумулаторни батерии (11) съобразно правилната полярност. Полярността е указана в отделението за акумулаторните батерии (12).
- Затворете отделението за акумулаторните батерии (12) с предния капак (10).
- Закрепете предния капак (10): Завийте скрепителните винтове (13) по посока на часовниковата стрелка.

Монтаж

⚠ ВНИМАНИЕ! Опасност от нараняване! Прочетете ръководството за експлоатация на Вашата дрелка.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не повреждайте електрически кабели в стената или на тавана.

Указания:

- Материалите за монтаж, включени в обема на доставката, са подходящи за нормални стени от бетон или тухлена зидария. За други строителни материали за стени може да са необходими други материали за закрепване. При необходимост се консултирайте със специалист.
- Необходими инструменти: електрическа дрелка
- При избор на положението за монтаж съблюдавайте следното:
 - Уверете се, че прожекторът (3) осветява желаната зона. Можете да наклоните прожектора в положение по избор.
 - Уверете се, че сензорът (4) покрива желаната зона. Сензорът има максимален обхват на покритие от 5 до 8 m, с ъгъл на покритие 90° (в зависимост от височината на

монтаж – най-подходяща е височина от 1,8 до 2,5 m) (фиг. D: HG14511A или фиг. E: HG14511B).

- Уверете се, че сензорът (4) нощем не се осветява от улични осветителни тела. Това може да наруши функцията му.
- Уверете се, че соларният панел (1) е монтиран на място с пряка слънчева светлина.
- Не инсталирайте соларния панел (1) на места, където възникват силни температурни колебания, напр. поради отоплителни уреди.
- Инсталирайте соларния панел (1) далече от изкуствени източници на светлина и насочен на юг.
- Уверете се, че свързващият кабел (17) на соларния панел (1) може да достигне до прожектора (3). Максималното разстояние между соларния панел и прожектора е 2,5m (само HG14511B).

□ При избор на положението за монтаж на соларния панел (1) съблюдавайте следното:

- Соларният панел (1) трябва да е изложен директно на слънчева светлина, колкото е възможно. Дори частична сянка върху соларния панел през деня може да повлияе значително на зареждането.
- **Преобладаваща посока:** Оптимално е насочване на юг. Изберете по-скоро насочване с леко отклонение на запад, отколкото с леко отклонение на изток.
- **Хоризонтално насочване:** Хоризонталното насочване на соларния панел (1) зависи от географската ширина на местоположението при монтаж. За Централна Европа най-подходящ е ъгъл от 30° до 40°.

За HG14511A:

1. Внимателно обърнете соларния панел (1) нагоре.
2. Отстранете монтажния панел (6) от прожектора (3), като развиете винтовете на шарнирния капак (7) (фиг. B).
3. Използвайте отворите в монтажния панел (6), предвидени за винтовете (8), за да маркирате отворите за пробиване.

4. Пробийте отворите за закрепване ($\varnothing 6\text{mm}$). Преди пробиване на отворите за закрепване се уверете, че в областта, в която ще работите, няма инсталирани газо-, водопроводи или електрически кабели, които могат да бъдат пробити или повредени.
5. Поставете дюбелите **(5)** в пробитите отвори (фиг. В).
6. Закрепете монтажния панел **(6)** с винтовете **(8)** (фиг. В).
7. Насочете соларния панел **(1)** към слънчевата светлина.
8. Позиционирайте прожектора **(3)** по посока на монтажния панел **(6)**. Поставете шарнира на монтажния панел правилно в отвора **(9)** на прожектора. Затворете шарнирния капак **(7)**, като завиете винтовете по посока на часовниковата стрелка (фиг. В).
9. Поставете превключвателя ON/OFF **(2)** на прожектора **(3)** в позиция „ON“ (фиг. А).
10. Сега акумулаторните батерии **(11)** се зареждат, ако има достатъчно слънчева светлина.
11. Сега продуктът е готов за употреба.

За HG14511B:

1. Отстранете монтажния панел **(6)** от прожектора **(3)**, като развиете винтовете на шарнирния капак **(7)** (фиг. В).
2. Използвайте отворите в монтажния панел **(6)**, предвидени за винтовете **(8)**, за да маркирате отворите за пробиване.
3. Пробийте отворите за закрепване ($\varnothing 6\text{mm}$). Преди пробиване на отворите за закрепване се уверете, че в областта, в която ще работите, няма инсталирани газо-, водопроводи или електрически кабели, които могат да бъдат пробити или повредени.
4. Поставете дюбелите **(5)** в пробитите отвори (фиг. В).
5. Закрепете монтажния панел **(6)** с винтовете **(8)**, включени в обема на доставката (фиг. В).
6. Позиционирайте прожектора **(3)** по посока на монтажния панел **(6)**. Поставете шарнира на монтажния панел правилно в отвора **(9)** на прожектора. След това затворете шарнирния капак **(7)**, като завиете винтовете по посока на часовниковата стрелка (фиг. В).

7. Използвайте отворите в монтажния държач (14), предвиден за винтовете (16), за да маркирате отворите за пробиване ($\varnothing 6\text{mm}$).
8. Уверете се, че можете да свържете прожектора (3) посредством свързващия кабел (17) със соларния панел (1).
9. Пробийте отворите за закрепване. Преди пробиване на отворите за закрепване се уверете, че в областта, в която ще работите, няма инсталирани газо-, водопроводи или електрически кабели, които могат да бъдат пробити или повредени.
10. Поставете дюбелите (15) в пробитите отвори (фиг. С).
11. Закрепете монтажния държач (14) с винтовете (16).
12. Позиционирайте соларния панел (1) в монтажния държач (14) (фиг. С).
13. Насочете соларния панел (1) към слънчевата светлина.
14. Поставете превключвателя ON/OFF (2) на прожектора (3) в позиция „ON“ (фиг. А).
15. Сега акумулаторните батерии (11) се зареждат, ако има достатъчно слънчева светлина.
16. Сега продуктът е готов за употреба.

Пускане в действие

- Сензорът (4) се активира при осветеност $<100\text{Lux}$.
- Прожекторът (3) се включва автоматично при тъмнина, когато сензорът (4) засече движение.
- Светлината се изключва автоматично отново след 30 секунди, ако повече не се регистрира движение.
- Ако след изключване бъде засечено движение, светлината се включва автоматично отново за 30 секунди.
- За да изключите прожектора (3), поставете превключвателя ON/OFF (2) в позиция „OFF“. Презареждащите се батерии (11) не се зареждат повече.

Употреба през зимата

- Поради слабото слънчево греење през зимата зарядът на акумулаторните батерии (11) може да се понижи и заедно с това да спадне мощността на продукта.
- Проверявайте дали соларният панел (1), въпреки ниското положение на слънцето, остава незасенчен през целия ден.
- При необходимост почистете леда или снега от продукта.

Почистване и поддръжка

- За почистване не използвайте разтворители, бензин и др. В противен случай източникът на светлина ще се повреди.
 - Проверявайте редовно сензора (4) и соларния панел (1) за замърсяване. Отстранявайте съществуващото замърсяване, за да гарантирате правилно действие на продукта.
 - През зимата почиствайте продукта от сняг и лед.
1. Поставете превключвателя ON/OFF (2) на прожектора (3) в позиция „OFF“.
 2. Почиствайте осветителното тяло със суха кърпа, която не оставя власинки.
 3. Поставете превключвателя ON/OFF (2) на прожектора (3) в позиция „ON“.

Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1-7: пластмаси/20-22: хартия и картон/80-98: композитни материали.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии следва да бъдат рециклирани. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части

(например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 540644_2510) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 1114920

Е-мейл: owim@lidl.bg

IAN 540644_2510

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмбХ & Ко.КГ

Щифтсбергщрасе 1

74167 Некарсулм

ГЕРМАНИЯ

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на

цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

При този продукт гаранционният срок важи и за акумулаторните батерии.

Процедиране в случай на рекламация

За да се гарантира бързо обработване на Вашата заявка, следвайте указанията по-долу:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 540644_2510) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка, гравюра, титулната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или върху стикера от задната или долната страна на уреда. При възникнали функционални дефекти или други повреди, първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервиз.

Продуктът, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.

Сервиз

 **Сервиз България**

Телефон: 00800 1114920

Е-мейл: owim@lidl.bg

CE IP44  Маркировка за съответствие - сърбия

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων.....	Σελίδα 171
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα 172
Περιεχόμενα παράδοσης	Σελίδα 172
Περιγραφή εξαρτημάτων	Σελίδα 172
Τεχνικά στοιχεία.....	Σελίδα 173
Γενικές υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα 173
Υποδείξεις ασφάλειας για μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.....	Σελίδα 174
Πριν από τη χρήση	Σελίδα 176
Φόρτιση επαναφορτιζόμενων μπαταριών	Σελίδα 176
Αφαίρεση/τοποθέτηση επαναφορτιζόμενων μπαταριών	Σελίδα 176
Εγκατάσταση.....	Σελίδα 177
Θέση σε λειτουργία.....	Σελίδα 180
Χρήση τον χειμώνα.....	Σελίδα 181
Καθαρισμός και φροντίδα	Σελίδα 181
Απόσυρση	Σελίδα 181
Εγγύηση	Σελίδα 182
Διακπεραίωση της εγγύησης.....	Σελίδα 184
Σέρβις.....	Σελίδα 184

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων



Πριν από τη χρήση, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης.



Το προϊόν απενεργοποιείται αυτομάτως όταν πέφτει το σκοτάδι, και απενεργοποιείται πάλι, μόλις επικρατήσουν κανονικές συνθήκες υπαίθριου φωτός. Προσέξτε, το ηλιακό πάνελ (1) να μην επηρεάζεται από άλλη πηγή φωτός (π.χ., από φωτισμό αυλής ή φωτισμό δρόμου), καθώς ειδάλλως το προϊόν δεν θα μπορέσει να ενεργοποιηθεί, όταν αρχίσει να σουρουπώνει.



Το ηλιακό πάνελ (1) πρέπει να εκτίθεται στο ηλιακό φως όσο το δυνατόν πιο άμεσα.

Σημείο του ορίζοντα:

Ιδανικός είναι ο προσανατολισμός προς τον Νότο. Επιλέξτε καλύτερα προσανατολισμό με ελαφριά απόκλιση προς τη Δύση, παρά με ελαφριά απόκλιση προς την Ανατολή.

Οριζόντια ευθυγράμμιση:

Η οριζόντια ευθυγράμμιση του ηλιακού πάνελ (1) εξαρτάται από το γεωγραφικό πλάτος του τόπου εγκατάστασης. Στην Κεντρική Ευρώπη θεωρείται ιδανική μια γωνία 30° έως 40°.



Συνεχές ρεύμα / Συνεχής τάση



Το σήμα CE πιστοποιεί τη συμμόρφωση με τις οδηγίες της ΕΕ, οι οποίες βρίσκουν εφαρμογή για το προϊόν.



Υποδείξεις ασφαλείας



Οδηγίες χειρισμού

Ηλιακός προβολέας LED

Προβλεπόμενη χρήση

- Το προϊόν προορίζεται για φωτισμό υπαίθριων χώρων, οι οποίοι δεν διαθέτουν σύνδεση ρεύματος.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση σε νοικοκυριά, και όχι για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Το προϊόν δεν ενδείκνυται για τον κανονικό φωτισμό χώρων σε νοικοκυριά.

Περιεχόμενα παράδοσης

Μετά την αποσυσκευασία, ελέγξτε αμέσως την πληρότητα των εξαρτημάτων και την άψογη κατάσταση του προϊόντος.

- 1 ηλιακός προβολέας με LED, μοντέλο HG14511A ή HG14511B
- 1 βάση εγκατάστασης (για ηλιακό πάνελ) (μόνο HG14511B)
- 1 ηλιακό πάνελ (μόνο HG14511B)
- 2 βύσματα (πλάκα εγκατάστασης)
- 2 βίδες (πλάκα εγκατάστασης)
- 2 βύσματα (βάση εγκατάστασης) (μόνο HG14511B)
- 2 βίδες (βάση εγκατάστασης) (μόνο HG14511B)
- 1 εγχειρίδιο με οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας

Περιγραφή εξαρτημάτων

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| (1) Ηλιακό πάνελ | (6) Πλάκα εγκατάστασης |
| (2) Διακόπτης ON / OFF | (7) Κάλυμμα σφαιρικής άρθρωσης |
| (3) Προβολέας | (8) Βίδα (πλάκα εγκατάστασης) |
| (4) Αισθητήρας | (9) Άνοιγμα |
| (5) Βύσματα (πλάκα εγκατάστασης) | (10) Μηπροστινό κάλυμμα |

- | | |
|---|---------------------------------------|
| (11) Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες | (15) Βύσμα (για τη βάση εγκατάστασης) |
| (12) Θήκη επαναφορτιζόμενων μπαταριών | (μόνο HG14511B) |
| (13) Βίδα στερέωσης (μπροστινό κάλυμμα) | (16) Βίδα (για τη βάση εγκατάστασης) |
| (14) Βάση εγκατάστασης (μόνο HG14511B) | (μόνο HG14511B) |
| | (17) Καλώδιο σύνδεσης (μόνο HG14511B) |

Τεχνικά στοιχεία

Αριθμός μοντέλου:	HG14511A / HG14511B
Ισχύς:	1,05 W
Τάση λειτουργίας:	3,6 V ===
Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες:	3 τεμάχια Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===
Είδος προστασίας IP:	IP44 (αντοχή σε ψεκασμού νερού)
Ανιχνευτής κίνησης:	- Εμβέλεια: 5-8 m - Γωνία αναγνώρισης: 90 °



Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ! ΟΤΑΝ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΤΡΙΤΟΥΣ, ΠΑΡΑΔΩΣΤΕ ΜΑΖΙ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ!

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών, καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και αντιλαμβάνονται τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτό. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας. Τα υλικά συσκευασίας αποτελούν κίνδυνο ασφυξίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους σχετικούς κινδύνους.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από την περιοχή εργασίας. Η συσκευασία παράδοσης περιλαμβάνει πολλές βίδες και άλλα μικρά εξαρτήματα. Αυτά μπορούν να καταποθούν ή να εισπνευστούν και έτσι να καταστούν θανάσιμος κίνδυνος.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν διαπιστώσετε ζημιές!
- Οι LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν.
- Εάν οι LED δεν λειτουργούν πλέον στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, τότε πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το προϊόν.
- Μην κοιτάζετε απευθείας στη φωτεινή πηγή (λαμπτήρας πυράκτωσης, LED, κ.λπ.).
- Μην παρατηρείτε τη LED με οπτικό όργανο (π.χ., μέσα από μεγεθυντικό φακό).
- Το εύκαμπτο καλώδιο σύνδεσης αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν καλώδιο παρουσιάζει ζημιά, πρέπει να απορριφθεί το φωτιστικό (μόνο HG14511B).
- Για να μειωθεί ο κίνδυνος στραγγαλισμού, το εύκαμπτο καλώδιο σύνδεσης που είναι συνδεδεμένο με το προϊόν, πρέπει να στερεώνεται αποτελεσματικά στον τοίχο, όταν βρίσκεται στην εμβέλεια των χεριών (μόνο HG14511B).



Υποδείξεις ασφάλειας για μπαταρίες/ επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

- **ΘΑΝΑΣΙΜΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Κρατάτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό!
- Η κατάποση ενδέχεται να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακού ιστού και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα ενδέχεται να εμφανιστούν εντός 2 ωρών μετά την κατάποση.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ! Απαγορεύεται αυστηρά η επαναφόρτιση των μη-επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Μην βραχυκυκλώνετε ή/και μην ανοίγετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι συνέπειες μπορεί να είναι υπερθέρμανση, κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξη των μπαταριών.

- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
- Μην εκθέτετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανική καταπόνηση.

Κίνδυνος διαρροής μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών

- Αποφεύγετε τις ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες, που ενδέχεται να επηρεάσουν μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π.χ. θερμαντικά σώματα/άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Αν διαρρεύσουν οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αποφύγετε την επαφή χημικών με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους! Ξεπλύνετε το σημείο άμεσα με καθαρό νερό και αναζητήστε έναν γιατρό!



ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ! Μπαταρίες /επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με διαρροή ή με φθορά ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμούς σε περίπτωση επαφής με το δέρμα. Για αυτό το λόγο φοράτε σε τέτοια περίπτωση κατάλληλα προστατευτικά γάντια.

- Στην περίπτωση μιας διαρροής των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών απομακρύνετε τις αμέσως από το προϊόν, προς αποφυγή ζημιών.
- Χρησιμοποιείτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μόνο του ίδιου τύπου. Μην χρησιμοποιείτε παλιές μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με καινούργιες!
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Κίνδυνος ζημιάς του προϊόντος

- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τον τύπο μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών που αναφέρεται!
- Εισάγετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σύμφωνα με την σήμανση πολικότητας (+) και (-) στην μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία και στο προϊόν.
- Καθαρίστε τις επαφές στην μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία και στην θήκη μπαταριών πριν την τοποθέτηση με ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι ή μια μπατονέτα!
- Απομακρύνετε άδεις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αμέσως από το προϊόν.

Πριν από τη χρήση

Υποδείξεις:

- Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας από το προϊόν.
- Απομακρύνετε το αυτοκόλλητο από το ηλιακό πάνελ (1).

Φόρτιση επαναφορτιζόμενων μπαταριών

Υποδείξεις:

- Πριν από τη χρήση, φορτίστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
Το καλοκαίρι για την αρχική φόρτιση θα χρειαστεί τουλάχιστον 1 μέρα με σταθερό ηλιακό φως.
- Όταν επικρατεί σταθερό ηλιακό φως (ανάλογα με την εποχή του έτους), η διαδικασία φόρτισης των αφόρτιστων επαναφορτιζόμενων μπαταριών (11) διαρκεί 2 έως 10 μέρες.
- Ο ενσωματωμένος ρυθμιστής φόρτισης του προϊόντος εμποδίζει την υπερφόρτιση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών (11).
- Φέρτε τον διακόπτη ON/OFF (2) στη θέση «ON».
- Αντικαταστήστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (11), εάν δεν βελτιώνεται η εκπομπή φωτός μετά τη διαδικασία φόρτισης (εικ. C: HG14511A ή εικ. D: HG14511B).

Αφαίρεση/τοποθέτηση επαναφορτιζόμενων μπαταριών

Υποδείξεις:

- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (11) είναι ήδη τοποθετημένες.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνον επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (11) του αναφερόμενου τύπου (βλέπε «Τεχνικά στοιχεία»).

Αφαίρεση παλιών επαναφορτιζόμενων μπαταριών:

1. Φέρτε τον διακόπτη ON/OFF (2) στον προβολέα (3) στη θέση «OFF».
2. Ανοίξτε τη θήκη επαναφορτιζόμενων μπαταριών (12) στην πίσω πλευρά του προβολέα (3) ξεβιδώνοντας τις βίδες στερέωσης (13) αντίθετα από τη φορά περιστροφής των δεικτών

του ρολογιού, για να αφαιρέσετε το μπροστινό κάλυμμα **(10)** (εικ. C: HG14511A ή εικ. D: HG14511B).

3. Αφαιρέστε τις παλιές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες **(11)**.

Τοποθέτηση επαναφορτιζόμενων μπαταριών:

1. Τοποθετήστε τις καινούργιες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες **(11)** σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα. Η πολικότητα υποδεικνύεται μέσα στη θήκη επαναφορτιζόμενων μπαταριών **(12)**.
2. Κλείστε τη θήκη επαναφορτιζόμενων μπαταριών **(12)** με το μπροστινό κάλυμμα **(10)**.
3. Στερέωση μπροστινού καλύμματος **(10)**: Βιδώστε τις βίδες στερέωσης **(13)** προς τη φορά περιστροφής των δεικτών του ρολογιού.

Εγκατάσταση

⚠ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! Κίνδυνος τραυματισμού! Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης του δράπανού σας.

⚠ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! Μην προκαλείτε ζημιά σε ηλεκτρικά καλώδια στον τοίχο ή στην οροφή.

Υποδείξεις:

- Τα υλικά εγκατάστασης, τα οποία περιλαμβάνονται στα περιεχόμενα παράδοσης είναι κατάλληλα για κανονικούς τοίχους από μπετόν ή πλινθοδομή. Για άλλα υλικά τοιχοποιίας ενδέχεται να απαιτούνται διαφορετικά υλικά στερέωσης. Εάν χρειαστεί, ζητήστε τη συμβουλή ειδικού.
- Απαιτούμενο εργαλείο: Ηλεκτρικό δράπανο
- Κατά την επιλογή του σημείου εγκατάστασης, προσέχετε τα ακόλουθα:
 - Προσέχετε ο προβολέας **(3)** να φωτίζει την επιθυμητή περιοχή. Μπορείτε να στρέψετε τον προβολέα στην επιθυμητή θέση.
 - Προσέχετε ο αισθητήρας **(4)** να φωτίζει την επιθυμητή περιοχή. Ο αισθητήρας έχει μέγιστη εμβέλεια κάλυψης 5 έως 8m, με γωνία κάλυψης 90° (ανάλογα με το ύψος εγκατάστασης - ιδανικό είναι ύψος από 1,8 έως 2,5 m) (εικ. D: HG14511A ή εικ. E: HG14511B).

- Προσέξτε ο αισθητήρας **(4)** τη νύχτα να μην φωτίζεται από φωτισμούς δρόμου. Αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία του.
- Προσέξτε το ηλιακό πάνελ **(1)** να είναι εγκατεστημένο σε σημείο, όπου εκτίθεται σε άμεσα ηλιακό φως.
- Μην εγκαθιστάτε το ηλιακό πάνελ **(1)** σε σημεία, στα οποία υπάρχουν έντονες θερμοκρασιακές διακυμάνσεις, π.χ., εξαιτίας θερμαντικών συσκευών.
- Εγκαθιστάτε το ηλιακό πάνελ **(1)** μακριά από όχι φυσικές πηγές φωτός, και προσανατολισμένο προς τον Νότο.
- Προσέξτε το καλώδιο σύνδεσης **(17)** του ηλιακού πάνελ **(1)** να φθάνει στον προβολέα **(3)**. Η μέγιστη απόσταση μεταξύ του ηλιακού πάνελ και του προβολέα είναι 2,5 m (μόνο HG14511B).
- Κατά την επιλογή του σημείου εγκατάστασης του ηλιακού πάνελ **(1)**, προσέχετε τα ακόλουθα:
 - Το ηλιακό πάνελ **(1)** πρέπει να εκτίθεται όσο το δυνατόν πιο άμεσα στο ηλιακό φως. Ακόμη και η μερική σκίαση του ηλιακού πάνελ κατά τη διάρκεια της ημέρας, μπορεί να επηρεάσει σημαντικά τη διαδικασία φόρτισης.
 - **Κύρια κατεύθυνση προσανατολισμού:** Ιδανικός είναι ο προσανατολισμός προς τον Νότο. Επιλέξτε καλύτερα προσανατολισμό με ελαφριά απόκλιση προς τη Δύση, παρά με ελαφριά απόκλιση προς την Ανατολή.
 - **Οριζόντια ευθυγράμμιση:** Η οριζόντια ευθυγράμμιση του ηλιακού πάνελ **(1)** εξαρτάται από το γεωγραφικό πλάτος του τόπου εγκατάστασης. Στην Κεντρική Ευρώπη θεωρείται ιδανική μια γωνία 30° έως 40°.

Για το HG14511A:

1. Αναδιπλώστε το ηλιακό πάνελ **(1)** προσεκτικά προς τα πάνω.
2. Αφαιρέστε την πλάκα εγκατάστασης **(6)** από τον προβολέα **(3)**, ξεβιδώνοντας τις βίδες του καλύμματος της σφαιρικής άρθρωσης **(7)** (εικ. Β).
3. Χρησιμοποιήστε τις οπές στην πλάκα εγκατάστασης **(6)**, οι οποίες προβλέπονται για τις βίδες **(8)**, για να σημαδέψετε τις οπές διάτρησης.

4. Ανοίξτε τις οπές στερέωσης ($\varnothing$ 6 mm). Προσέξτε πριν από το άνοιγμα των οπών στερέωσης, αν στην περιοχή στην οποία θα τρυπήσετε υπάρχουν αγωγοί αερίου, σωλήνες νερού ή ηλεκτρικά καλώδια, τα οποία ενδέχεται να τρυπηθούν ή να πάθουν ζημιά.
5. Τοποθετήστε τα βύσματα **(5)** μέσα στις οπές διάτρησης (εικ. Β).
6. Στερεώστε την πλάκα εγκατάστασης **(6)** με τις βίδες **(8)** (εικ. Β).
7. Στρέψτε το ηλιακό πάνελ **(1)** προς το φως του ήλιου.
8. Τοποθετήστε τον προβολέα **(3)** προς την κατεύθυνση της πλάκας εγκατάστασης **(6)**. Τοποθετήστε τη σφαιρική άρθρωση της πλάκας εγκατάστασης σωστά στο άνοιγμα **(9)** του προβολέα. Κλείστε το κάλυμμα της σφαιρικής άρθρωσης **(7)**, περιστρέφοντας τις βίδες προς τη φορά περιστροφής των δεικτών του ρολογιού (εικ. Β).
9. Φέρτε τον διακόπτη ON/OFF **(2)** στον προβολέα **(3)** στη θέση «ON» (εικ. Α).
10. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες **(11)** φορτίζονται τώρα, εάν υπάρχει επαρκής προσπίπτουσα ηλιακή ακτινοβολία.
11. Το προϊόν σας είναι τώρα έτοιμο προς χρήση.

Για το HG14511B:

1. Αφαιρέστε την πλάκα εγκατάστασης **(6)** από τον προβολέα **(3)**, ξεβιδώνοντας τις βίδες του καλύμματος της σφαιρικής άρθρωσης **(7)** (εικ. Β).
2. Χρησιμοποιήστε τις οπές στην πλάκα εγκατάστασης **(6)**, οι οποίες προβλέπονται για τις βίδες **(8)**, για να σημαδέψετε τις οπές διάτρησης.
3. Ανοίξτε τις οπές στερέωσης ($\varnothing$ 6 mm). Προσέξτε πριν από το άνοιγμα των οπών στερέωσης, αν στην περιοχή στην οποία θα τρυπήσετε υπάρχουν αγωγοί αερίου, σωλήνες νερού ή ηλεκτρικά καλώδια, τα οποία ενδέχεται να τρυπηθούν ή να πάθουν ζημιά.
4. Τοποθετήστε τα βύσματα **(5)** μέσα στις οπές διάτρησης (εικ. Β).
5. Στερεώστε την πλάκα εγκατάστασης **(6)** με τις βίδες **(8)**, οι οποίες περιλαμβάνονται στα περιεχόμενα παράδοσης (εικ. Β).
6. Τοποθετήστε τον προβολέα **(3)** προς την κατεύθυνση της πλάκας εγκατάστασης **(6)**. Τοποθετήστε τη σφαιρική άρθρωση της πλάκας εγκατάστασης σωστά στο άνοιγμα **(9)** του

- προβολέα. Κλείστε στη συνέχεια το κάλυμμα της σφαιρικής άρθρωσης **(7)**, περιστρέφοντας τις βίδες προς τη φορά περιστροφής των δεικτών του ρολογιού (εικ. Β).
7. Χρησιμοποιήστε τις οπές στη βάση εγκατάστασης **(14)**, οι οποίες προβλέπονται για τις βίδες **(16)**, για να σημαδέψετε τις οπές διάτρησης (Ø 6mm).
 8. Προσέξτε να μπορείτε να συνδέσετε τον προβολέα **(3)** μέσω του καλωδίου σύνδεσης **(17)** με το ηλιακό πάνελ **(1)**.
 9. Ανοίξτε τις οπές στερέωσης. Προσέξτε πριν από το άνοιγμα των οπών στερέωσης, αν στην περιοχή στην οποία θα τρυπήσετε υπάρχουν αγωγοί αερίου, σωλήνες νερού ή ηλεκτρικά καλώδια, τα οποία ενδέχεται να τρυπηθούν ή να πάθουν ζημιά.
 10. Τοποθετήστε τα βύσματα **(15)** μέσα στις οπές διάτρησης (εικ. C).
 11. Στερεώστε τη βάση εγκατάστασης **(14)** με τις βίδες **(16)**.
 12. Τοποθετήστε το ηλιακό πάνελ **(1)** στη βάση εγκατάστασης **(14)** (εικ. C).
 13. Στρέψτε το ηλιακό πάνελ **(1)** προς το φως του ήλιου.
 14. Φέрте τον διακόπτη ON/OFF **(2)** του προβολέα **(3)** στη θέση «ON» (εικ. Α).
 15. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες **(11)** φορτίζονται τώρα, εάν υπάρχει επαρκής προσπίπτουσα ηλιακή ακτινοβολία.
 16. Το προϊόν σας είναι τώρα έτοιμο προς χρήση.

Θέση σε λειτουργία

- Ο αισθητήρας **(4)** ενεργοποιείται σε φωτισμό <100 Lux.
- Ο προβολέας **(3)** ενεργοποιείται στο σκοτάδι, μόλις ο αισθητήρας **(4)** καταγράψει κίνηση.
- Το φως απενεργοποιείται αυτομάτως μετά από 30 δευτερόλεπτα, όταν δεν ανιχνεύεται πλέον κίνηση.
- Εάν μετά την απενεργοποίηση αναγνωριστεί μια κίνηση, το φως ενεργοποιείται αυτομάτως για 30 δευτερόλεπτα.
- Για να απενεργοποιήσετε τον προβολέα **(3)**, φέрте τον διακόπτη ON / OFF **(2)** στη θέση «OFF». Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες **(11)** δεν φορτίζονται πλέον.

Χρήση των χειμώνα

- Εξαιτίας της χαμηλής ηλιακής ακτινοβολίας τον χειμώνα, η φόρτιση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών **(11)** ενδέχεται να ελαττωθεί, και συνεπώς και η αποδοτικότητα του προϊόντος.
- Ελέγξτε αν το ηλιακό πάνελ **(1)** παραμένει ασκίαστο όλη την ημέρα, παρά τη χαμηλή θέση του ηλίου.
- Απομακρύνετε, εάν χρειαστεί, τον πάγο ή το χιόνι από το προϊόν.

Καθαρισμός και φροντίδα

- Για τον καθαρισμό μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά μέσα, βενζίνη κ.λπ. Ειδικά θα πάθει ζημιά το φωτιστικό μέσο.
- Ελέγχετε τακτικά τον αισθητήρα **(4)** και το ηλιακό πάνελ **(1)** για ακαθαρσίες. Απομακρύνετε τις ακαθαρσίες που υπάρχουν, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η άψογη λειτουργία του προϊόντος.
- Τον χειμώνα, διατηρείτε το προϊόν καθαρό από χιόνι και πάγο.

1. Φέρτε τον διακόπτη ON/OFF **(2)** του προβολέα **(3)** στη θέση «OFF».
2. Καθαρίστε το φωτιστικό με ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
3. Φέρτε τον διακόπτη ON/OFF **(2)** του προβολέα **(3)** στη θέση «ON».

Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: πλαστικά/20-22: χαρτί και χαρτόνι/80-98: σύνθετο υλικό.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίψετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

Οι ελαττωματικές ή εξαντλημένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται. Δίνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή το προϊόν πίσω στα διαθέσιμα κέντρα συλλογής.



Καταστροφή του περιβάλλοντος λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Απαγορεύεται η απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα. Ενδέχεται να περιέχουν δηλητηριώδη βαρέα μέταλλα και συγκαταλέγονται στα απορρίμματα ειδικής επεξεργασίας. Τα χημικά σύμβολα βαρέων μετάλλων είναι τα ακόλουθα: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος. Για το λόγο αυτό παραδώστε τις εξαντλημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα κατάλληλα σημεία συλλογής.

Εγγύηση

Το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές κατευθυντήριες οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε επιμελώς πριν από την παράδοση. Σε περίπτωση ελαττώματος υλικού ή κατασκευής, έχετε νόμιμα δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται με οιονδήποτε τρόπο από την αναφερόμενη παρακάτω εγγύηση.

Η εγγύηση για το προϊόν αυτό ανέρχεται σε 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Ο χρόνος εγγύησης αρχίζει την ημερομηνία αγοράς. Φυλάττε τη γνήσια απόδειξη αγοράς σε σίγουρο μέρος, καθώς αυτό το έγγραφο απαιτείται ως αποδεικτικό της αγοράς.

Όλες οι ζημιές ή τα ελαττώματα, τα οποία υπάρχουν ήδη κατά τον χρόνο της αγοράς, πρέπει να αναφέρονται χωρίς καθυστέρηση μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος.

Σε περίπτωση που εντός διαστήματος 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτό το προϊόν παρουσιάσει κάποιο ελάττωμα υλικού ή κατασκευής, το προϊόν επισκευάζεται ή αντικαθίσταται από εμάς δωρεάν κατά τη δική μας επιλογή. Ο χρόνος εγγύησης δεν επεκτείνεται λόγω παροχής ικανοποίησης από την ευθύνη για πραγματικά ελαττώματα. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί.

Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει, εάν στο προϊόν προκλήθηκε ζημιά, ή εάν αυτό χρησιμοποιήθηκε ή συντηρήθηκε με μη ενδεδειγμένο τρόπο.

Η εγγύηση καλύπτει ελαττώματα στο υλικό και την κατασκευή. Αυτή η εγγύηση δεν αφορά σε μέρη του προϊόντος, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και συνεπώς θεωρούνται αναλώσιμα (π.χ., μπαταρίες, εύκαμπτοι σωλήνες, φυσίγγια χρώματος), ούτε σε ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, όπως διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

Σε αυτό το προϊόν ο χρόνος εγγύησης ισχύει και για τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Διεκπεραίωση της εγγύησης

Για να εξασφαλίσουμε τη γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

Σε περίπτωση ερωτήματος παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 540644_2510) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, σε μια εγχάραξη, στην σελίδα τίτλων των οδηγιών σας, (κάτω αριστερά) ή ως αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω σελίδα.

Αν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλου είδους ελαττώματα, επικοινωνήστε αρχικά μέσω τηλεφώνου ή email με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών που αναφέρεται ακολούθως.

Ένα προϊόν που αναγνωρίζεται ως ελαττωματικό, μπορείτε μετά να το αποστείλετε χωρίς ταχυδρομικά τέλη στην ενημερωμένη σε εσάς διεύθυνση service επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και την ένδειξη, που υφίσταται το ελάττωμα και τότε προέκυψε.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα

Τηλ: 00800 490826606

Email: owim@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος

Τηλ: 8009 4241

Email: owim@lidl.com.cy

CE IP44  Σερβική σφραγίδας συμμορφωσης

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 186
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite 187
Lieferumfang	Seite 187
Teilebeschreibung	Seite 187
Technische Daten	Seite 188
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 188
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 189
Vor der Verwendung	Seite 191
Akkus aufladen.....	Seite 191
Akkus entnehmen/einsetzen	Seite 191
Montage	Seite 192
Inbetriebnahme	Seite 195
Verwendung im Winter	Seite 195
Reinigung und Pflege	Seite 196
Entsorgung	Seite 196
Garantie	Seite 198
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 199
Service	Seite 200

Legende der verwendeten Piktogramme

	Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung.
	Das Produkt schaltet sich bei Dämmerung automatisch ein und bei Rückkehr der normalen Lichtverhältnisse im Freien wieder aus. Achten Sie darauf, dass das Solar- Paneel (1) nicht von einer anderen Lichtquelle (z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung) beeinflusst wird, da sich das Produkt sonst in der Dämmerung nicht einschalten kann.
	Das Solar-Paneel (1) muss so direkt wie möglich dem Sonnenlicht ausgesetzt sein. Himmelsrichtung: Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichter Abweichung nach Westen als mit leichter Abweichung nach Osten. Horizontale Ausrichtung: Die horizontale Ausrichtung des Solar-Paneels (1) hängt von der geografischen Breite des Montageortes ab. In Mitteleuropa ist ein Winkel von 30° bis 40° ideal.
	Gleichstrom/-spannung
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise
	Handlungsanweisungen

LED-Solarstrahler

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Produkt ist zur Beleuchtung von Außenbereichen ohne Stromanschluss vorgesehen.
- Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch im Haushalt bestimmt, nicht für gewerbliche Zwecke.
- Das Produkt ist nicht zur normalen Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

Lieferumfang

Überprüfen Sie sofort nach dem Auspacken, ob alle Teile vollständig sind und das Produkt in ordnungsgemäßem Zustand ist.

- 1 LED-Solarstrahler, Modell HG14511A oder HG14511B
- 1 Montagehalterung (für Solar-Paneel) (nur HG14511B)
- 1 Solar-Paneel (nur HG14511B)
- 2 Dübel (Montageplatte)
- 2 Schrauben (Montageplatte)
- 2 Dübel (Montagehalterung) (nur HG14511B)
- 2 Schrauben (Montagehalterung) (nur HG14511B)
- 1 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Teilebeschreibung

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| (1) Solar-Paneel | (7) Kugelgelenk-Abdeckung |
| (2) ON-/OFF-Schalter (ein/aus) | (8) Schraube (Montageplatte) |
| (3) Strahler | (9) Öffnung |
| (4) Sensor | (10) Vordere Abdeckung |
| (5) Dübel (Montageplatte) | (11) Akkus |
| (6) Montageplatte | (12) Akkufach |

- | | |
|--|---|
| (13) Befestigungsschraube
(vordere Abdeckung) | (16) Schraube (für die Montagehalterung)
(nur HG14511B) |
| (14) Montagehalterung (nur HG14511B) | (17) Verbindungskabel (nur HG14511B) |
| (15) Dübel (für die Montagehalterung)
(nur HG14511B) | |

Technische Daten

Modell-Nummer:	HG14511A/HG14511B
Leistung:	1,05 W
Betriebsspannung:	3,6 V ===
Akkus:	3 x Ni-MH AA, 900 mAh, 1,2 V ===
IP-Schutzart:	IP44 (spritzwasserfest)
Bewegungssensor:	- Reichweite: 5-8 m - Erkennungswinkel: 90 °



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTES MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produktes erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig.
- Halten Sie Kinder aus dem Arbeitsbereich fern. Es sind viele Schrauben und andere Kleinteile im Lieferumfang enthalten. Diese können verschluckt oder eingeatmet und so zu einer Lebensgefahr werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Beschädigungen feststellen!
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Wenn die LEDs am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mehr funktionieren, muss das gesamte Produkt ausgetauscht werden.
- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle (Glühlampe, LED usw.).
- Betrachten Sie die LED nicht mit einem optischen Instrument (z.B. durch eine Lupe).
- Die flexible Anschlussleitung dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Falls die Leitung beschädigt ist, muss diese Leuchte verschrottet werden (nur HG14511B).
- Um das Risiko einer Strangulation zu verringern, muss die an dieses Produkt angeschlossene flexible Anschlussleitung effektiv an der Wand befestigt werden, wenn sich die Anschlussleitung in Reichweite des Arms befindet (nur HG14511B).



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Vor der Verwendung

Hinweise:

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.
- Entfernen Sie den Aufkleber vom Solar-Paneel **(1)**.

Akkus aufladen

Hinweise:

- Laden Sie die Akkus vor der Verwendung auf.
Im Sommer ist für die erstmalige Ladung zumindest 1 Tag bei konstantem Sonnenlicht erforderlich.
- Bei konstantem Sonnenlicht (abhängig von der Jahreszeit) dauert der Ladevorgang der leeren Akkus **(11)** 2 bis 10 Tage.
- Der integrierte Laderegler des Produktes verhindert eine Überladung der Akkus **(11)**.
- Stellen Sie den ON-/OFF-Schalter **(2)** auf die Position „ON“.
- Ersetzen Sie die Akkus **(11)**, wenn sich die Lichtabgabe nach dem Ladevorgang nicht verbessert (Abb. C: HG14511A oder Abb. D: HG14511B).

Akkus entnehmen/einsetzen

Hinweise:

- Die Akkus **(11)** sind bereits eingesetzt.
- Verwenden Sie ausschließlich Akkus **(11)** des angegebenen Typs (siehe „Technische Daten“).

Alte Akkus entnehmen:

1. Stellen Sie den ON-/OFF-Schalter **(2)** am Strahler **(3)** auf die Position „OFF“.
2. Öffnen Sie das Akkufach **(12)** an der Rückseite des Strahlers **(3)** indem Sie die Befestigungsschrauben **(13)** entgegen dem Uhrzeigersinn lösen um die vordere Abdeckung **(10)** zu entfernen (Abb. C: HG14511A oder Abb. D: HG14511B).
3. Entnehmen Sie die alten Akkus **(11)**.

Neue Akkus einsetzen:

1. Setzen Sie die neuen Akkus **(11)** entsprechend der korrekten Polarität ein. Die Polarität ist im Akkufach **(12)** angegeben.
2. Schließen Sie das Akkufach **(12)** mit der vorderen Abdeckung **(10)**.
3. Vordere Abdeckung **(10)** befestigen: Drehen Sie die Befestigungsschrauben **(13)** im Uhrzeigersinn.

Montage

-  **ACHTUNG! Verletzungsrisiko!** Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine.
-  **ACHTUNG!** Beschädigen Sie keine elektrischen Kabel in der Wand oder Decke.

Hinweise:

- Die im Lieferumfang enthaltenen Montagematerialien sind für normale Wände aus Beton oder Mauerwerk geeignet. Für andere Wandbaustoffe sind eventuell andere Befestigungsmaterialien erforderlich. Holen Sie bei Bedarf den Rat eines Spezialisten ein.
- Benötigtes Werkzeug: Elektrische Bohrmaschine
- Achten Sie bei der Wahl der Montageposition auf Folgendes:
 - Achten Sie darauf, dass der Strahler **(3)** den gewünschten Bereich ausleuchtet. Sie können den Strahler in die gewünschte Position schwenken.
 - Achten Sie darauf, dass der Sensor **(4)** den gewünschten Bereich abdeckt. Der Sensor hat eine maximale Abdeckungs-Reichweite von 5 bis 8m, mit einem Abdeckungs-Winkel von 90° (abhängig von der Montagehöhe – eine Höhe von 1,8 bis 2,5m ist ideal) (Abb. D: HG14511A oder Abb. E: HG14511B).
 - Achten Sie darauf, dass der Sensor **(4)** bei Nacht nicht von Straßenbeleuchtungen erhellt wird. Dies kann seine Funktion beeinträchtigen.
 - Achten Sie darauf, dass das Solar-Paneel **(1)** an einer Position mit direktem Sonnenlicht montiert ist.

- Installieren Sie das Solar-Paneel (1) nicht an Orten, an denen starke Temperaturschwankungen auftreten, z.B. aufgrund von Heizgeräten.
 - Installieren Sie das Solar-Paneel (1) fernab von unnatürlichen Lichtquellen und nach Süden ausgerichtet.
 - Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel (17) des Solar-Paneels (1) den Strahler (3) erreichen kann. Der maximale Abstand zwischen Solar-Paneel und Strahler beträgt 2,5 m (nur HG14511B).
- Achten Sie bei der Wahl der Montageposition für das Solar-Paneel (1) auf Folgendes:
- Das Solar-Paneel (1) muss dem Sonnenlicht so direkt wie möglich ausgesetzt sein. Selbst ein Teilschatten auf dem Solar-Paneel während des Tages kann sich erheblich auf den Ladevorgang auswirken.
 - **Vorwiegende Richtung:** Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichter Abweichung nach Westen als mit leichter Abweichung nach Osten.
 - **Horizontale Ausrichtung:** Die horizontale Ausrichtung des Solar-Paneels (1) hängt von der geografischen Breite des Montagestandortes ab. In Mitteleuropa ist ein Winkel von 30° bis 40° ideal.

Für HG14511A:

1. Klappen Sie das Solar-Paneel (1) vorsichtig nach oben.
2. Entfernen Sie die Montageplatte (6) vom Strahler (3), indem Sie die Schrauben der Kugelgelenk-Abdeckung (7) lösen (Abb. B).
3. Verwenden Sie die Löcher in der Montageplatte (6), die für die Schrauben (8) vorgesehen sind, um die Bohrlöcher zu markieren.
4. Bohren Sie die Befestigungslöcher (Ø 6mm). Achten Sie vor dem Bohren der Befestigungslöcher darauf, dass sich in dem Bereich, in dem Sie bohren werden, keine Gas-, Wasser- oder Elektroleitungen befinden, die angebohrt oder beschädigt werden könnten.
5. Setzen Sie die Dübel (5) in die Bohrlöcher ein (Abb. B).

6. Befestigen Sie die Montageplatte **(6)** mit den Schrauben **(8)** (Abb. B).
7. Richten Sie das Solar-Paneel **(1)** zum Sonnenlicht aus.
8. Positionieren Sie den Strahler **(3)** in Richtung der Montageplatte **(6)**. Setzen Sie das Kugelgelenk der Montageplatte korrekt in die Öffnung **(9)** des Strahlers ein. Schließen Sie die Kugelgelenk-Abdeckung **(7)**, indem Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn drehen (Abb. B).
9. Stellen Sie den ON-/OFF-Schalter **(2)** am Strahler **(3)** in die Position „ON“ (Abb. A).
10. Die Akkus **(11)** werden nun geladen, wenn es ausreichend Sonneneinstrahlung gibt.
11. Ihr Produkt ist nun einsatzbereit.

Für HG14511B:

1. Entfernen Sie die Montageplatte **(6)** vom Strahler **(3)**, indem Sie die Schrauben der Kugelgelenk-Abdeckung **(7)** lösen (Abb. B).
2. Verwenden Sie die Löcher in der Montageplatte **(6)**, die für die Schrauben **(8)** vorgesehen sind, um die Bohrlöcher zu markieren.
3. Bohren Sie die Befestigungslöcher ($\varnothing$ 6mm). Achten Sie vor dem Bohren der Befestigungslöcher darauf, dass sich in dem Bereich, in dem Sie bohren werden, keine Gas-, Wasser- oder Elektroleitungen befinden, die angebohrt oder beschädigt werden könnten.
4. Setzen Sie die Dübel **(5)** in die Bohrlöcher ein (Abb. B).
5. Befestigen Sie die Montageplatte **(6)** mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben **(8)** (Abb. B).
6. Positionieren Sie den Strahler **(3)** in Richtung der Montageplatte **(6)**. Setzen Sie das Kugelgelenk der Montageplatte korrekt in der Öffnung **(9)** des Strahlers ein. Schließen Sie anschließend die Kugelgelenk-Abdeckung **(7)**, indem Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn drehen (Abb. B).
7. Verwenden Sie die Löcher in der Montagehalterung **(14)**, die für die Schrauben **(16)** vorgesehen sind, um die Bohrlöcher zu markieren ($\varnothing$ 6mm).

8. Achten Sie darauf, dass Sie den Strahler **(3)** über das Verbindungskabel **(17)** mit dem Solar-Paneel **(1)** verbinden können.
9. Bohren Sie die Befestigungslöcher. Achten Sie vor dem Bohren der Befestigungslöcher darauf, dass sich in dem Bereich, in dem Sie bohren werden, keine Gas-, Wasser- oder Elektroleitungen befinden, die angebohrt oder beschädigt werden könnten.
10. Setzen Sie die Dübel **(15)** in die Bohrlöcher ein (Abb. C).
11. Befestigen Sie die Montagehalterung **(14)** mit den Schrauben **(16)**.
12. Positionieren Sie das Solar-Paneel **(1)** in der Montagehalterung **(14)** (Abb. C).
13. Richten Sie das Solar-Paneel **(1)** zum Sonnenlicht aus.
14. Stellen Sie den ON-/OFF-Schalter **(2)** des Strahlers **(3)** auf die Position „ON“ (Abb. A).
15. Die Akkus **(11)** werden nun geladen, wenn es ausreichend Sonneneinstrahlung gibt.
16. Ihr Produkt ist nun einsatzbereit.

Inbetriebnahme

- Der Sensor **(4)** wird bei einer Beleuchtung von $<100\text{Lux}$ aktiviert.
- Der Strahler **(3)** schaltet sich bei Dunkelheit automatisch ein, sobald der Sensor **(4)** eine Bewegung erkennt.
- Das Licht schaltet sich nach 30 Sekunden automatisch wieder aus, wenn keine Bewegung mehr erkannt wird.
- Wenn nach dem Ausschalten eine Bewegung erkannt wird, schaltet sich das Licht erneut automatisch für 30 Sekunden ein.
- Um den Strahler **(3)** auszuschalten, stellen Sie den ON-/OFF-Schalter **(2)** in die Position „OFF“. Die wiederaufladbaren Batterien **(11)** werden nicht mehr geladen.

Verwendung im Winter

- Aufgrund der geringen Sonneneinstrahlung im Winter kann sich die Aufladung der Akkus **(11)** verringern und damit auch die Leistungsfähigkeit des Produkts.

- Prüfen Sie, ob das Solar-Paneel **(1)** trotz der tief stehenden Sonne den ganzen Tag über schattenfrei bleibt.
- Entfernen Sie ggf. Eis oder Schnee vom Produkt.

Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel, Benzin usw. Anderenfalls wird das Leuchtmittel beschädigt.
 - Überprüfen Sie den Sensor **(4)** und das Solar-Paneel **(1)** regelmäßig auf Verunreinigungen. Entfernen Sie vorhandene Verunreinigungen, um eine einwandfreie Funktion des Produktes zu gewährleisten.
 - Halten Sie das Produkt während des Winters frei von Schnee und Eis.
1. Stellen Sie den ON-/OFF-Schalter **(2)** des Strahlers **(3)** in die Position „OFF“.
 2. Reinigen Sie die Leuchte mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.
 3. Stellen Sie den ON-/OFF-Schalter **(2)** des Strahlers **(3)** in die Position „ON“.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für die Akkus.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 540644__2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

CE IP44



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG14511A/HG14511B

Version: 05/2026

Last Information Update · Információk állása · Stanje informacij · Stav
informací · Stav informácií · Stanje informacija · Stanje informacija
Последно ажурирање на информации · Statusi i informacioneve · Versiunea
informațiilor · Актуалност на информацията · Έκδοση των πληροφοριών
Stand der Informationen: 02/2026 · Ident.-No.: HG14511A/B022026-3

IAN 540644_2510

3